



VENDREDI 16 JUILLET 1993

No 35405 - 113e année
 J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
 Fax: 039/210 360
 Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
 Rédaction: 039/210 210
 Abonnements: 039/210 311
 Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial



Elections au Japon

Remodelage envisagé

Les électeurs japonais sont appelés dimanche à renouveler leur Parlement lors d'élections anticipées. Le dégoût croissant de l'opinion à l'égard d'une classe dirigeante corrompue et la fin de la guerre froide pourraient bien provoquer le plus grand remodelage politique depuis 38 ans au Japon. Un sondage confirme d'ailleurs le recul des partis traditionnels, libéral-démocrate et socialiste.

Page 2

Tension dans le SME

La Bundesbank intransigente

Le conseil central de la Bundesbank a décidé hier lors de sa réunion bimensuelle à Francfort de laisser inchangés ses taux directeurs. Nourrissant les tensions au sein du SME, la décision de la Buba renforce indirectement le franc suisse.

Page 3

Suisse

Extradition acceptée

Giuseppe Garofano a accepté d'être extradé vers l'Italie. Sous le coup d'un mandat d'arrêt international lancé par l'Italie, l'ancien président du géant de la chimie italienne Montedison avait été arrêté mardi à Genève et incarcéré.

Page 7

Neuchâtel

Le temps des «gazos»

Des souvenirs, ils en ont plein leurs chaudières à bois. Il y a 10 ans, les chauffeurs de la dernière guerre se sont peu à peu retrouvés pour fonder, en 1985 à Neuchâtel, leur amicale. Aujourd'hui, leur président raconte. Drôle d'époque.

Page 13

Les insectes sélectionnent toujours leurs «victimes»

Moustiques gourmands

Les moustiques ne sont pas seulement importants, ils sont aussi injustes dans le choix de leurs victimes. Les soirs d'été, certaines personnes se font «vider» de leur sang alors que d'autres ne sont pratiquement pas dérangées. Et pour cause: ces insectes disposent d'un odorat très sûr en matière de senteurs humaines.

On peut voir les moustiques se déplacer en essaims, au crépuscule, plus rarement à l'aube. Ils sont attirés par les éléments saillants du paysage, un arbre, un bosquet, un poteau, ou encore un être humain qui souhaitait simplement profiter en toute quiétude d'un soir d'été.

Cependant, les moustiques en essaims sont inoffensifs: il s'agit en effet des mâles, qui ne piquent pas. Ils sont à la recherche des femelles: leurs mini-antennes réagissent à la fréquence des battements d'ailes de celles-ci. En revanche, ils ne peuvent percevoir celles des mâles, qui vibrent à plus haute fréquence.

Les seuls moustiques qui piquent sont les femelles, dans le but louable de perpétuer l'espèce. Le sang est en effet nécessaire à la maturation des œufs. Les mâles, eux, se nourrissent exclusivement de la sève des végétaux.

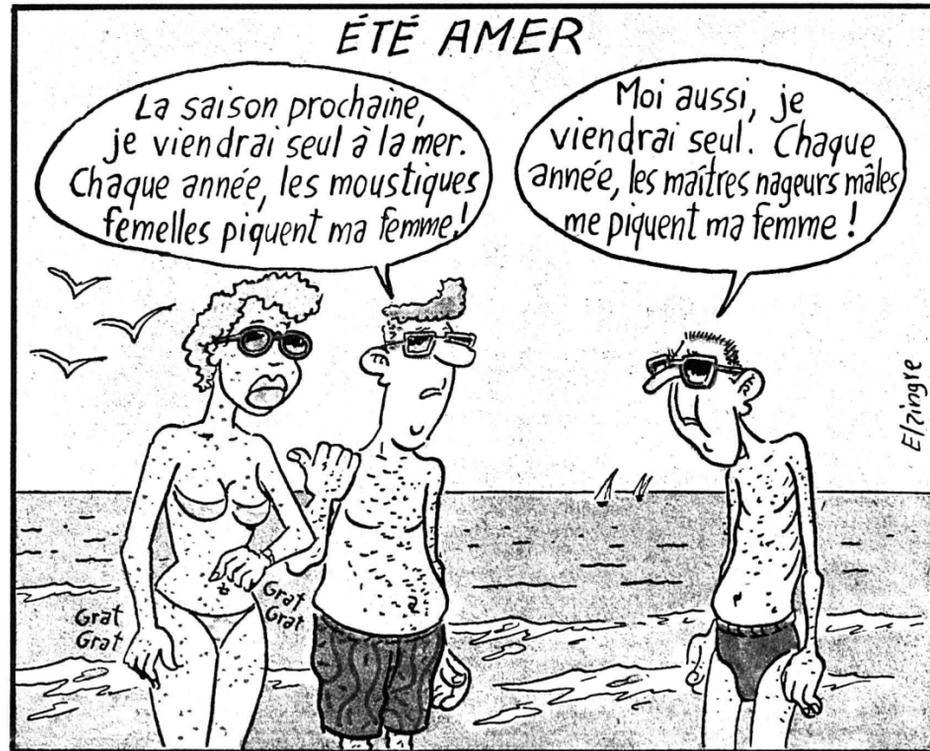
Les dermatologues le confirment, certaines personnes se font constamment piquer, d'autres pratiquement jamais, ceci également au sein d'une même famille. Les scientifiques savent peu de choses à ce sujet. Un fait est établi, les moustiques sont très sensibles aux différences de températures et peuvent repérer un être à sang chaud à plusieurs centaines de mètres. Diverses espèces semblent attirées par la transpiration et les peaux humides ou encore par le dioxyde de carbone produit par l'expiration de l'homme et des animaux.

En ce qui concerne la différenciation entre individus d'une même espèce, il semble que l'odorat extrêmement fin des moustiques joue un rôle. Différentes substances olfactives contenues dans la peau, la sueur, l'urine et le sang de leurs victimes jouent un rôle, notamment certaines hormones, les acides aminés et acides lactiques.

SCIENTIFIQUES DIVISÉS

En ce qui concerne une éventuelle préférence des moustiques pour les hommes plutôt que pour les femmes, la communauté scientifique est divisée. Dans une étude déjà ancienne, le biologiste anglais Muirhead Thomson décrit l'anophèle comme une créature chevaleresque qui s'en prend à l'homme et épargne femmes et enfants. Ce que contredit Theo Ruffli, professeur de dermatologie à Bâle: il est au contraire d'avis que les moustiques femelles ont une préférence marquée pour les femmes.

Certaines substances de la peau, comme l'acide butyrique,



l'acide acétique ou l'acide tartrique racémique déclenchent la piqure. La trompe de l'insecte perce l'épiderme de sa victime tout en sécrétant de la salive afin d'empêcher la coagulation du sang. Le réflexe de succion s'enclenche dès que la trompe tombe sur le glucose contenu dans le sang. En quelques minutes, le moustique ingurgite deux fois son propre poids, puis s'envole. La victime humaine conserve de ce passage une petite tache de

sang, suivie d'une légère enflure cerclée de rouge, réaction allergique à certaines composantes de la salive du volatile. Une seconde réaction immunitaire se produit 24 heures plus tard sous la forme d'une bosse rouge et ferme qui peut démanger pendant plusieurs jours.

La violence de ces réactions immunitaires varie selon les individus: certains se grattent longuement et peuvent même deve-

nir fiévreux, d'autres ne présentent presque aucun symptôme. Ces différences dans l'ampleur de la réaction cutanée pourraient également être un des éléments qui font que certaines personnes semblent persécutées par les moustiques et d'autres pas du tout. Une consolation cependant pour les premières: après de nombreuses piqûres sur une longue durée, la réaction allergique diminue, voire disparaît. (sim)

Cyclisme - Tour de France: et de deux pour Rominger

Le chef des Alpes



Miguel Indurain - Tony Rominger

Le Suisse (à droite) a signé une nouvelle victoire d'étape à Isola 2000. Il n'a toutefois pas réussi à lâcher l'Espagnol qui demeure un solide leader. (AP)

● Lire en pages 9 et 10

OPINION

Patience de requin...

Tout le monde scrute l'horizon économique comme on regarde le ciel à la recherche d'un rayon de soleil. La basse conjoncture météorologique ne contribue pas à une perception optimiste du devenir, lors même que soleil et conjoncture n'auraient rien à voir ensemble au-delà de l'industrie touristique.

Les rayons qui devraient réchauffer la morosité des affaires viendront des statistiques conjoncturelles qui sont généralement assez fiables.

Pour les cinq premiers mois de l'année, les chiffres publiés par l'Union suisse de l'industrie et du commerce (Vorort) nous laissent assez dubitatifs. Les exportations ont diminué de 2,6% et les importations de 9% par rapport à la même période de l'année dernière déjà en recul.

L'épargne continue d'augmenter aux dépens de la consommation qui diminue. Du côté des investisseurs, il n'y aurait rien à attendre avant le premier semestre de l'année prochaine.

En accord avec l'Ofiamt, le Vorort pense que l'on dénombre quelque 180.000 chômeurs cette année et de pronostiquer que l'investissement «ne sera relancé en Suisse que lorsque la demande étrangère se ranimera, soit pas avant le premier trimestre 94»...

Cette vue un peu prospective n'a rien d'affriolant. D'abord le nombre probable des chômeurs est faux: il n'y en aura pas 180.000 cette année, il y en a déjà plus de 200.000, maintenant, au mois de juillet, car tous les sans-emploi ne sont pas répertoriés sur les listes de chômage. Ensuite, si les investisseurs attendent des signes positifs de l'étranger, c'est-à-dire un raffermissement de la demande de la Communauté européenne, boudée le 6 décembre, ne l'oublions pas trop vite, et des Etats-Unis, alors on attendra bien

au-delà de 1994 car tout le monde table sur une impulsion de la demande intérieure avant de songer à importer des biens de consommation. Nous offrons un bel exemple de cette situation puisque nos importations ont diminué de 9% ces cinq derniers mois! Nous aussi, nous voudrions prioritairement satisfaire notre consommation par notre production avant de recourir aux importations.

Plus que jamais il est nécessaire de prendre des initiatives qui favoriseront la renaissance de l'emploi. Mais on observe que les investissements vont plutôt vers l'automatisation des moyens de production qu'en faveur de la valeur ajoutée manuelle.

En lieu et place d'une «reprise» fort problématique, c'est à une reconversion de nos structures et de nos mentalités que nous devons nous atteler en créant des occupations pour les chômeurs qu'on ne peut longtemps encore laisser dans le sentiment d'inutilité ou de salarié non productif, quand bien même ils sont dans leurs droits pour ceux qui ont cotisé durant de longues années.

La pénible vérité, c'est que l'on préfère cette situation qui permet des offensives sur les salaires même si elles sont justifiées par des coûts de production trop élevés parce que plus concurrentiels. C'est souvent une question de survie.

Les milliards d'indemnités du chômage pourraient être beaucoup plus intelligemment dépensés en étant versés aux entreprises pour soutenir leurs efforts.

Mais comme chacun épie l'autre dans sa branche, avec une patience de requin, en espérant profiter ultérieurement de sa disparition, ce n'est pas demain que nous serons collectivement plus intelligents... Gil BAILLOD

Un potentiel intact

OUVERT SUR...
le capital, page 24

Crise italo-ousienne en Somalie

Modération romaine

La crise entre Rome et les Nations Unies s'est apaisée hier. Le gouvernement italien a en effet estimé que la demande de rappel du commandant en chef du contingent transalpin ne justifiait pas un départ de ses forces de Somalie. A Mogadiscio, environ 2000 partisans du général Mohamed Farrah Aidid se sont rassemblés pour dénoncer le raid mené lundi par des hélicoptères de l'ONU contre un proche du chef rebelle.

«Le gouvernement italien ne pense pas que les désaccords justifient un retrait du contingent italien. Ceux qui l'ont demandé oublient qu'avant l'intervention de l'ONU, 3000 à 5000 personnes mourraient chaque jour en Somalie», a déclaré devant le Sénat le ministre italien des Affaires étrangères Beniamino Andreatta.

M. Andreatta a indiqué avoir reçu un message personnel du secrétaire d'Etat américain Warren Christopher. Celui-ci lui annonce l'arrivée à Rome du coordinateur du département d'Etat américain pour les affaires somaliennes afin d'examiner avec le gouvernement italien la situation dans un esprit «d'excellente

coopération entre les deux pays». Auparavant, M. Andreatta avait réaffirmé la solidarité des autorités italiennes envers le général Bruno Loi et avait déclaré qu'il «revenait au gouvernement italien de décider qui devait diriger nos soldats» et que de toute façon «une substitution de personne» ne réglerait pas «des différences d'approche».

L'ONU avait déclaré mercredi s'attendre au retour «dès que possible» à Rome du général Bruno Loi, en raison de sérieuses «difficultés» entre cet officier et le commandement des Nations Unies à Mogadiscio.

De leur côté, de nombreuses organisations humanitaires estiment que l'ONU se «fourvoie complètement, méconnaissant les réalités somaliennes et la nécessité d'en passer par d'interminables palabres» pour espérer résoudre les conflits.

Environ 2000 partisans du général Mohamed Farrah Aidid se sont rassemblés jeudi matin devant un vieux stade de Mogadiscio. Ils ont dénoncé l'attaque lundi des forces onusiennes contre la maison d'un proche du chef de guerre.

Les manifestants ont scandé des slogans anti-américains et anti-ONU. Ils portaient de grandes pancartes peintes, représentant la scène du «massacre américain». L'une d'elle portait la phrase: «Cette action nous montre les décisions de l'administration de Clinton et des Nations Unies contre la paix en Somalie». (ats)



Le général italien Loi

Les forces de la péninsule ne seront pas retirées de Somalie.

(Keystone)

BRÈVES

Projets d'attentats à New York

Nouvelle inculpation

Un onzième homme, Ibrahim Al-Gabarowny, a été inculpé hier dans le cadre de l'enquête sur les projets d'attentats à New York, déjoués à la fin du mois de juin. Selon le texte de son inculpation, les autorités fédérales avaient infiltré le réseau suspecté des projets d'attentats de Manhattan dès novembre 1991.

Armée américaine

Projet de loi sur les homosexuels

Un projet controversé du Pentagone visant à faciliter l'accès des homosexuels à l'armée américaine a été présenté hier au président Bill Clinton. Mais le compromis mis au point par le secrétaire à la Défense Les Aspin mécontente tout autant les homosexuels que les militaires qui s'opposent à leur incorporation.

Rail en Chine

Collision meurtrière

En Chine, quarante-quatre personnes ont trouvé la mort et 45 autres ont été blessées dans la collision de deux trains, dont un se trouvait à l'arrêt. Un train de passagers assurant la liaison Pékin-Chengdu a percuté de plein fouet un convoi de marchandises arrêté dans une gare de Xinxiang (est du pays). La plupart des victimes étaient des ouvriers des chemins de fer qui venaient d'arriver sur leur lieu de travail.

Santé

La lèpre peut être éradiquée

La lèpre peut être éradiquée d'ici à la fin du siècle, a déclaré hier à Genève le docteur Shaik Noordeen, chef de l'unité anti-lèpre à l'OMS. Cette prophétie «ne relève pas du rêve car nous disposons du savoir-faire, de la volonté ainsi que des réseaux nécessaires pour y parvenir», a-t-il ajouté.

Sud du Liban

Tirs de roquettes

Quatre roquettes de type Katioucha ont été tirées hier matin sur la zone de sécurité instaurée par Israël dans le sud du Liban tandis que l'Etat hébreu renforçait son dispositif militaire à la frontière.

Entretiens entre l'ONU et l'Irak

Fermeté et dialogue

«Il n'y a pas de formule de compromis, il n'y a pas de «si», de «et», de «mais». (...) L'Irak doit se soumettre à toutes les résolutions du Conseil de sécurité», a déclaré hier le porte-parole de la Commission spéciale de l'ONU pour le désarmement de l'Irak, Tim Trevan, à l'issue de l'entretien entre Rolf Ekeus et le ministre irakien des Affaires étrangères Mohammed Sad Es-Sahaf.

Le chef de l'UNSCOM, qui se trouve à Bagdad pour tenter de désamorcer la nouvelle crise entre les Nations Unies et l'Irak à propos de la surveillance des

installations militaires, s'est entretenu pendant deux heures avec le chef de la diplomatie irakienne. De retour à son hôtel, le diplomate suédois a simplement déclaré: «Nous avons commencé les discussions aujourd'hui, nous sommes d'accord pour continuer». Les entretiens devaient donc se poursuivre aujourd'hui. Il devrait également rencontrer le premier ministre Tarek Aziz.

Les autorités de Bagdad refusent de laisser les experts de l'ONU installer des caméras de surveillance sur deux sites d'essais de missiles. (ap)

Paix au Proche-Orient

Un statut à négocier

Le ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Peres a proposé une nouvelle formule pour les négociations sur la paix au Proche-Orient, appelant à la discussion immédiate d'un règlement final envisageant la constitution d'une confédération entre les territoires occupés et la Jordanie, ont rapporté hier

des responsables israéliens. Selon le quotidien Haaretz, M. Peres aurait fait part de cette idée au chef des négociateurs américains Dennis Ross, en visite en Israël. Pour Yossi Beilin, adjoint de M. Peres, cette idée pourrait faire sortir les négociations de l'impasse. (ap)

Séisme au Japon

Le bilan s'alourdit

De nouvelles répliques du séisme de lundi soir ont été ressenties jeudi dans le nord du Japon, tandis que le bilan de la première secousse ne cessait de s'alourdir: au moins 126 morts et 85 personnes portées disparus.

Selon la police, ce puissant séisme (7,8 sur l'échelle de Richter) qui a frappé les îles d'Hokkaido et d'Okushiri a également

fait 151 blessés et laissé plus d'un millier de personnes sans abri.

Les travaux de déblaiement se poursuivaient hier pour tenter de retrouver des survivants dans les décombres, notamment sous les ruines de l'hôtel Yoyoso à Okushiri, où 30 personnes n'ont pas été revues depuis le tremblement de terre. (ap)

Aide de l'ONU en Angola

L'UNITA tire!

Un avion affrété par le Programme alimentaire mondial qui transportait des vivres aux populations isolées derrière les lignes de front en Angola a été touché par des tirs hier, provoquant la suspension du pont aérien qui avait repris le jour même, a annoncé un responsable des Nations Unies.

L'avion, qui transportait 18 tonnes de maïs, de haricots et des couvertures, a été touché

alors qu'il tentait d'atterrir à M'Banza Kongo (300 km au nord de Luanda), tenue par les rebelles de l'UNITA.

Alors que les vols à destination de trois autres villes sont arrivés sans encombre, le porte-parole du PAM Mercedes Sayagues a annoncé que les vols étaient suspendus en attendant les résultats de l'enquête sur cet accident, attribué aux forces de l'UNITA. (ap)

Délégation américaine au Vietnam

Soldats à retrouver

Une délégation américaine est arrivée hier à Hanoï. Elle doit y avoir pendant quatre jours des discussions sur la question des soldats américains portés disparus - sujet capital pour l'amélioration des relations bilatérales. Il s'agit de la délégation américaine de plus haut rang à se rendre au Vietnam depuis la fin de la guerre avec les États-Unis en 1975.

Elle a eu peu après son arrivée une première réunion informelle avec le vice-ministre des Affaires

étrangères Le Mai qui a déclaré que la partie vietnamienne s'efforcerait de faire de cette visite un succès.

Le président Bill Clinton a envoyé la délégation à Hanoï pour demander aux autorités vietnamiennes davantage d'aide en ce qui concerne les quelque 2000 soldats américains toujours considérés comme disparus en service (missing in action, MIA) ou même prisonniers de guerre (prisoner of war, POW). (ats)

Le Loch Tibériade

Concurrence déloyale au Loch Ness: depuis peu, le lac de Tibériade a son monstre. Plus insolite que mystérieux, toutefois, puisqu'il s'agit... d'un crocodile.



C'est un vacancier originaire de l'ex-URSS qui, le premier, a

donné l'alerte il y a trois semaines. Mais les autorités avaient alors refusé d'y croire: les lois de la nature sont formelles, il n'y a pas de crocodiles au Proche-Orient. C'est seulement à la suite de deux nouveaux témoignages hier que l'armée a été mise en alerte. Selon la radio israélienne, plus de dix bateaux patrouillent désormais sur les eaux de ce lac d'Israël relié à la Mer morte par le Jourdain, à la recherche de l'animal. (ap)

Législatives au Japon

La révolution en marche

Les électeurs japonais sont appelés dimanche à renouveler leur Parlement lors d'élections anticipées. Le dégoût croissant de l'opinion à l'égard d'une classe dirigeante corrompue et la fin de la guerre froide pourraient bien provoquer le plus grand remodelage politique depuis 38 ans au Japon.

Aussi longtemps qu'ils ont été mobilisés par la crainte du communisme et la montée en puissance rapide de l'économie japonaise, les électeurs n'ont guère songé à remettre en cause l'équilibre traditionnel qui faisait des hommes politiques de simples intermédiaires entre les bureaucrates et les milieux d'affaires. Cette situation a permis au Parti libéral démocrate (PLD) de se maintenir au pouvoir pendant 38 ans, le Parti socialiste, premier parti de l'opposition, n'ayant jamais réussi à représenter une alternance crédible aux yeux de l'opinion publique.

Ces dernières années toutefois, des scandales à répétition impliquant des dizaines d'hommes politiques de premier plan ont grippé la machine politique japonaise. Le dernier grand scandale en date, l'arrestation au printemps pour fraude fiscale de Shin Kanemaru, ancien vice-président du PLD, aura été le plus retentissant.

M. Kanemaru, 78 ans, a largement mérité son surnom de «faiseur de rois» puisqu'il est à l'origine de la nomination de plusieurs premiers ministres. Inculpé pour avoir omis de déclarer au fisc plus de 15 millions de dollars (environ 22 millions de francs), il est aussi soupçonné d'avoir empoché près de 2 milliards de yen (30 millions de dollars) de fonds politiques, pour une bonne part versés par des compagnies de construction lorsqu'il était l'éminence grise du PLD.

MIYAZAWA MAL EN POINT

L'incapacité du premier ministre sortant, Kiichi Miyazawa, à mener les réformes qu'il avait promises pour assainir la vie politique a été la raison invoquée par les députés rebelles au sein du PLD pour faire sécession. Ces derniers ont voté le 18 juin, aux côtés de l'opposition, une motion de censure qui a fait tomber le gouvernement.

M. Miyazawa, dont la cote de popularité est tombée au niveau le plus bas de l'histoire politique japonaise de l'après-guerre, symbolise cette volonté du pouvoir de donner à tout prix la primeur à la stabilité politique et sociale en décourageant le débat, estimant nombre d'observateurs. Avec la fin de la guerre froide, la faillite des idéologies et la disparition progressive des craintes suscitées par le communisme, l'environnement international s'est profondément modifié pour le Japon. La stabilité et les questions liées à la sécurité ne sont plus ressenties comme un impératif prioritaire.

SÉCESSION AU PLD

Les nouveaux petits partis conservateurs, dont les dirigeants sont pour la plupart issus des rangs du PLD, se sont engouffrés dans la brèche et promettent aux électeurs une refonte complète de la vie politique vers plus de transparence et de démocratie. En attendant le verdict des urnes, les milieux d'affaires prennent au sérieux le remodelage politique à venir. Gaishi Hiraiwa, président de l'influent Keidanren (patronat), a estimé qu'après une période de confusion, ce remodelage servirait les intérêts du pays sur le long terme. (ats)

meublorama

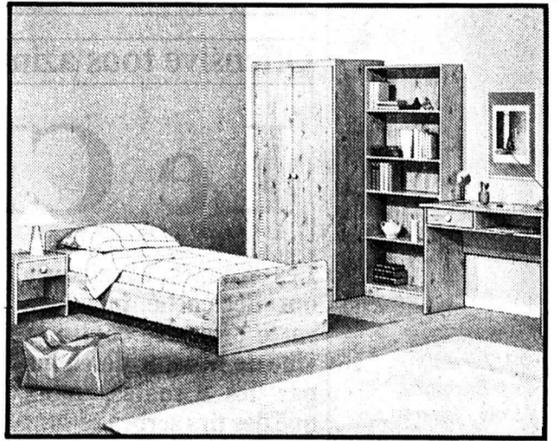
Bôle/NE
(près Gare CFF
Boudry)

C'est moins cher!

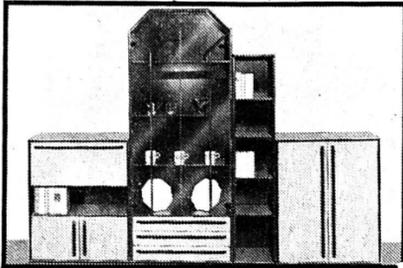


STUDIO JEUNESSE

Une chambre complète pour votre fils ou votre fille, tout en ménageant votre budget. Différentes teintes au choix. Literie en option



575.-



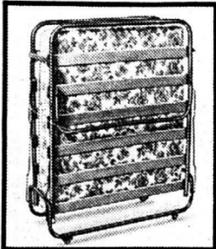
PAROI MURALE

Deux tons, multirangements, place pour TV, éclairage.

975.-

- Des prix clairs et nets.
- Une formule de vente simple et pratique.

BEAUCOUP MIEUX QUE DES SOLDES!



LIT PLIABLE

95.-

avec sommier à lattes et matelas. La solution pratique... Prix super-discount Meublorama

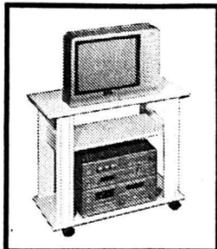
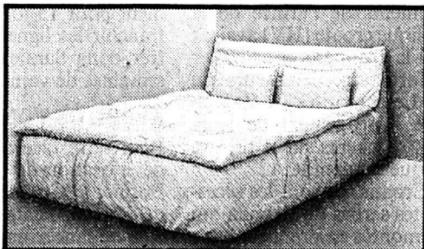


TABLE HI-FI

en blanc, noir ou brun, avec roulettes

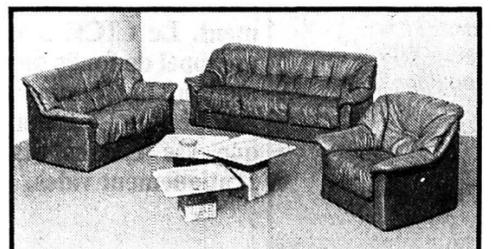
135.-



INOÛI!

Lit jeune à 2 places, tissu mode, complet avec matelas, couvre-lit piqué et 2 coussins

595.-



SUPER-CONFORT

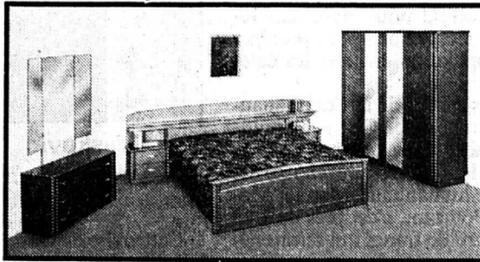
Salon jeune et décontracté en «cuir-look», 3 + 2 + 1

1480.-

AVANTAGEUX!

Chambres à coucher avec armoire 4 portes (dont 2 miroirs), lits jumeaux ou lit français dos avec éclairage, coiffeuse triptyque

1490.-



Pour économiser: MEUBLORAMA, le grand discount du meuble

P Grand parking gratuit

Automobilistes: dès le centre de Bôle, suivez les flèches «Meublorama»

JEU GRATUIT pour les enfants



Vente directe du dépôt (8500 m²)
Sur désir, livraison à domicile
Venez comparer... un choix gigantesque

Locaux climatisés 28-159

Heures d'ouverture:
de 9 h à 12 h et de 13 h 45 à 18 h 30
Samedi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h
Lundi matin fermé

meublorama

Meubles-discount Bôle/NE (près Gare CFF Boudry)

CINEMA • Tél. 23 19 55
PLAZA

EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE

16 ANS

TOUS LES SOIRS À 18 h 30 - 21 h
SAMEDI - DIMANCHE - MERCREDI À 16 h

BRIDGET FONDA

ON LUI A DONNÉ LE CHOIX, MOURIR, OU DEVENIR ASSASSIN.

NOM DE CODE:

NINA

THE ASSASSIN

WARNER BROS. PRÉSENTENT
THE ART LINSON PRODUCTION EN COLLABORATION AVEC JOHN BACHMAN
BRIDGET FONDA "THE ASSASSIN"
GABRIEL BYRNE DERMOT MULRONEY
ET ANNE BANCROFT ET HARVEY KEITEL
CO-PRODUCTION JAMES HERBERT MICK HANS ZIMMER
SCÉNARIO FRANK MORRIS
PRODUCTION PHILIP HARRISON
MONTAGE MICHAEL WATKINS, LLC
MUSIQUE BACK LUC BISSON "WIKITA"
MONTAGE ROBERT GETCHELL ET ALEXANDRA SEROS
PRODUCTION ART LINSON MONTAGE JOHN BACHMAN



CINEMA • Tél. 23 28 88
CORSO

GRANDE PREMIÈRE 16 ANS

TOUS LES SOIRS EN V.O. ST. FR. ALL. À 21 h
SAM. - DIM. - À 16 h

ATTENTION! 2e FILM TOUS LES SOIRS 18 H 30 ● 12 ANS ●

CATHERINE DENEUVE DANIEL AUTEUIL
MA SAISON PRÉFÉRÉE

OSCAR 93 POUR LE MEILLEUR SCÉNARIO

Une histoire d'amour, de fidélité, de mort et de séduction. Une fille au sexe de garçon jette le trouble dans "Crying Game".



*** PRIX *** STARS DE DEMAIN GENÈVE

THE CRYING GAME

UN FILM DE NEIL JORDAN

Tél. 23 19 18
SCALA

4e SEMAINE TOUS LES SOIRS À 20 H 30 MATINÉES

SAM. - DIM. - MER. À 15 h 30 ● 12 ANS ●



WHOOPI GOLDBERG TED DANSON
MADE IN AMERICA

CHANGEMENT DE SALLE 2e SEMAINE ● 12 ANS ● TOUS LES SOIRS À 18 h



SPECTACLES - LOISIRS

NEUE PISTE!

LOCATION
• Tous les jours ouvertes, aussi dimanches
• Sans permis
• Nouveau: parc d'enfants

KARTVERMIETUNG
• Täglich offen, auch sonntags
• Kein Fahrausweis erforderlich
• Neu: Kinder-spielplatz



KARTBAHN LYSS
Tel. 032 82 22 33

DIVERS

À VENDRE

cause départ, MAGNIFIQUE DRESSOIR, neuchâtel., déb. siècle, signé et numéroté. **ARMOIRE** 2 portes, style VD. **COMMODE** 4 tiroirs, déb. siècle le tout à prendre sur place à Yverdon. ☎ 025/721 991 (répondeur). 36-505389

Prêts personnels Agence **H. Minary** ☎ 039/23 01 77 470-11

LA LUNETTE QUI SOULIGNE VOTRE PERSONNALITÉ



Maître opticien diplômé fédéral von **gunten** 470-433 Av. L.-Robert 23 ☎ 039/23 50 44

HARICOTS à cueillir soi-même, Fr. 2.- le kg chez Werner Schreyer-Grandjean, 2076 Gals, ☎ 032/88 25 07 450-102414

OUVERT tous les jours pendant les vacances horlogères

pharmacie **pillonel**

Laboratoire homéopathique Livraisons à domicile

Balancier 7 et Serre 61 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 46 46/47 132-12396

L'annonce, reflet vivant du marché

CINEMA • Tél 23 13 79

EDEN

BOB HOSKINS JOHN LEGUIZAMO DENNIS HOPPER



UN FILM DE ANNABEL JANKEL ET ROCKY MORTON
SUPER MARIO en chair et en os. Et au cinéma. Grâce au cinéaste de MISSION, au décorateur de BLADE RUNNER, au scénariste de RAIN MAN et au héros de ROGER RABBIT

2e SEMAINE

POUR TOUS

TOUS LES JOURS EN MATINÉES à 16 h

Un monde imaginaire et fou pour le plaisir de tous

TOUS LES SOIRS

à 18 h 30

et 21 h



4 Césars 93 dont celui du MEILLEUR FILM À VOIR ABSOLUMENT

Offensive tous azimuts contre Mostar

Le CICR réclame de l'argent

Les troupes bosniaques ont déclenché hier une vaste offensive contre la ville de Mostar défendue par les Croates, alors que des tirs serbes se sont abattus sur une ville des environs de Zagreb. Face à la poursuite de la guerre dans l'ex-Yougoslavie, l'aide humanitaire lutte contre l'essoufflement. Le CICR a lancé un appel de fonds au moment où la Communauté européenne annonçait que ses caisses étaient pratiquement vides.

comptant 125.000 habitants. Des combats intenses opposaient assaillants musulmans et défenseurs croates sur toute la longueur de la ligne de front établie autour de Mostar ainsi que sur les axes conduisant à la ville, au nord et au sud.

OFFENSIVE CONFIRMÉE

A Sarajevo, le commandant Barry Frewer, porte-parole de la Force de protection des Nations Unies (FORPRONU) a confirmé l'offensive. Il a ajouté que des éléments de l'armée de la République croate (HV) avaient franchi la frontière pour prêter main forte aux défenseurs du HVO. Les autorités de Zagreb ont nié l'engagement de leurs troupes régulières sur le théâtre bosniaque du conflit.

En Croatie, ce sont les sécessionnistes serbes de Krajina qui sont remontés en première ligne en déclenchant dans la nuit de mercredi à hier un tir de barrage contre la ville-garnison de Karlovac. La proximité de Zagreb,

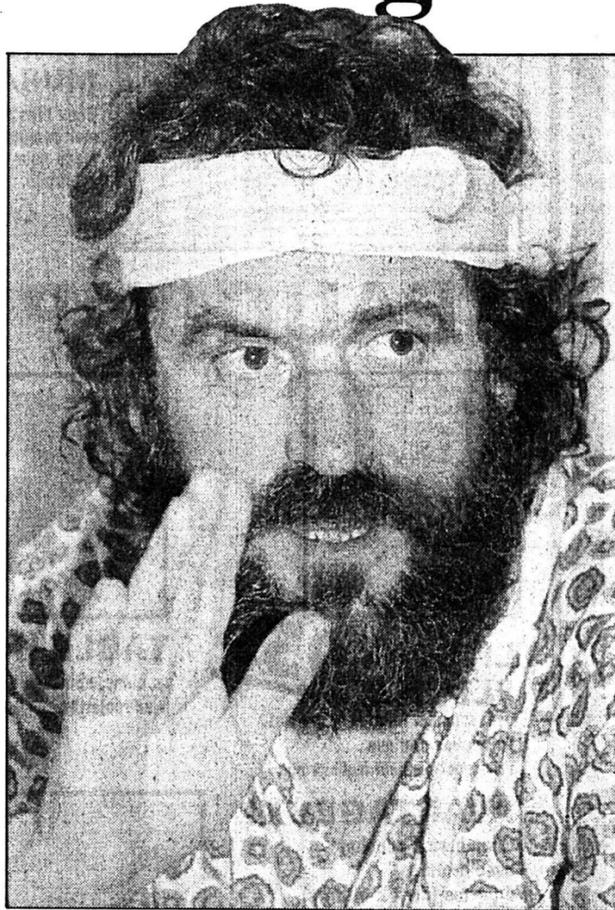
la capitale croate n'est qu'à 40 km au nord-ouest, et le climat de tensions qui règne à nouveau entre Serbes et Croates font redouter l'imminence d'une reprise des combats entre les deux parties.

A Sarajevo en revanche, la très légère amélioration des conditions de vie, observée la veille avec la reprise de l'approvisionnement en eau d'une partie de la capitale assiégée, semble se poursuivre. Un convoi de 75 tonnes de carburants, suffisamment pour 15 jours, a enfin pu franchir les lignes serbes et entrer dans Sarajevo après deux semaines de vaines tractations.

APPEL DE FONDS

Pour faire face à une nouvelle détérioration de la situation en Bosnie, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a décidé de lancer un appel portant sur 72 millions de francs. Le nombre des victimes ne cesse d'augmenter tandis que les tâches de protection et d'assistance du CICR se multiplient. Appuyés par plus de 600 employés locaux, les quelque 200 délégués du Comité international doivent poursuivre sans relâche leurs efforts pour protéger la population civile et les détenus.

Les caisses de la Communauté européenne (CE) sont pratiquement vides, averti pour sa part le commissaire chargé de l'aide humanitaire Manuel Marín. Pourtant, c'est près de 1,43 milliard de francs qui seront nécessaires pour assurer cet hiver les besoins des populations victimes de la guerre dans l'ex-Yougoslavie.



Vuk Draskovic

Après avoir été gracié, l'opposant serbe a quitté l'hôpital hier.

(AP/Keystone)

Cette mise en garde intervient la veille d'une réunion du HCR destinée à récolter des fonds pour l'ex-Yougoslavie. La Commission européenne peut com-

pter sur un peu plus de 100 millions de dollars encore disponibles dans la réserve d'urgence du budget communautaire pour l'année 1993. (ats, afp, reuter)

Selon une radio croate, les troupes bosniaques ont déclenché hier une offensive tous azimuts contre la ville de Mostar,

Draskovic de sortie

Le président du Mouvement serbe du renouveau (SPO) et leader de l'opposition serbe, l'écrivain Vuk Draskovic, a quitté la clinique neuro-chirurgicale de Belgrade hier matin. Apparaissant toujours un peu affaibli, M. Draskovic est sorti de la clinique, marchant lentement, sous les acclamations d'un millier de personnes. A sa sortie de la clinique, M. Draskovic a déclaré que la mobilisation de l'opinion internationale pour sa libération et celle de son épouse Danica n'était pas seulement une victoire pour eux, «mais pour toute la Serbie démocratique, pour la nouvelle Serbie à venir». «Pendant les 40 jours de notre détention, le soutien du monde entier a détruit les mensonges du régime au pouvoir en Serbie», s'est écrié Vuk Draskovic. (ats)

La Bundesbank laisse ses taux directeurs inchangés

Tension au sein du SME

Le conseil central de la Bundesbank (Buba) a décidé hier lors de sa réunion bimensuelle à Francfort de laisser inchangés ses taux directeurs, a indiqué un porte-parole de la banque centrale. Le taux d'escompte reste inchangé à 8,25% et le taux Lombard à 6,75% et le taux Lombard à 8,25%, taux en vigueur depuis le 1er juillet. Nourrissant les tensions au sein du SME, la décision de la Buba renforce indirectement le franc suisse.

Les économistes allemands estimaient peu probable une baisse des taux malgré les turbulences sur le marché des devises où le franc français fait l'objet d'attaques spéculatives. La Bundesbank avait baissé ses taux lors de la dernière réunion du conseil

central à Leipzig, le 1er juillet. La Bundesbank a également laissé inchangé son objectif de croissance de la masse monétaire pour 1993 mesurée par l'agrégat M3, conservant son corridor fixé à 4,5 - 6,5%. Les critères qui ont servi pour établir cet objectif restent «appropriés», a indiqué la Bundesbank. Il s'agissait de l'avant-dernière réunion du Conseil central avant la pause estivale. La dernière réunion aura lieu le 29 juillet.

Le franc suisse s'est fortement apprécié ces derniers jours. Hier, il a continué à gagner du terrain, surtout vis-à-vis du mark. Après avoir coté un moment 87,80 francs pour 100 marks, la devise allemande est remontée à près

de 88,00 francs en fin d'après-midi.

Les milieux financiers estiment que les tensions au sein du Système monétaire européen (SME) ont été avivées par la décision de la Bundesbank de jeudi. Le risque de sortie du franc français du «serpent monétaire» a ainsi augmenté. Le franc suisse a par la même occasion vu s'accroître son rôle de monnaie refuge. La situation économique suisse plaiderait plutôt contre un renforcement du franc. Cependant, la stabilité politique du pays et l'évolution du renchérissement jouent en sa faveur. Le mark présente un taux de fluctuation plus élevé, mais on s'attend à ce qu'il retrouve une certaine sérénité. (ats)

Sénat italien

Scrutin à modifier

Le Sénat italien a approuvé hier matin un projet de loi visant à réformer le mode de scrutin pour les élections législatives. Mais il y a ajouté des amendements qui retarderont sa ratification.

Ce projet de loi, qui remplace le scrutin proportionnel par un système majoritaire, est le point central de la réforme politique approuvée par référendum par les Italiens en avril. Sa ratification devrait permettre la tenue d'élections qui selon tous les sondages devraient sonner le glas des partis traditionnels.

La Constitution italienne prévoit qu'un texte identique doit être adopté par les deux chambres avant d'avoir force de loi. (ats)

CE: adhésion

Vienne optimiste

Le chancelier autrichien Franz Vranitzky estime que les négociations d'adhésion de son pays à la Communauté européenne (CE) pourront être terminées «dans un futur prévisible». Lors d'un entretien hier avec le premier ministre belge Jean-Luc Dehaene, président en exercice de la CE, il a réaffirmé l'attachement de l'Autriche au traité de Maastricht sur l'union monétaire et politique étrangère commune.

L'objectif reste l'adhésion au 1er janvier 1995, cette date devant être considérée comme une ligne directrice, a indiqué le chef de l'Etat autrichien. «Ce calendrier est ambitieux mais il n'y a pas de raison pour que nous ne puissions relever le défi», a ajouté M. Vranitzky. (ats)

Russie

Le blues du KGB

Les agents de l'ex-KGB sont atteints par une maladie actuelle et occidentale: l'angoisse des bas salaires, l'absence de sécurité de l'emploi et la perte du sens de leur mission dans une Russie en crise. Mais, malgré ces inquiétudes, l'amour du service public leur reste chevillé au corps.

Bien peu d'entre eux désirent rejoindre le secteur privé, bien mieux rémunéré: «une majorité écrasante voudrait continuer à travailler, considère que ce travail est intéressant, motivant, même si son sens profond s'érode», affirme Evguéni Kozhokine, président de la commission législative qui a mené l'enquête sur la situation du Service des renseignements extérieurs de Russie, fils du défunt KGB. (ap)

Incursions afghanes au Tadjikistan

Moscou hausse le ton

Le Parlement russe a autorisé hier le gouvernement à utiliser la force, si nécessaire, pour faire cesser les «provocations des extrémistes armés sur la frontière tadjiko-afghane». Cette décision survient au lendemain d'une attaque meurtrière menée depuis l'Afghanistan par un groupe d'islamistes tadjiks.

Le gouvernement devra utiliser «tous les moyens convenant aux circonstances» pour protéger la vie et la sécurité des soldats russes qui gardent la frontière, dit la déclaration adoptée à la quasi-unanimité par le Parlement. Ce vote intervient au lendemain d'une attaque meurtrière d'un groupe d'islamistes tadjiks, menée depuis l'Afghanistan. Vingt-deux gardes-frontière russes et trois soldats russes ont été tués lors de cette attaque, qui a fait également 200 morts parmi les civils, selon les autorités tadjikes.

Le Parlement, tout en soulignant que la Russie voulait maintenir des relations de bon voisinage avec l'Etat islamique d'Afghanistan, a «attiré l'atten-

tion des autorités afghanes sur l'inadmissibilité des actes d'agression menés depuis son territoire», actes qui peuvent mener à «une aggravation sérieuse de la situation militaro-politique dans la région».

Le général Konstantin Kobet, vice-ministre russe de la défense, a immédiatement déclaré qu'il considérait cette décision comme une autorisation à engager les hostilités dans la région. Il a souligné que les militaires russes «utiliseront le feu sur tout le territoire du conflit». Il a encore fait remarquer que la plupart des stocks de munitions et camps de préparation des terroristes se trouvent en Afghanistan.

Les tentatives d'incursion au Tadjikistan de combattants islamiques réfugiés en Afghanistan depuis leur défaite face aux forces pro-communistes à l'automne dernier se sont multipliées ces derniers temps. Au printemps 1992, une coalition de nationalistes, démocrates et islamistes, dirigée par ses derniers, avait pris le pouvoir jusqu'alors aux mains des communistes. (ats)

Le must pour Moscou

Rolls Royce a inauguré hier à Moscou une concession. Son ambition est de vendre de 15 à 20 voitures par an, dans un pays où le salaire minimum mensuel atteint péniblement huit dollars.



«Ils ont tellement de Mercedes ici qu'il était temps de leur offrir le must», affirme Igor Pavlov,

l'un des trois responsables de la distribution des prestigieuses voitures britanniques, qui se vendent entre 147.000 dollars pour une Brooklands Bentley et 350.000 dollars pour une Rolls Touring. L'idée a en effet germé chez Rolls Royce alors que Mercedes-Benz a réussi à vendre en Russie ces six derniers mois plus de modèles haut de gamme (500 et 600 SEL) que dans n'importe quelle capitale d'Europe occidentale. (ats)

16 juillet 1982 - Né en 1947 à Saint-Brieuc, en Bretagne, Patrick Dewaere met fin à ses jours. De la génération de Gérard Depardieu et de Miou-Miou, formée à l'école du café-théâtre, il donna des preuves d'un exceptionnel talent, notamment dans «Les Valseuses» (1974), de Bertrand Blier, puis «Adieu poulet» de Pierre Granier-Deferre, et «Série noire» (1979) d'Alain Corneau.

BRÈVES

CE: adhésion

Il faut se réformer

Le Parlement européen s'est prononcé hier à Strasbourg pour la promulgation d'une réforme des institutions de la CE au moment de l'adhésion à la Communauté des quatre pays candidats: l'Autriche, la Suède, la Norvège, la Finlande. Le Parlement «est convaincu que l'élargissement exige de nouvelles réformes institutionnelles offrant à une Communauté de seize Etats membres les moyens d'œuvrer en faveur de l'ensemble de ses citoyens», a-t-il indiqué.

Italie

Sécession DC

Mario Segni, chante de la réforme électorale en Italie, a lancé hier un nouveau parti centriste. Il doit faire contrepoids à la montée en puissance de la Ligue lombarde aux élections nationales prévues l'an prochain. L'Alliance démocratique (Alleanza Democratica) réunit des dissidents du Parti socialiste italien (PSI), du petit Parti républicain et des Verts, mais sans pouvoir attirer d'éléments du Parti démocratique de la gauche (PDS, ex-communiste).

Néo-nazis allemands

Descente policière

Des armes et des brochures de propagande ont été saisies au cours d'une vaste opération de police déclenchée hier dans plusieurs villes allemandes contre des organisations d'extrême droite.

Belfast

Une bombe explose

Une voiture piégée a explosé dans la nuit de mercredi à hier devant la gare de Belfast, faisant de très importants dégâts mais pas de victime, a déclaré la police. La voiture contenant une charge évaluée à 30 kilos d'explosifs avait été laissée devant la façade de la gare, après avoir été volée dans un autre quartier.

Libre circulation

Bisbille communautaire

Le Parlement européen a décidé hier à Strasbourg d'attaquer la Commission européenne devant la Cour européenne de justice. Il estime que la libre-circulation des personnes n'est pas assurée dans la Communauté.

SOLDES CUISINES BAINS

autorisés du 1 au 21 juillet 1993

Super-rabais exceptionnel

Sur une foule de cuisines agencées, salles de bains et appareils électroménagers de toutes les marques! Apportez-nous vos plans, nous créerons avec vous la cuisine ou la salle de bains de vos rêves. Possibilité de commande pour montage jusqu'au printemps 1994.

Entreprise générale Fust

Rénovation de cuisines/salles de bains comprenant maçonnerie, peinture, électricité, installations sanitaires, carrelage, etc. à un prix fixe garantie à 100%. "Pas de rénovation sans offre FUST!"

FUST CUISINES BAINS

ELECTROMENAGER, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Neuchâtel, rue des Terreaux 7 038 25 53 70

Yverdon, rue de la Plaine 5 024 21 86 16

05-2569-280/4x4

GASTRONOMIE

ROBERT RESTAURATION

- Service traiteur
- Exploitation de la restauration sur les bateaux LNM



LA BELLE SAISON CONTINUE!...

CROISIÈRES GASTRONOMIQUES à bord de «LA BÉROCHE»

Tous les jours sauf les lundis.

Départ: 11 h 30 - Retour: 14 h

Jeudis - vendredis - samedis - dimanches.

CROISIÈRES GASTRONOMIQUES DU SOIR

Départ à 20 heures.

Toute l'équipe de «La Béroche» se fera un plaisir de vous accueillir à bord.

Réservations. ☎ 038/24 00 74

Bureau LNM 038/25 40 12

450-59

AVIS OFFICIEL



DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ

VACCINATION ANTIDIPHTÉRIQUE OBLIGATOIRE

Le département de la santé et de la sécurité rappelle aux parents et aux représentants légaux des enfants, qu'en vertu des dispositions légales, ils ont l'obligation de faire vacciner leurs enfants ou pupilles contre la diphtérie avant l'âge d'entrée à l'école primaire.

Tous les enfants doivent être revaccinés contre la diphtérie cinq ans au moins après la première vaccination.

Tous les enfants doivent produire, lors de leur entrée à l'école, dans un établissement public ou privé, un certificat de vaccination attestant qu'ils ont été vaccinés contre la diphtérie. Ils doivent également produire un certificat de revaccination contre cette maladie lorsqu'ils ont atteint l'âge de 11 ans.

Le conseiller d'Etat
chef du Département
de la santé et de la sécurité
M. Jacot

28-119

MISE À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Le Conseil communal, vu les articles 64 et suivants de la loi sur les constructions du 12 février 1957

Met à l'enquête publique

Le projet présenté par M. Bernard Klays, architecte au Locle, au nom de LPNA-HELVETIE par GECO pour la construction de deux immeubles locatifs pour personnes âgées sur 4 niveaux habitables + 2 garages collectifs de 15 places chacun, situé sur l'article 3246 du cadastre des Eplatures, rue de l'HELVETIE 24-26

Les plans peuvent être consultés au bureau de la Police du feu et des constructions, 3e étage, Passage Léopold-Robert 3, La Chaux-de-Fonds, du 16 au 30 juillet 1993.

Toute personne estimant son droit d'opposition justifié, adressera par lettre recommandée sa réclamation au Conseil communal dans le délai mentionné ci-dessus.

CONSEIL COMMUNAL

132-12406

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

POURQUOI PAS VOUS?

Donnez de votre sang
Sauvez des vies

ROYAL LIT



62 exécutions
d'armoires
Serre 3
Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 34 35

470-027

PUBLI



rien ne t'échappe.

L'annonce, reflet vivant du marché

DIVERS

Cargo Domicile

Le chemin de fer de porte à porte.

Les CFF et la société nouvellement fondée «CDS Cargo Domicile SA» cherchent

Service à domicile

susceptible d'assurer, dès le 1er janvier 1994, la distribution et la prise en charge des envois de détail «Cargo Domicile» dans la région de Neuchâtel.

Nous exigeons:

- une desserte routière à assurer dès Neuchâtel, resp. dès Bienne;
- un parc de véhicules moderne et performant;
- du personnel qualifié, capable de garantir des prestations de premier ordre;
- une collaboration étroite avec les CFF et autres partenaires;
- de la flexibilité et un esprit novateur.

Nous offrons:

- un climat de travail axé sur le partenariat;
- une indemnisation conforme à la prestation;
- de larges possibilités de coopération au sein d'une organisation de distribution d'envois de détail orientée vers le futur.

Les entreprises de transport répondant aux critères susmentionnés sont invitées à s'annoncer par écrit à l'adresse suivante:

Direction du 1er Arrondissement CFF
Division commerciale marchandises
Place de la gare 13
1001 Lausanne

Les CFF et CDS Cargo Domicile SA répondront à votre annonce par une première prise de contact au cours de laquelle de plus amples informations vous seront données.

290-132610

AVIS OFFICIEL

SOUSSION EN ENTREPRISE GÉNÉRALE

La société simple «Pré-des-Acacias» à Neuchâtel, composée de la Caisse de pensions du personnel de la Ville de Neuchâtel la Caisse de pensions de l'Etat de Neuchâtel Logis Suisse (Romand) SA

met en soumission, en entreprise générale, la réalisation de trois immeubles locatifs à caractère social totalisant 98 appartements, un parking collectif de 123 places ainsi que des locaux communs et aménagements extérieurs, au lieu-dit Les Acacias à Neuchâtel.

Caractéristiques du projet:

surface de la parcelle 10 000 m²
volume SIA: 50 000 m³
surface brute de plancher: 11 000 m²

Conditions de l'appel d'offre:

- être inscrit au Registre du commerce suisse;
- être inscrit au Registre professionnel;
- privilégier la sous-traitance aux entreprises et artisans résidant dans le canton de Neuchâtel;
- remplir en tous points le cahier des charges fixé;
- s'être acquitté de la finance d'inscription non remboursable de Fr. 500.- sur le compte No C 16058.06 de la Caisse de pensions du personnel de la Ville de Neuchâtel, auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel.

Planning présumé:

- remise des dossiers: fin août 1993
- Dépôt des offres: mi-octobre 1993
- Adjudication: mi-novembre 1993
- Début des travaux: début décembre 1993

Inscriptions:

Seules entrent en ligne de compte les entreprises ou consortiums d'entreprises justifiant de leur capacité à exécuter les travaux et offrant les garanties requises.

En s'inscrivant, les entreprises soumissionnaires fourniront des indications sur leur organisation et sur l'effectif de leur personnel ainsi que leurs références.

Les inscriptions sont à adresser, par écrit au: Bureau d'architecture Meystre SA, av. de la Gare 31, 2000 Neuchâtel, jusqu'au 20 août 1993.

Cet avis ne sera pas réinséré.

450-854

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Mercredi 21 juillet 1993, à 13 h 30, à
2333 LA FERRIÈRE / La Chaux-d'Abel «Bergerie de Muriaux»

- 1 machine à laver la vaisselle MIELE.
- 1 scie à ruban combinée avec arbre à cardan.
- 1 voiture de tourisme AUDI 43 100 Avant, châssis No WAV 777 432 BN 090 137, couleur blanche, mod. 1981, expertisée le 29.6.89, 150 000 km env.
- 6 vaches race tachetée rouge, nées en 1980, 1986, 1987, 1988 et 1989.
- 4 génisses race tachetée rouge, nées en 1991 et 1992. (Bétail avec certificats).

OFFICE DES POURSUITES, COURTELARY
☎ 039/44 11 53

6-12131

Le mot mystère

Définition: graine comestible, un mot de 6 lettres
Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 18

N	I	O	S	E	B	M	A	J	E	E	N	U	A	J
P	A	E	N	R	E	V	A	C	R	E	R	R	E	
R	M	I	O	B	C	T	I	R	R	O	E	A	N	R
O	E	D	R	E	A	R	N	S	E	I	U	T	E	E
P	E	E	B	H	T	I	I	O	P	T	E	R	I	U
R	G	O	C	C	U	E	C	M	C	J	U	R	G	G
E	N	A	E	O	L	O	O	B	E	J	D	O	A	E
D	O	T	H	L	R	P	E	R	L	E	E	N	J	D
R	P	C	E	C	U	T	O	E	E	E	G	U	A	A
A	E	M	L	M	I	E	A	U	D	S	U	R	N	R
M	A	C	B	C	P	A	V	O	T	T	S	E	O	E
G	G	P	A	O	N	O	H	E	N	R	T	U	T	G
A	E	N	N	U	T	R	T	N	O	E	M	O	A	
M	E	G	E	E	L	P	A	N	I	E	R	R	T	
T	E	E	T	M	E	M	E	T	L	S	N	N	P	E

- | | | | |
|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| A Achat | C Croc | J Jeune | P Poutre |
| A Ajouter | D Dégusté | J Jurer | P Propre |
| A Apnée | E Eponge | M Magma | P Proton |
| A Atroce | E Eponge | M Méchoui | R Régate |
| B Besoin | E Errer | M Menacer | R Rejet |
| B Bleuét | E Etat | M Méthode | S Sombre |
| B Bond | G Gamelle | M Muer | T Tectrice |
| B Boule | G Gangster | N Naja | T Temporal |
| B Brodé | G Gerbe | N Néon | T Tenable |
| C Caverne | G Giter | P Paon | T Ténacité |
| C Cloche | G Gorge | P Panier | T Tousser |
| C Conte | G Guère | P Pavot | T Trois |
| C Courge | J Jambe | P Peine | V Venin |
| C Crier | J Jaune | P Pompier | V Veule |
| C Crime | | | |

GUERRRE

SUR LES PRIX

JUSQU'À 80%

MATHOD
Entre Orbe et Yverdon
Tél. 024/59 17 48
9 h. - 20 h.

AIGLE
Sortie autoroute
Zone industr.
Tél. 025/26 17 06
9 h. - 18 h. 30

MARIN
Sortie Neuchâtel
Tél. 038/33 81 55
9 h. - 18 h. 30

CHARRAT
Route cantonale
A côté du Moulin
Tél. 026/46 10 71
9 h. - 18 h. 30

COURTAMAN
A 5 min. de Fribourg
Sortie aut. Morêt
Tél. 037/34 15 00
9 h. - 19 h.

CHATILLENS
Rte d'Oron-Lausanne
Tél. 021/907 71 08
9 h. - 19 h. Samedi 17 h.

ROCHES
Entre Moudon et Delémont
Sortie Moudon
Tél. 022/93 57 17
9 h. - 19 h.

GENÈVE
Av. de Châtelineau 81-83
Tél. 022/796 10 00
9 h. - 19 h. Samedi 17 h.

ST-SULPICE
Rte cant. Lausanne-Genève
Tél. 021/691 46 71
9 h. - 19 h.

Publicité intensive, Publicité par annonces

BOURSE

MÉTAUX PRÉCIEUX		
Or	Achat	Vente
\$ Once	389.50	392.50
Lingot	18.250.—	19.100.—
Vreneli 20.-	110.—	120.—
Napoléon	108.75	113.75
Souver new	138.50	142.50
Souver old	137.50	141.50
Argent		
\$ Once	4.85	5.—
Lingot/kg	230.—	245.—
Platine		
Kilo	19.500.—	19.750.—
CONVENTION OR		
Plage or		Suspendus
Achat		du 9 juillet
Base argent		au 2 août 1993
INDICES		
	14/7/93	15/7/93
Swiss Index	1520.86	1514.58
SMI	2410.90	2403.70
Dow Jones	3542.55	3550.90
DAX	1811.55	1807.66
CAC 40	1991.15	1966.27
Nikkei	20139.10	20158.00

HORS BOURSE		
	14/7/93	15/7/93
Calida	975.—	1001.—
Ciment Portland	1650.—	1700.—
Kuoni	24000.—	24000.—
ACTIONS SUISSES		
Adia p	178.—	177.—
Alusuisse p	510.—	518.—
Ascom hold. p	1220.—	1210.—
Baer hold. p	1400.—	1405.—
Bâloise hold. n	1955.—	1990.—
BBC IA	814.—	813.—
B. C. C.	820.—	815.—
Bobst p	2600.—	2600.—
BPS	—	—
Bührlé n	116.—	117.—
C. F. N.	825.—	825.—
Ciba p	695.—	699.—
Ciba n	649.—	655.—
Ciba bp	647.—	660.—
Cortailod n	4920.—	4950.—
CS hold p	2885.—	2865.—
CS hold n	550.—	549.—
Elektrowatt	2800.—	2840.—
EMS-Chemie p	3010.—	3040.—
Georg Fischer p	868.—	850.—
Forbo p	2030.—	2030.—
Galenica bp	455.—	468.—
Holderbank p	691.—	697.—
Jelmoli	715.—	705.—
Landis n	529.—	515.—
Logitech	154.—	154.—
Merkur hold. p	285.—	292.—
Maven p	3875.—	385.—
Nestlé p	—	—
Nestlé n	1082.—	1072.—
Nestlé bp	—	—
Neuchât. n	745.—	745.—
Reassur p	3320.—	3320.—
Reassur n	3165.—	3135.—
Roche p	8620.—	8560.—
Roche bj	5165.—	5135.—
Sandoz p	3370.—	3360.—
Sandoz n	3180.—	3170.—
Sandoz bp	3145.—	3140.—
SBS bp	447.—	446.—
SBS n	215.50	215.50
SBS bp	—	—
Schindler p	4600.—	4630.—
SGS bj	1520.—	1555.—

ACTIONS ÉTRANGÈRES		
	14/7/93	15/7/93
Abbott Labor	39.25	39.—
Aetna LF	86.—	86.—
Alcan alu	29.25	29.—
Amx	36.25	36.25
Am Cyanamid	81.25	81.50
Amoco	82.—	82.—
ATL Richf	170.50	170.—
ATT	94.75	94.25
Baker Hu	40.—	40.—
Baxter	41.75	42.—
Boeing	56.50	56.50
Caterpillar	115.50	115.50
Citicorp	47.25	46.75
Coca Cola	66.50	66.75
Du Pont	74.50	73.50
Eastm Kodak	77.75	77.25
Exxon	97.75	97.—
Gen Elec.	149.—	148.50
Gen Motors	71.—	71.25
Halliburton	56.50	57.—
Homestake	30.50	29.25
Honeywell	58.75	59.25
Inco ltd	34.50	32.75
IBM	72.25	71.—
Litton	97.25	97.—
MMM	163.—	163.50
Mobil corp	107.—	107.—
Pacific Gas & El	51.50	51.75
Pepsico	53.75	53.25
Pfizer	99.25	96.—
Phil Morris	75.25	75.50
Phillips pet	44.—	44.—
Proct Gamb.	78.50	78.75
Rockwell	47.50	45.75
Sara Lee	36.25	36.50
Schlumberger	97.75	95.—
Sears Roeb	65.—	67.75

PARIS		
	14/7/93	15/7/93
Alcatel Alsthom	—	664.—
BSN	—	870.—
Euro Disneyland	—	57.25
Eurotunnel	—	35.65
Générale Eaux	—	2135.—
L'Oréal	—	1071.—
Lyonnaise Eaux	—	465.40
Sanofi	—	910.—
Paribas	—	434.50

LONDRES		
	14/7/93	15/7/93
B.A.T.	9.50	9.75
British Petrol.	6.75	6.70
British Telecom	—	—
Cadbury	—	—
Glaxo	—	—
Imperial Chem	14.75	14.75
TOKYO		
	14/7/93	15/7/93
Ajinomoto	1330.—	1350.—
Canon	1380.—	1380.—
Daiwa House	1520.—	1520.—
Fuji Bank	2480.—	2490.—
Fujitsu	740.—	754.—
Hitachi	859.—	869.—
Honda Motor	1280.—	1300.—
Komatsu	840.—	842.—
Matsush el I	1300.—	1290.—
Mitsub. el	579.—	589.—
Mitsub. Heavy	663.—	670.—
Mitsui co	755.—	761.—
Nippon Oil	807.—	802.—
Nissan Motor	705.—	708.—
Nomura sec	2050.—	2060.—
Olympus opt	1280.—	1280.—
Ricoh	799.—	783.—
Sanyo	2490.—	2470.—
Sanyo elect.	449.—	449.—
Shiseido	1430.—	1410.—
Takeda chem.	1300.—	1320.—
Tokyo Marine	1330.—	1320.—
Toshiba	693.—	699.—
Toyota Motor	1590.—	1590.—
Yamanouchi	2310.—	2320.—

NEW YORK		
	14/7/93	15/7/93
Aetna LF & CAS	57%	57%
Alcan	19%	18%
Aluminum of Am	71%	71%
Amx Inc	24%	24%
Asarco Inc	18%	18%
AT&T	62%	64.—
Amoco Corp	54%	53%
Atl Richld	112%	111%
Boeing Co	37%	37%

BILLETTS (CHANGE)		
Cours de la veille	Achat	Vente
1 \$ US	1.48	1.56
1 \$ canadien	1.15	1.22
1 £ sterling	2.19	2.35
100 FF	25.05	26.55
100 liras	0.0915	0.0985
100 DM	86.50	89.50
100 fl. holland.	76.25	80.25
100 fr. belges	4.14	4.40
100 pesetas	1.07	1.18
100 schilling aut.	12.15	12.85
100 escudos	0.88	0.98
100 yens	1.35	1.45
DEVICES		
1 \$ US	1.4960	1.5330
1 \$ canadien	1.1660	1.1950
1 £ sterling	2.2440	2.3010
100 FF	25.45	26.05
100 liras	0.0934	0.0958
100 DM	87.15	88.90
100 yens	1.3930	1.4285
100 fl. holland.	77.45	79.—
100 fr belges	4.2210	4.3060
100 pesetas	1.1030	1.1370
100 schilling aut.	12.38	12.63
100 escudos	0.8950	0.9220
1 ECU	1.6980	1.7320

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques.

(Wertheim Schroder & Co., Incorporated, Genève)

Arrestation de Giuseppe Garofano à Genève

Retour au bercail

Giuseppe Garofano, surnommé «le cardinal», a accepté d'être extradé vers l'Italie. Il pourrait être transféré vers Milan aujourd'hui même. Pour des raisons de sécurité, la date exacte n'est pas précisée, a-t-on appris hier en fin d'après-midi au Palais de justice de Genève. Sous le coup d'un mandat d'arrêt international lancé par l'Italie, l'ancien président du géant de la chimie italienne Montedison avait été arrêté mardi à Genève et incarcéré.



Giuseppe Garofano

L'ancien président de Montedison devra s'expliquer devant la justice italienne. (Keystone)

A l'issue de cette audience, les avocats de M. Garofano ont fait une brève déclaration aux nombreux journalistes, essentiellement italiens, qui les attendaient. «Notre client est d'accord de se rendre en Italie. Il est prêt à s'expliquer», ont dit en substance Marc Bonnant et Luca Mucci. L'audience a essentiellement porté sur les conditions de transfert de Giuseppe Garofano à Milan, ont-ils encore précisé.

L'Italie recherchait depuis le

mois de février, Giuseppe Garofano, surnommé «le cardinal» en raison de ses liens étroits avec les milieux catholiques, dans le cadre de l'enquête anticorruption «Mains-propres». L'ancien président de Montedison qui appartient au groupe Ferruzzi est soupçonné d'avoir versé 250 millions de lires (environ 250.000 francs) au parti de la Démocratie-chrétienne (DC) pour sa campagne électorale en 1990.

Giuseppe Garofano a été ar-

rêté mardi en fin d'après-midi à l'aéroport de Genève-Cointrin. Il arrivait de Londres avec son épouse. Il avait rendez-vous à Genève avec son avocat italien, Luca Mucci. Il voulait s'entretenir avec lui de son retour en Italie. La police genevoise l'a intercepté à la douane. Giuseppe Garofano voyageait sous sa véritable identité. A la suite du mandat international lancé contre lui par l'Italie, son nom figurait sur la liste des personnes recherchées. (ats)

16 juillet 1981 - La Confédération publie le résultat du recensement de 1980. Surprise, on enregistre la plus faible croissance démographique depuis 1850. La population résidente n'a en effet augmenté que de 96.000 personnes, soit 1,5% entre 1970 et 1980, pour atteindre 6.365.960 habitants au 2 décembre 1980. La commune de Vellerat (70 habitants) attend son rattachement au canton du Jura pour donner ses résultats!

BRÈVES

Recensement fédéral Clémence du TF

Condamné par le Tribunal cantonal vaudois pour infraction à la loi fédérale sur le recensement fédéral de la population, un photographe lausannois, propriétaire d'une agence de presse, vient de gagner son procès en dernière instance. La Cour de cassation pénale du Tribunal fédéral a admis son recours. En novembre dernier, le recourant avait été frappé d'une amende de trois cents francs pour avoir tardé à remplir le questionnaire du recensement fédéral.

Droits d'auteur Mieux protégés

Les cassettes audio et vidéo vierges coûteront plus cher dès l'an prochain. Les prix des photocopies suivront le mouvement dès l'été 1994. Ces hausses sont la conséquence de l'entrée en vigueur, le 1er juillet dernier, de la nouvelle loi sur le droit d'auteur (LDA). Les montants des augmentations n'ont pas encore été fixés, a indiqué hier le Département fédéral de justice et police (DFJP).

Hospice à Berthoud (BE)

EXIT gagne
La Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale du canton de Berne a autorisé la Fondation Exit à exploiter une institution de soins aux malades à Berthoud (BE). Cette autorisation a été délivrée à certaines conditions. Toute mesure d'euthanasie active a notamment été interdite, a indiqué hier l'Office cantonal d'information.

Sandoz

Tout va bien

Le groupe chimique Sandoz, à Bâle, a réalisé au premier semestre un chiffre d'affaires de 8,03 milliards de francs, soit une progression de 2% par rapport à l'année précédente. Le bénéfice atteint 998 millions de francs (+10%).

Euronews Sur la TSR

Dès la fin du mois prochain, les téléspectateurs romands et alémaniques pourront capter la chaîne d'information Euronews le matin sur la TSR et sur la DRS. Après des essais fructueux au Tessin, Euronews sera diffusée sur toutes les chaînes nationales.

Code pénal contre la discrimination raciale

Référendum nationaliste

L'«Action liberté de paroles - contre la tutelle de l'ONU» a lancé un référendum pour combattre le nouvel article pénal contre la discrimination raciale. Pour le groupement de droite, il limite le droit aux opinions patriotiques, a-t-il communiqué hier. Les promoteurs du référendum auront jusqu'au 4 octobre prochain pour réunir les 50.000 signatures nécessaires.

Les Chambres fédérales ont adopté en juin à une large majorité l'article visant à condamner les comportements racistes, relatif à la Convention de l'ONU sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. Celui-ci a été inscrit dans le droit pénal civil et militaire. L'Action considère cet article comme antisuisse.

Dans la précédente législation

sur la question, les diffamations, les calomnies, les lésions corporelles ainsi que les incendies criminels étaient punis, rappelle le groupement. En revanche, le nouvel article s'attaque inutilement aux opinions patriotiques, aux convictions chrétiennes et juives, selon lui. Ces nouvelles dispositions sont un frein à la liberté d'opinion ainsi qu'à la liberté d'entreprise. De plus, l'opposition à la politique d'immigration devient d'autant plus difficile, conclut l'action.

Le groupement compte pour l'instant peu d'adhérents, a indiqué Emil Rahm, porte-parole du groupe. Parmi eux, des membres non nommés du Parti radical (PRD) et de l'Union démocratique du centre (UDC) ainsi que des citoyens indépendants. Le médecin saint-gallois Walter Fischbacher préside l'action. (ats)

Accident nucléaire et radioactivité

L'iode en distribution

L'Office fédéral de la santé publique (OFSP) a commencé à distribuer aux cantons les 65 millions de comprimés d'iode de potassium prévus en cas d'accident nucléaire. Ces comprimés, pris à temps, empêchent l'iode radioactif libéré lors d'un accident grave dans une centrale nucléaire de s'accumuler dans la thyroïde et de provoquer un cancer de cette glande. Les 45.000 personnes résidant à proximité d'une centrale doivent les conserver à la maison et les consommer en cas d'urgence.

Les comprimés Kaliumiodid contiennent 65 grammes d'iode de potassium, ce qui correspond à 50 mg d'iode pur. Ils ne sont qu'une pièce de la mosaïque destinée à protéger la population de la radioactivité, a expliqué hier le directeur de

l'OFSP Thomas Zeltner. Ils protègent uniquement des effets de l'inhalation d'iode radioactif.

L'iode radioactif peut être inhalé par la population après un accident nucléaire grave comme la catastrophe de Tchernobyl. Si la glande thyroïde est saturée d'iode stable grâce aux comprimés d'iode de potassium, elle n'absorbe plus d'iode radioactif.

Les 45.000 personnes qui vivent dans la zone 1, soit dans un rayon de 4 kilomètres autour d'une centrale nucléaire, près de Goesgen (SO), Beznau et Leibstadt (AG) ou Muehleberg (BE) reçoivent une boîte de 10 comprimés distribuée par la commune dans les ménages, les entreprises et les écoles.

Pour les millions de personnes qui vivent dans un rayon de 4 à 20 km d'une centrale, les comprimés seront distribués en cas d'accident. (ap)

Départs en vacances

Les bouchons qui menacent

La nouvelle vague de départs en vacances risque de causer d'importantes perturbations du trafic sur les routes suisses ce week-end. Les spécialistes conseillent

vivement aux automobilistes se dirigeant vers le sud de ne pas prendre la route aujourd'hui entre 15 h et 20 h et demain entre 9 h et 16 h.

Les principaux risques d'embouteillage se situent aux postes-frontière de Genève (douane de Bardonnex), Bâle, Ponte Tresa et Chiasso. Sur l'axe autoroutier nord-sud entre Bâle et Chiasso, les points les plus sensibles se trouvent vers l'échangeur d'Egerkingen (SO) ainsi qu'à l'entrée du tunnel du Gothard, selon les prévisions du Touring club suisse (TCS) et de l'Automobile club suisse (ACS). La circulation s'annonce aussi difficile sur les ceintures autoroutières bernoise et lausannoise, de même qu'à l'échangeur de Vevey et sur la N9 entre Lausanne et Sion. Il faut également s'attendre à des bouchons près des différents chantiers qui jalonnent les autoroutes.

L'ACS et le TCS conseillent aux automobilistes pris dans les embouteillages d'écouter les bulletins routiers diffusés par la radio, de se détendre et de se ravitailler et, surtout, de ne pas perdre patience. (ats)

Sécurité routière

Sanctions à renforcer

Pour diminuer les accidents de la route, il faut rendre les sanctions plus sévères, ont répondu une vingtaine d'autorités cantonales et communales à une enquête publiée hier par la Concertation pour la sécurité routière (CSR) à Delémont. Près de la moitié des 25 cantons et des 15 villes suisses interrogées proposent aussi d'améliorer la formation des conducteurs.

Treize administrations souhaitent augmenter la fréquence des contrôles et sept parlent de limiter davantage la vitesse. Le permis à points a la faveur de quatre autorités politiques seulement. De son côté, la CSR propose que les cantons prévoient un poste «sécurité routière» dans leur budget et désignent leur Madame ou Monsieur sécurité. A l'exception de Neuchâtel, tous les cantons romands ont un poste sécurité inscrit au budget. (ats)

Saurer

La tête tombe

Vittorio Ghidella, président du conseil d'administration de Saurer Groupe Holding, a démissionné hier. Il motive sa démarche par les tentatives de pressions croissantes en rapport avec des accusations concernant ses activités commerciales en Italie. Il est remplacé par Carl H. Hahn, ancien président du directoire de Volkswagen, membre du conseil d'administration de Saurer depuis 1992.

M. Ghidella a expliqué au conseil d'administration qu'il ne lui est plus possible d'assumer en même temps la présidence de Saurer et de consacrer toutes ses forces à la défense de son intégrité personnelle, indique un communiqué du constructeur de machines d'Arbon (TG) publié hier.

Un porte-parole de Saurer a indiqué que M. Ghidella doit maintenant se consacrer à régler sa situation en Italie. Le poids personnel lui était devenu trop lourd, ce qui explique sa démission. L'ancien patron de Fiat Auto continue à rejeter les accusations et estime avoir agi correctement.

C'est le 29 juin dernier que les autorités judiciaires de Bari ont lancé des mandats d'arrêt contre Vittorio Ghidella et cinq managers de la société turinoise Graziano Trasmissioni, filiale de Saurer dont M. Ghidella est le président. Graziano Trasmissioni détient également 49% du capital de l'entreprise Oto Trasm. Mercredi, l'affaire s'est accélérée lorsque le juge d'instruction de Bari a rendu une ordonnance interdisant à Vittorio Ghidella toute activité commerciale en Italie.

Oto Trasm est contrôlée pour les 51% restants par la Breda Finanziaria. Cette dernière appartient au groupe d'Etat en liquidation Efim. Graziano Trasmissioni avait l'intention de reprendre la totalité d'Oto Trasm.

L'ordonnance rendue mercredi se basait sur les déclarations de cinq managers d'Oto Trasm, actuellement en détention préventive. Les managers ont déclaré que M. Ghidella aurait tenté d'acquiescer la majorité des actions d'Oto Trasm par des moyens illégaux. Son projet aurait dû être réalisé par le biais de dévaluations successives des cours des titres.

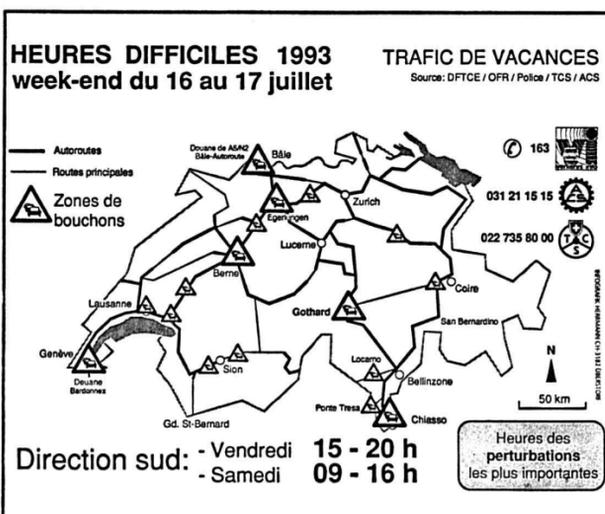
Par ailleurs, les autorités italiennes reprochent au management d'Oto Trasm d'avoir commis des actes relevant de l'abus de confiance, du délit contre la loi fiscale et du faux dans les documents. L'entreprise aurait ainsi transféré illégalement de Bari au Piémont, chez Graziano Trasmissioni, 60 machines valant 17 millions de francs, acquises en partie grâce aux subventions à l'économie de l'Italie du Sud. (ats)

Ça tire

Une exposition, ouverte en mai dernier au Musée ethnographique d'Intragna, dans les Centovalli, et qui devait se terminer le 27 juin, a été prolongée jusqu'au 25 juillet en raison de son succès. L'«Univers insoupçonné des tire-bouchons» propose un aperçu de ces petits objets pas si communs que ça.



Parmi les pièces les plus singulières, celles provenant des Etats-Unis et qui datent de la période de la Prohibition: les tire-bouchons sont dissimulés dans des statuettes ou adoptent la forme d'une pipe. (ats)



Cyclisme - Tour de France: deuxième victoire consécutive pour Tony Rominger

Le chef des Alpes

Deuxième victoire d'étape consécutive pour le Suisse Tony Rominger à Isola 2000, maillot jaune consolidé sur les épaules de Miguel Indurain, une brochette sanguinolante d'abandons dont celui de Laurent Fignon et une litanie de coureurs arrivés hors délai: la deuxième moitié des quarante-huit heures alpestres au programme du Tour a livré jeudi un verdict sans appel pour un peloton asphyxié par son chef de file espagnol.

Les trois cols à plus de 2000 mètres et l'ultime ascension à 1900 mètres de la onzième étape Serre-Chevalier-Isola 2000 (180 km) ont amplifié le travail de démolition entamé la veille par Miguel Indurain avec l'aide de Tony Rominger. Si Claudio Chiappucci s'est ressaisi après sa défaillance dans le Galibier mercredi, Gianni Bugno restera le grand naufragé du jour parmi les favoris. Incapable d'agripper un radeau de la méduse surpeuplé, il a vu s'éloigner inexorablement le vaisseau amiral du conquistador navarrais.

CLIN D'ŒIL PRÉMONITOIRE

Impérial, «Miguelon» commandait un groupe de six rescapés au passage du trente et unième virage de l'ultime ascension sur Isola. Ce dernier virage avant la ligne, baptisé comme les trente précédents du nom d'un champion cycliste, s'appelait bien évidemment «Indurain». Un clin d'œil prémonitoire puisque le Grand d'Espagne était seule-

ment battu au sprint par Rominger, nouveau maillot à pois.

Alors que Claudio Chiappucci finissait troisième à treize secondes (il reste à plus de quatorze minutes au général...) devant les quatre autres héros du jour - Zenon Jaskula et Alvaro Mejia à quinze secondes, Bjaren Riis à vingt-neuf, et Robert Millar à une minute - le maillot jaune pouvait faire les comptes: il possède désormais 3'23" d'avance sur le Colombien Mejia au classement général, 4'31" sur le Polonais Zenon Jaskula et 5'44" sur Rominger, apparemment son plus sérieux adversaire désormais.

Vainqueur la veille à Serre-Chevalier, Tony Rominger a récidivé dans les Alpes maritimes. Son excellente condition physique l'incitera-t-elle à attaquer prochainement Indurain, ce qu'il n'a pas fait jeudi? «Je vais peut-être essayer dans les Pyrénées. Indurain ne peut pas rester trois semaines en si bonne forme. Si je m'améliore encore et qu'il se stabilise, alors...»

CASSANI EN KAMIKAZE

Si les ténors avaient passé groupés l'Izoard le matin (première catégorie, 2360 m), d'autres comme Gilbert Duclos-Lassalle tiraient déjà la langue, préfigurant la future débâcle de quasi générale. L'Italien Davide Cassani démarrait en kamikaze dans la descente de l'Izoard pour défendre son maillot à pois de meilleur grimpeur. En tête au col de Vars (première catégorie, 2109 m), il allait voir ensuite son avance de trois minutes fondre comme neige au soleil sur les pentes du col de la Bonette, le «toit du Tour» (2802 m, hors catégorie).

C'est à la base de ce col le plus haut d'Europe que la bataille éclatait. Le petit grimpeur écossais Robert Millar s'enfuyait. Immédiatement contré par Pe-



Tony Rominger - Miguel Indurain
Inséparables, malgré la souffrance.

(Keystone)

dro Delgado, l'ex-vainqueur du Tour devenu le fidèle lieutenant de son ex-poulain Miguel Indurain.

Millar basculait seul au sommet avec l'10" d'avance, Delgado lâché étant repris par les cinq hommes forts de la journée: Rominger, Echave, Hampsten, Mejia et Indurain.

L'envol du petit Ecossais était de courte durée. Rattrapé et dirigé par les poursuivants, sa chance était passée malgré une ultime attaque à quatre kilomètres de l'arrivée. Là encore il devait abdiquer, repris au train à deux mille mètres de la ligne par «sa Majesté Indurain» en personne.

La ligne franchie, le décompte inexorable commençait avec un délai de trente-sept minutes et demie accordé au peloton: Duclos-Lassalle mais aussi Mario Cipollini l'ex-maillot jaune et vert italien, ou encore l'Espagnol Melchior Mauri ex-vainqueur de la Vuelta arrivaient comme tant d'autres hors délai. Les commissaires de course attendaient une réclamation d'un directeur sportif pour procéder à d'éventuels repêchages...

Lâché dès le col de Vars, Gianni Bugno bouclait l'étape dans les temps, mais pour figurer désormais à 23'05" d'Indurain. Un gouffre. Le champion du monde italien est désormais

menacé directement par le premier Français du classement: l'étonnant Jean-Philippe Dojwa, quatorzième à 23'40" du leader.

Harrassés, les rescapés ne sont pas au bout de leurs peines. La douzième étape vendredi entre Isola 2000 et Marseille, l'une des plus longues du Tour (287,5 km) compte pas moins de sept ascensions de troisième ou quatrième catégories. Et comme Miguel Indurain y fêtera ses 29 ans, il ne serait pas étonnant qu'il veuille s'offrir sa première étape en ligne... (ap)

● Aujourd'hui: 12e étape, Isola 2000 - Marseille, 287,5 km.

Laurent Fignon a quitté le Tour

Par la petite porte

Le col de la Bonette a eu raison de la résistance et de la volonté de Laurent Fignon, victime de crampes, qui a abandonné le Tour au pied de la montée vers Isola 2000, dernière difficulté du jour.

«Je suis très déçu, a déclaré le Français après la course. Je souffrais de crampes mercredi à l'arrivée à Serre-Chevalier, mais je me disais que cela passerait au bout d'une ou deux heures de course.»

L'espoir ne fut pas récompensé. «J'avais mal au genou droit, mais j'ai continué puis la douleur s'est étendue au genou gauche dans la Bonette.» Pointé à 37' du groupe de tête à Isola, Fignon a voulu terminer l'étape. Convaincu que les délais étaient fixés à 45', il a jeté ses dernières forces dans la bataille, espérant retrouver ses possibilités dans la descente vers Marseille et Montpellier. En vain! Lorsqu'il a compris qu'il était trop loin au chronomètre, il a préféré poser pied à terre. «C'était inutile de continuer.»

Double vainqueur de la Grande Boucle en 1983 et 1984, deuxième à une poignée de secondes de LeMond en 1989, Fignon s'en va la tête haute, estimant «avoir fait son boulot». Mais le Parisien reconnaît que 1993 fut «une année de m...» Il n'a pas pu faire les championnats de France et il est obligé de renoncer devant l'obstacle, incapable d'épauler son leader, Gianni Bugno, lui aussi à la dérive.

A 33 ans - il soufflera les bougies le 12 août - Fignon vient de tourner une page. «Je vais prendre une année de transition pour me remettre à la vie, mais je sais que l'on ne quitte pas le vélo comme cela.» Discret, derrière ses yeux bleus cerclés de lunettes d'or, il ne veut pas parler de son avenir avec des mots. Le passé lui laisse un goût différent.

«Je fais partie de l'ancienne génération, de celle des Roche et des Delgado» ajoute-t-il. La génération du dernier Tour. Celle

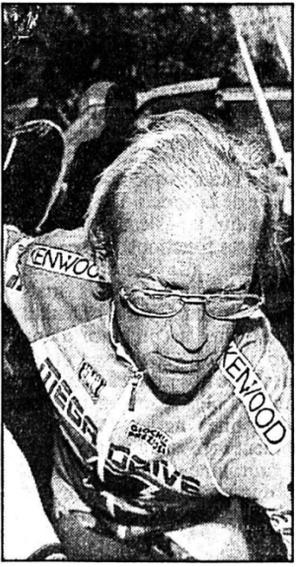
qui cède la place aux Zülle, Virenque, ou Mejia. Entre ces deux classes d'âge, règne Miguel Indurain qui a su occuper ce fossé laissé béant.

Lorsqu'il dresse le bilan de sa carrière Fignon affirme ne pas avoir de regrets. La seule chose qui lui manque ce sont les courses qu'il n'a pas gagnées et il aurait voulu «les gagner toutes.» Pourtant depuis quelques années Laurent ne regardait plus sa vie de coureur avec le même émerveillement. «Rien ne m'a manqué, mais vers 29 ou 30 ans, j'ai commencé à m'ennuyer» raconte-t-il. Lors d'une tournée aux Etats-Unis, il n'a pas pu aller voir les chutes du Niagara. Les contraintes du métier de coureur.

Il était venu au Tour de France pour remplir son rôle d'équipier de luxe de Bugno. En 1992, il avait même fait mieux que son chef de file, en remportant l'étape de Mulhouse. A Isola, il sort par la petite porte, celle réservée à ceux qui sont allés jusqu'au bout de leurs souffrances. «Je n'ai pas envie de pleurer» poursuit-il l'air serein, reposé que tout cela soit fini.

Avant que le rideau tombe définitivement sur sa carrière, Fignon émet un seul jugement: «Le Tour de France a pris une trop grande importance dans le calendrier des coureurs. Alors qu'il est aussi beau de gagner le championnat du monde ou le Giro.»

«J'ai plein d'envie pour après» dit-il. Il sourit... (ap)



Laurent Fignon

On ne le reverra plus sur le Tour. (Keystone)

Il y a un an - Au tournoi de Stuttgart, les têtes de série tombent comme des mouches. Stefan Edberg et Goran Ivanisevic s'inclinent respectivement devant Andrei Medvedev et Wayne Ferreira, lesquels retrouveront Thomas Muster et Karel Novacek en demi-finales. (Imp)

Cyclisme

Une deuxième carrière

A 29 ans, Eric Breukink entame une deuxième carrière, l'esprit serein, la confiance en ses possibilités retrouvées.

Page 10

Football

NE Xamax se fait plaisir



Pour une rencontre dite amicale, on ne peut pas écrire que NE Xamax a eu une once de pitié envers les SR Delémont. Adriano (photo Impar-Galley) et ses camarades ont en effet infligé un sec 8-2 à des Jurassiens qui ont quitté la pelouse de Vicques la tête basse.

Page 11

Portrait

Sans se poser de questions

Champion suisse juniors du 800 m en 1992, David Junker, malgré les blessures et les maladies qui semblent le poursuivre, ne dramatise pas la situation pour autant. Dans les bons comme dans les mauvais moments, l'athlète de Neuchâtel-Sports avoue ne pas trop se poser de questions.

Page 12

Quarante-trois fois la Suisse

Le fantastique doublé de Tony Rominger dans les Alpes porte à quarante-trois le nombre des victoires d'étapes helvétiques dans la Grande Boucle. Avec huit succès, Ferdy Kübler demeure largement en tête.

Huit victoires: Ferdy Kübler (1947-54).

Cinq victoires: Hugo Koblet (1951).

Trois victoires: Rolf Graf (1959-60).

Deux victoires: Oscar Egg (1914), Leo Amberg (1937), Fritz Schär (1953), Beat Breu (1982/Alpe-d'Huez et Pla-d'Adet), Tony Rominger (1993/Serre-Chevalier, Isola 2000).

Une victoire: Charles Laeser (1903), Paul Egli (1936), René Pedrol (1937), Karl Litschi (1939), Pietro Tarchini (1947), Giovanni Rossi (1951), Walter Diggelmann (1952), Kurt Gimmi (1960/Luchon), René Binggeli (1967/Versailles, dernière étape), Urs Freuler (1981/Bordeaux), Stefan Mutter (1982/Nantes), Serge Demierre (1983/Le Havre), Gilbert Glaus (1983/Champs-Elysées, dernière étape), Niki Rüttimann (1986/Blagnac), Erich Mächler (1986/Puy de Dôme), Pascal Richard (1989/Briançon), Rolf Järmann (1992/St-Gervais). (si)

CLASSEMENTS

Onzième étape, Serre-Chevalier - Isola 2000 (179 km): 1. Rominger (S) 5 h 41'03" (31.490 km/h). 2. Indurain (Esp) m.t. 3. Chiappucci (It) à 13". 4. Jaskula (Pol) à 15". 5. Mejia (Col) m.t. 6. Riis (Dan) à 31". 7. Millar (GB) à 1'00". 8. Rincon (Col) à 2'56". 9. Hampsten (EU) à 3'06". 10. Conti (It) à 3'22". 11. Delgado (Esp) à 4'19". 12. Unzaga (Esp) à 4'34". 13. Echave (Esp) à 5'23". 14. Rondon (Col) à 5'33". 15. Martin (Esp) à 6'39". 16. Dojwa (Fr) à 6'57". 17. Madouas (Fr) à 9'33". 18. Breukink (Ho) à 9'47". 19. Böls (All) à 10'07". 20. Gonzalez-Arrieta (Esp) à 11'21". PUIS LES SUISSES: 33. Zülle à 12'51". 49. Müller à 23'04". 55. Järmann à 23'50". 106. Jeker à 31'50". 124. Runkel à 32'53".

Général: 1. Indurain (Esp) 46 h 39'20". 2. Mejia (Col) à 3'23". 3. Jaskula (Pol) à 4'31". 4. Rominger (S) à 5'44". 5. Riis (Dan) à 10'26". 6. Hampsten (EU) à 11'12". 7. Chiappucci (It) à 14'09". 8. Breukink (Ho)

à 14'54". 9. Delgado (Esp) à 15'32". 10. Rincon à (Col) 21'17". 11. Martin (Esp) à 22'07". 12. Bugno (It) à 23'05". 13. Conti (It) à 23'21". 14. Dojwa (Fr) à 23'40". 15. Zülle (S) à 24'00". 16. Elli (It) à 25'00". 17. Echave (Esp) à 25'31". 18. Bourgignon (Fr) à 25'37". 19. Roche (Irl) à 25'50". 20. Poulnikov (Ukr) à 27'42". PUIS LES SUISSES: 51. Järmann à 49'19". 57. Müller à 53'04". 121. Jeker à 1 h 18'44". 142. Runkel à 1 h 29'27".

Par points: 1. Abdoujaparov (Ouz) 138. 2. Sciandri (It) 129. 3. Ludwig (All) 120. 4. Jalabert (Fr) 113. 5. Indurain (Esp) 86. 6. Ferrigato (It) 76.

Montagne: 1. Rominger (S) 176. 2. Indurain (Esp) 136. 3. Mejia (Col) 117. 4. Cassani (It) 112. 5. Chiappucci (It) 95. 6. Riis (Dan) 70.

Par équipes: 1. Arioste 140 h 47'28". 2. Clas 140 h 48'26". 3. ONCE 140 h 57'30". 4. Motorola 141 h 00'31". 5. Banesto 141 h 02'12". 6. Carrera 141 h 04'53". (si)

Cyclisme - Tour de France : le Hollandais Eric Breukink en a fini avec sa traversée du désert

Une deuxième carrière

Au printemps, les gazettes l'affirmaient: Manolo Saiz possède entre les mains la meilleure équipe du monde... Ou presque! La nuance est d'importance à l'heure où les «ONCE» sont écartés de la victoire finale. Comme les dix-neuf autres formations engagées dans ce Tour de France. Dernier espoir pour «ONCE»: l'accès au podium.

De notre envoyé spécial
Pierre-Henri BONVIN

«Nous sommes venus au Tour pour y réaliser la meilleure performance possible, y gagner une ou deux étapes, et si possible placer un homme sur le podium à Paris» expliquait Manolo Saiz au départ de Puy-du-Fou. Avec une arrière-pensée: prendre le maillot jaune quelques jours, soit par l'entremise d'Alex Zülle, soit par celle de Laurent Jalabert. Ce dernier pour des raisons de popularité, bien que «ONCE» - la loterie nationale espagnole gérée par l'Association des non-voyants - ne vende pas ses tickets dans l'Hexagone.

VERDICT DES ALPES

Au lac de Madine, à l'heure des premiers comptes, l'échec est total: ni le Suisse, encore moins le Français ne sont parvenus à l'objectif visé. Et Jalabert qui rêve de vert à Paris est encore loin du compte...

«Si à la sortie des Alpes nous parvenons à conserver l'acquis sans trop de dégâts (ré: Breukink à la deuxième place du général, Bruyneel à la troisième et Zülle à la onzième), j'ai mes plans pour attaquer Indurain» relevait le directeur sportif espagnol. Qui visiblement n'avait pas envisagé le scénario de la première étape des Alpes, l'association Rominger-Indurain

après que le Suisse eut renoncé à décrocher l'Espagnol, l'effondrement de Gianni Bugno et, inattendu, celui de Claudio Chiappucci («L'Italien a une année de plus» dicit Bernard Hinault). Bilan: seul Breukink paraissait en mesure de monter sur le podium. Jusqu'au départ de Serre-Chevalier. Car à Isola 2000 le verdict de l'étape reine des Alpes est tombé sans appel, les pentes de La Bonette/Restefond ont eu raison du Hollandais, pointé à près de dix minutes de Rominger!

A 29 ans, le Batave entame une deuxième carrière, l'esprit serein, la confiance en ses possibilités retrouvées. «Morale, je suis sorti très affecté de mes deux dernières saisons chez «PDM». En particulier par «l'affaire» de cette intoxication alimentaire lors du Tour 1991» explique ce jeune père d'une petite fille d'une année. «A 29 ans, Eric a encore tout à donner. J'en suis persuadé. J'ai vérifié: son potentiel est intact. Il sera précieux dans l'équipe afin de soulager Zülle» estime Manolo Saiz.

PARTIE REMISE

Homme de défis, Manolo Saiz a joué à fond la carte du citoyen de Kalmthout en Belgique où il réside pour des questions financières. «Jamais auparavant je n'avais eu un programme d'entraînement à suivre avec autant de minutie, et ce durant l'hiver» explique le Hollandais, dont le père fut directeur de la manufacture des vélos «Gazelle». Un programme d'entraînement révolutionnaire, semble-t-il. Car Manolo Saiz aime entretenir le mystère. Programme qui a fait ses preuves avec d'autres: Melchor Mauri (aujourd'hui à la dérive chez «Amaya»), il en avait fait le vainqueur de la Vuelta 1990, Herminio Diaz-Zaballa, Alex Zülle, dont le talent à l'état brut avait séduit Saiz à tel point qu'il lui présenta à signer un contrat de deux ans, un fait rare pour un néo-promu.

Manolo Saiz - «Travailleur acharné, psychologue, rigoureux, paternel, discipliné» disent ses proches - ne gagnera pas son pari cette année: faire de Breukink un vainqueur du Tour de France. «Ce n'est que partie remise» lance l'Espagnol. Mais déjà il est parvenu à relancer la carrière de cet athlète généreux, et pourtant si doux et si tranquille. A son palmarès 1993, quatre victoires, dont le classement général du Critérium international pour la deuxième fois après 1988. En neuf ans de professionnalisme, le Neerlandais de Swiss Tennis sait qu'elle a pris en vainqueur sur une ligne d'arrivée. «Des victoires qui toutes ont leur importance, comme celle de la finale de la Coupe du monde en 1990, ou au



Eric Breukink

Le Hollandais (ici sous ses anciennes couleurs de «PDM») n'a pas perdu tout espoir de remporter un jour la Grande Boucle. (AP)

Tour DuPont en 1991. J'ai également prouvé mes qualités de rouleur. Et mes podiums au classement final du Giro (2e en 1988) et au Tour de France (3e en 1990) me confortent dans mes possibilités de coureur par étapes...»

1988) et au Tour de France (3e en 1990) me confortent dans mes possibilités de coureur par étapes...»

1988) et au Tour de France (3e en 1990) me confortent dans mes possibilités de coureur par étapes...»

Encore de la place...

A sa descente de vélo, Eric Breukink, constatant que son rêve de victoire à Paris, voire de podium est envolé - il est désormais à 14'54" d'Indurain, à dix minutes de la troisième marche convoitée par Rominger - faisant référence aux noms d'anciens vainqueurs du Tour donnés à chaque virage de la montée vers Isola 2000: «Il y a encore de la place, je n'ai pas abandonné l'espoir d'y inscrire le mien...»

P.-H. B.

Stefan Edberg papa - Stefan Edberg est depuis mercredi le père d'une petite fille, Emilie, qui pèse 3,4 kilos et a vu le jour dans une clinique de Londres. Selon Karen Piner, porte-parole du tennisman suédois, la maman et le bébé se portent bien. Stefan Edberg a épousé Annette il y a un an en Suède. Ils se sont établis depuis à Londres où ils habitent dans le West End. (ap)

PMUR

Hier à Enghien, dans le Prix du Palais Bourbon

Tiercé: 18 - 12 - 5.
Quarté+: 18 - 12 - 5 - 13.
Quinté+: 18 - 12 - 5 - 13 - 6.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 527,00 fr.
Dans un ordre différent: 105,40 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 10.824,20 fr.
Dans un ordre différent: 441,30 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 61,40 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 261.074,60 fr.
Dans un ordre différent: 3316,60 fr.
Bonus 4: 94,20 fr.
Bonus 3: 31,40 fr.

Rapports pour 5 francs

2 sur 4: 31,50 fr.

TV-SPORTS

TSR

14.45 Cyclisme. Tour de France.
22.55 Fans de sport.

DRS

18.30 Cyclisme. Tour de France.

TSI

24.00 Oggi al tour.

France 2

14.40 Cyclisme. Tour de France.
16.55 Vélo club.
18.50 Journal du Tour.
20.30 L'image du Tour.
01.05 Journal du Tour.
01.30 Tour de France.

France 3

12.05 Autour du Tour.
14.00 Tennis. Coupe Davis. France - Inde.

ARD

13.00 Tennis. Coupe Davis. Allemagne - Tchecoslovaquie.

ZDF

16.00 Tennis. Coupe Davis. Allemagne - Tchecoslovaquie.

RAI

18.25 Tennis. Coupe Davis. Italie - Australie.

Eurosport

08.30 Step reebok.
09.00 Equitation.
10.00 Cyclisme.
10.30 ATP Tour Magazine.
11.00 Vélo de montagne.
11.30 Triathlon.
12.00 Tennis.
15.00 Cyclisme.
17.00 Tennis.
19.00 Moto magazine.
19.30 Jews 1.
20.00 International motorsport.
21.00 Boxe.
22.00 Cyclisme.
23.00 Tennis.

Record de l'heure

Un inconnu face à Moser

Un Ecosais quasi inconnu, Graeme Obree, s'attaquera aujourd'hui vendredi sur la piste couverte de Hamar, en Norvège, au record du monde de l'heure détenu depuis 1984 par l'Italien Francesco Moser avec 51,151 kilomètres.

Obree, un coureur amateur de Glasgow âgé de 27 ans, se présente avec des chances de succès si l'on se fie à un test grandeur nature effectué la semaine dernière sur cette même piste de Hamar. Selon son entourage et les témoins de sa performance, il aurait d'ores et déjà dépassé Moser.

Une course-poursuite a été engagée entre l'Ecosais et le champion olympique de poursuite de Barcelone, le Britannique Chris Boardman, contre le record du monde de l'heure. Une semaine après Obree, Boardman a prévu une tentative sur la piste de Bordeaux, le jour de l'arrivée d'une étape du Tour de France. Obree lui-même avait pensé effectuer sa tentative à Bordeaux avant de choisir finalement Hamar où auront lieu en août prochain les Championnats du monde de cyclisme sur piste.

Si la piste norvégienne est couverte, l'éventuel record sera considéré comme étant toutes

catégories. L'Union cycliste internationale (UCI) a abandonné en effet pendant l'hiver la distinction entre les records en salle et en plein air, ainsi qu'entre les altitudes à moins et à plus de 600 mètres. L'UCI a également décidé de renoncer aux records du monde sur les distances intermédiaires, notamment dans le souci de privilégier le record de l'heure.

La référence des soixante minutes, véritable mythe du sport cycliste, a été consacrée par les plus grands champions, de l'Italien Fausto Coppi au Belge Eddy Merckx. Moser, qui a succédé sur les tablettes à Merckx, a ouvert une nouvelle ère en janvier 1984, tant pour le matériel que pour la préparation scientifiquement menée.

Par un pied de nez du destin, c'est un amateur, avec un vélo qu'il a conçu spécialement et sur lequel il adopte une position peu orthodoxe, le haut du corps allongé sur le guidon, rappelant celle dite de l'œuf adoptée par les skieurs de descente, qui prétend dépasser les 51,151 km. Jeudi dernier à Hamar, il a officiellement battu le record de Moser, couvrant 51,525 km. Il avait auparavant déposé Boardman du record britannique en parcourant 49,383 km.

(si)

Tennis - Après l'annonce du départ de Georges Deniau

«Pas d'autre solution...»

«Je suis triste aujourd'hui. J'ai beaucoup d'estime pour Georges Deniau. Mais il n'y avait pas d'autre solution. Il devait partir.» Christine Ungricht, la présidente de Swiss Tennis sait qu'elle a pris mercredi avec son Comité directeur la décision la plus difficile depuis qu'elle a accédé à la tête du tennis suisse.

«Nous n'avons pas reconduit son contrat seulement en raison de la campagne de presse de ces derniers jours, poursuit Christine Ungricht. Ce n'est pas non plus à cause des manœuvres de Roland Stadler que nous avons dû agir de la sorte.» Un Roland Stadler qui a également été démis de ses fonctions. Avec effet immédiat au contraire de Georges Deniau. «Mais malheureusement, Georges Deniau n'avait plus la confiance d'une large majorité de nos entraîneurs et de nos joueurs. Nous ne pouvions plus le soutenir.»

Christine Ungricht était pratiquement arrivée au même constat l'automne dernier lors de la polémique autour du transfert du Centre national d'Ecublens à Berthoud. «A l'époque, j'avais encore l'espoir que Georges Deniau puisse être un rassembleur, souligne la présidente. Seulement, il s'est heurté à d'énormes problèmes de communication.

Le fait qu'il ne parle pas l'allemand n'est pas le problème majeur. Mais il était beaucoup trop strict dans ses attitudes. Les entraîneurs adhéraient de moins en moins à ses actes. Il n'a pas su s'intégrer véritablement dans la Fédération.»

Le départ de Georges Deniau ne remet pas en question le concept de Tennis-Études qui verra le jour le mois prochain à Ecublens. «Pierre Paganini lancera ce projet avec le soutien de Roy Sjögren et d'Annemarie Rüegg. Maintenant, nous allons réfléchir sur le profil du successeur de Georges Deniau. Allons-nous engager un homme de terrain comme lui ou bien allons-nous nous tourner vers un manager qui ferait partager son savoir à nos entraîneurs?»

Christine Ungricht espère trouver dans des délais raisonnables l'homme capable d'assumer une aussi difficile succession. «Nous voulons également nouer des contacts très étroits avec nos joueurs de pointe et leurs entraîneurs, souligne-t-elle. Ils ont un rôle à jouer. Pourquoi ne partageraient-ils pas leurs expériences personnelles avec les entraîneurs et les joueurs du cadre national? Je souhaite qu'ils se rapprochent de la base de Swiss Tennis. Ils font partie de la famille.»

La balle est donc aussi dans le camp de Jakob Hlasek et de Marc Rosset.

«JE VAIS REBONDIR»

Invité dans le téléjournal de Jean-Philippe Rapp jeudi soir, Georges Deniau a eu des mots très durs envers la présidente de Swiss Tennis, Christine Ungricht. «Elle ne sait plus où donner de la tête. Ce n'est pas une femme de tennis. Elle n'est pas du milieu. Elle n'est pas très au courant de ce qui se passe.»

Le technicien français a une nouvelle fois réfuté l'argument qu'il refusait toute «cohabitation» avec les entraîneurs privés. «Mes rapports avec ces entraîneurs ont toujours été bons si j'en juge par la fréquence de visite de leurs élèves dans le Centre d'Ecublens.»

Georges Deniau s'estime victime d'une cabale menée par Roland Stadler, l'ancien capitaine de l'équipe de Coupe Davis: «Il a mené une campagne extraordinaire à mon encontre.»

«J'ai peut-être perdu ma place. Mais je n'ai pas perdu mon intégrité, poursuivait Georges Deniau. Je vais rebondir. Je suis un homme de terrain. Je suis malheureux pour le tennis suisse. Mais je lui souhaite tout de même bonne chance.»

(si)

Portrait - David Juncker est une des valeurs sûres de l'athlétisme neuchâtelois

Sans se poser de questions

En «pouce»! - David Juncker est un féru de voyages. Avec les moyens du bord, s'il le faut. N'a-t-il pas effectué, en compagnie d'un copain, un petit passage dans les pays de l'Est, via l'Allemagne, la Tchécoslovaquie, la Hongrie et la Yougoslavie, le tout en auto-stop? «Avec notre propre voiture, nous aurions mis la moitié moins de temps» plaisante-t-il. Mais l'expérience méritait d'être tentée. A coup sûr. (gs)

FICHE SIGNALÉTIQUE



Nom: Juncker.
Prénom: David.
Date de naissance: 8 avril 1973.
Etat civil: célibataire.
Domicile: Boudry.
Taille: 174 cm.
Poids: 67 kg.
Profession: étudiant en électronique-physique à l'Université de Neuchâtel (3e année).
Pratique l'athlétisme depuis: 1985.

Palmarès: champion suisse juniors du 800 m (1992); deux fois champion suisse juniors en relais olympique (1991 et 1992); quatrième des championnats suisses juniors individuels sur 800 m (1991); quatrième des championnats suisses de relais à l'américaine (1993); cinquième des championnats suisses universitaires sur 800 m (1993); champion régional en écoliers A sur 3000 m (1986); une sélection en équipe suisse juniors (1992);

Autres sports pratiqués: le volleyball. «Mais à l'entraînement, nous faisons beaucoup de football, de basketball, du rink-hockey.»
Hobbies: la photographie.
«Quand j'ai le temps. Car mes études, les entraînements et la compétition occupent la plupart de mes journées.»

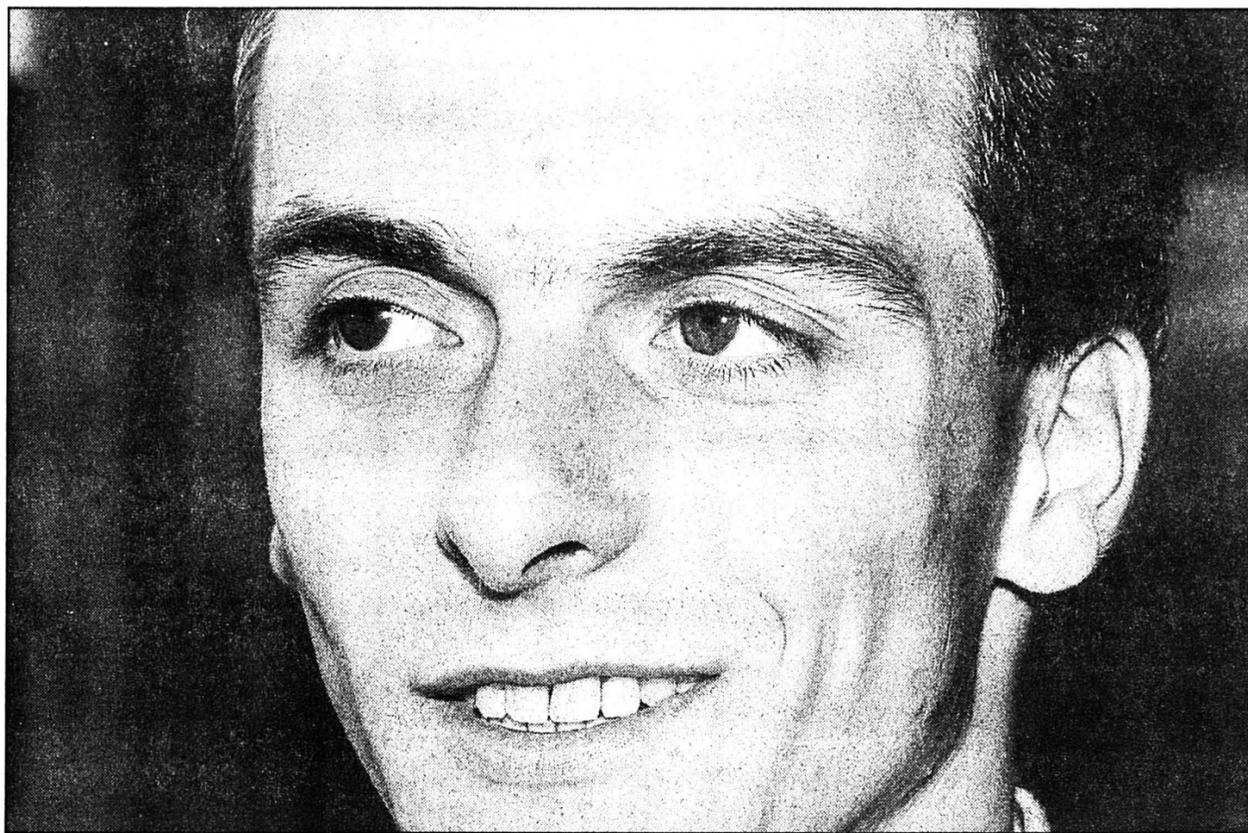
Sportifs préférés: Sébastien Coe et Tony Rominger.
Sportive préférée: Helen Van Langen (hollandaise, championne olympique du 800 m à Barcelone).

Qualités premières: «En tant que sportif, le finish. En tant qu'individu, on peut me faire confiance. Je tiens parole.»

Défait premier: «Du point de vue sportif, je suis peut-être trop souvent malade ou blessé, comme c'est le cas actuellement. En tant qu'individu, je suis un peu autoritaire. C'est du moins l'avis de ma mère!»

Plat préféré: «Je ne suis pas difficile, je mange de tout. J'apprécie beaucoup les fruits de mer.»

Boisson préférée: «Tout dépend les situations. Ça va du cacao au Bailays.»



David Juncker

«Les miracles n'existent pas.»

(Photos Henry)

Bonjour David Juncker, comment ça va? «Ecoutez: lorsque je suis épargné par les blessures ou les maladies, ça va très bien. Autrement...» Autrement, ça va moins bien, on a compris. Mais le champion suisse juniors du 800 m en 1992 ne dramatise pas la situation. Comme on dit: il n'a jamais broyé du noir. Autant dans les bons que dans les mauvais moments, l'athlète de Neuchâtel-Sports avoue ne pas se poser de questions.

Par Gérard STEGMÜLLER

C'est en quittant sa terre natale argovienne que David Juncker s'est senti des ailes pour les longues distances. «En débarquant sur le Littoral, je me suis rapidement inscrit au CEP Cortaillod, raconte-t-il. Nous travaillions beaucoup le demi-fond. J'étais à l'aise sur 1000 m et 3000 m. Puis, peu à peu, j'ai changé de

longueur. Je suis descendu. Les raisons? Non, il n'y en a point. C'est comme ça.»

Ainsi va la vie. Et soudain, l'habitant de Boudry a commencé à souffrir. «Tout d'abord du dos, ensuite des genoux. Après, ce furent les péritites qui m'ont chicané. Etant donné que j'avais mal, je ne ressentais plus aucun plaisir à courir.» Preuve comme quoi tous les sportifs ne sont pas masos!

LA SORTIE DU TUNNEL

Inexorablement, David Juncker «l'a senti passer». «En 1987, en cadets B, ça allait encore. L'année suivante, toujours chez les cadets B, je n'ai pas fait grand-chose. Idem douze mois plus tard en cadets A.»

La sortie du tunnel, cet étudiant en électronique-physique l'a aperçue en 1990. «Je souffrais lorsque je m'entraînais sur l'herbe, à Planeyse, mais j'ai quand même participé aux championnats suisses. Pas au maximum de mes possibilités, bien sûr. Je n'ai pas été plus loin que les séries. A la fin de la saison, après plusieurs passages chez le médecin et chez le physio, ça allait mieux. Je parvenais à m'entraîner à nouveau trois à quatre fois par semaine. Il faut bien avouer que le physio n'a pas fait de miracle. C'est venu tout seul. Heureusement, dans le bon sens. Jamais je ne suis allé à

fond. Il s'agissait d'être patient.»

En 1991, David Juncker met le cap sur Neuchâtel-Sports. «Ma santé s'était nettement améliorée. Je me hissais à nouveau parmi les meilleurs. La confiance était là. Tout était dans les entraînements, il n'y avait pas de doute. Ce qui m'a poussé à changer de club? A Neuchâtel, il y avait un véritable groupe de demi-fond, avec Yvan Perroud, Nils Engel, et bien d'autres, situation qui n'existait pas au CEP.»

PAS UNE OBSESSION

Ce changement d'air aura été - et comment - bénéfique à ce jeune homme sympathique. A l'occasion des championnats suisses juniors 1992, il a décroché l'or sur 800 m (1'52"54), sa distance de prédilection. Ce chrono et son titre demeureront deux des meilleurs souvenirs de sa carrière. «On peut le dire» lâche-t-il, tout fier.

Cette saison, David Juncker se tâte encore. Sa préparation a été perturbée. A la mi-avril, en camp d'entraînement en Italie, voilà que la maladie refait surface. Cette fois, il s'agit d'une pharyngite. Dès le premier jour, les effets de cette angine lui jouent de bien vilains tours. Le réveil est pénible.

Symbole: le jour de la fête du travail, le 1er mai à Berne, il se

fait l'auteur à Berne d'un excellent temps sur 1000 m (2'26"94). Typiquement le genre de chrono qui retape un gars. Il y a ensuite des hauts et des bas. «Cette semaine, je suis retourné chez le médecin, confie notre homme. Diagnostic: rechute de la pharyngite. Comme je me sens quelque peu fatigué, il va falloir prendre mon mal en patience. J'espère néanmoins pouvoir répondre présent aux championnats suisses qui se déroulent fin juillet à Saint-Gall. Mon objectif est de me retrouver en finale du 800 m. Actuellement, je ne sais pas trop où je navigue. Non, je ne suis pas un athlète fragile. C'est la première fois que je traîne une maladie aussi longtemps. Vous savez, je prends mes résultats comme ils viennent. Je n'en fais pas une obsession. En début de saison, je ne me fixe pas des objectifs précis. Ce ne regarde pas non plus sur trois ans. C'est tellement aléatoire.

«Ma bonne performance du 1er mai me stimule, me met en confiance. Je me dis que je suis capable d'accomplir de belles choses. Reste qu'il ne faut pas être dupe: il s'agit aussi d'être bien dans sa tête. Lorsque ça va mal, on n'a pas envie de courir. On se demande qu'est-ce qu'on fait là. Et puis le lendemain, ça va mieux.»

Et ainsi de suite. Car demain est un autre jour!

G.S.

BRÈVES

MALGRÉ LES SOULIERS

«Mon éternel problème, celui qui me gêne le plus, c'est les périostites. J'essaie de lutter contre depuis plusieurs années, rien n'y fait. J'ai beau changer de souliers, tester d'autres marques, le résultat demeure le même» relate, marri, David Juncker.

Rageant, quoi!

AU LETZIGRUND

Le meilleur chrono de toute sa jeune - carrière, le Boudryan l'a signé en 1992 lors du meeting international de Zurich. «C'était le 19 août, se rappelle-t-il, avec un sourire qui en dit long. J'ai bouclé mon 800 m en 1'52"06. Grandiose. C'était génial. A dix-huit heures, toutes les places debout étaient occupées. Quelle ambiance! Les encouragements des spectateurs m'ont subjugué.»

On veut bien le croire.

LE LIÈVRE

David Juncker était aussi de la partie la semaine dernière lors de l'Athletissima de Lausanne. «Dans les séries nationales, personne ne voulait faire le lièvre. Comme je n'étais pas au top, je me suis «sacrifié». Après 550 m de course, je me suis retiré.»

Le but avoué était de donner un coup de pouce à son camarade de club, Yvan Perroud. «Nous travaillons beaucoup ensemble. Tous les entraînements clés, je les effectue en sa compagnie.»

LA NUIT

«A quoi pense-t-on lorsque l'on court? A pas grand-chose. Dans une course, plus on approche de la fin, moins on entend le public, moins on voit quelque chose. A part quelques flashes, je n'ai que de vagues souvenirs de mes fins de course.»

La nuit noire, en sorte.

DES COUPS DE MAIN

Excellente nouvelle du côté de Neuchâtel-Sports. Dès cette année, le club neuchâtelois dispose d'un nouveau d'une école d'athlétisme. C'est une bonne chose. «Dès la fin de mes vacances, je donnerai des coups de main aux entraîneurs» assure David Juncker. Un Juncker qui émet un avis quant à la santé de l'athlétisme neuchâtelois: «La qualité est là, mais pas la quantité.»

C'est bien connu: on ne peut pas tout avoir.

ONDIKI: OUI, MAIS...

Samedi dernier à Oslo, le Kenyan Yobes Ondieki a pris une place dans la légende de l'athlétisme en franchissant, sur 10.000 m, la barrière mythique des 27 minutes. Commentaire de David Juncker sur cet exploit: «C'est clair que c'est extraordinaire. Personne ne s'y attendait. Ce qu'il y a de plus fou, c'est de voir avec quelle aisance Ondieki a battu le record du monde. D'un autre côté, je trouve dommage que le Kenyan ne sera pas de la partie lors des championnats du monde de Stuttgart. Il préfère se consacrer aux meetings et, par conséquent, semble plus intéressé par les prize-money que par un titre de champion du monde.»

Sans blague!

TOUT LE MONDE OU PERSONNE

«Afin de lutter contre le dopage, je suis pour les contrôles sanguins. Néanmoins, j'ai le sentiment que l'athlétisme est trop souvent montré du doigt lorsqu'on aborde ce délicat problème. L'athlétisme, c'est le sport le plus contrôlé. Lorsqu'un athlète se fait pincer, il est suspendu pour une durée plus ou moins longue. En cyclisme par exemple, certains s'en tirent avec du sursis. Ce n'est pas juste. Soit tout le monde se dope, ou alors personne» lâche Juncker.

Il n'a pas tout tort. G.S.

David Juncker et...

«Il y a quelque chose qui ne va pas!»

Tiens donc! Comme beaucoup de gens, David Juncker pense que tout ne tourne pas très rond dans la société d'aujourd'hui. Comme dirait l'autre: «Trop, c'est trop!» ... David Juncker et...

... l'armée: «Autant l'avouer tout de suite: je préfère faire du sport plutôt que de l'armée. Toutefois, j'accomplirai mon école de recrues l'année prochaine, étant donné que je ne serai pas confronté à une période d'exams. D'ici là, je demande-rai à être incorporé dans une compagnie sportive. Car avec une école de recrues «normale» dans les jambes, la saison d'un sportif est hypothéquée.»

... une éventuelle augmentation

des primes des caisses-maladie: «Ces derniers temps, il me semble qu'il y a déjà passablement eu d'augmentations. Il y a quelque chose qui ne va pas. Je ne connais bien sûr pas de recette miracle. Sur certains budgets, cela va peser lourd.»

... le 80 km/h sur les autoroutes bernoises: «C'est très - trop - lent. Pour quelles raisons prend-on ce genre de mesure? Si c'est pour lutter contre la pollution, je reste perplexe. A mes yeux, si l'on veut améliorer la qualité de l'air, il faudrait regarder ailleurs.»

... les jeux de hasard: «Je n'y joue jamais. Au gymnase, nous avons fait des probabilités avec

un professeur. C'est clair: on a peu de chance de gagner!»

... le feuilleton VA - OM: «J'avoue avoir un peu suivi, au début. Mais ça ne m'apporte pas grand-chose. Il faut être fou pour agir de la sorte.»

... la TV: «Souvent, je regarde des c.....! Plus sérieusement, j'apprécie les magazines genre «Temps présent». En semaine, lorsque j'ai les cours, je ne la regarde jamais.»

... le sommet du G 7: «J'ai lu quelque part que Clinton a obtenu plus qu'il ne l'espérait. A mes yeux, on fait trop d'économie de marché. Maintenant que le communisme a quasiment disparu, on va à l'extrême.»

... le Pape: «Je suis catholique, mais je n'y crois pas trop. Je trouve qu'il n'évolue pas, qu'il n'est pas moderne. On nous fait avaler que tout ce qu'il dit, c'est la vérité. Mais c'est un homme comme les autres, non?»

... l'homosexualité: «Je suis pour la liberté. Personnellement, je connais pas d'homosexuels. Mais tant qu'ils ne me dérangent pas, ils font ce qu'ils veulent.»

... Boris Acquadro: «Lorsque je le compare avec ses homologues français, c'est vraiment le meilleur. Il sait rendre un reportage vivant, quand bien même il commet quelques erreurs. Mais personne n'est parfait!» G.S.

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

Musique

**Les Jivaro
à New York**

Le Jivaro Quartet jouera à New York, vendredi 23 juillet, dans le cadre du New Music Seminar '93, le plus important et le plus prestigieux rendez-vous de l'industrie mondiale du disque.

Page 15

Ecole jurassienne

**Dans le vif
du sujet**

A la rentrée d'août, la réforme de l'école jurassienne va entrer véritablement dans le vif du sujet. Pour la première fois, la barrière entre primaires et secondaires sera rompue. Tous les élèves de septième année se retrouveront sur les mêmes bancs.

Page 21

INTER-SERVICES

157 10 11

Soldes autorisés du 1.7. au 21.7.93

**Pour savoir
ce que vous obtiendrez
à 1/2 prix
aujourd'hui!**

Du 7. au 21.7.93, chaque jour un nouvel article de notre assortiment régulier à 1/2 prix!

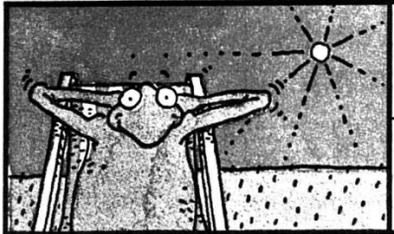
5-11023

RADIO-TV-STEINER

VIA RADIO HIFI FORS OFFICE

157 10 11

80 centimes la minute



Météo:

Ensoleillé et lourd. Les formations de cumulus apporteront des ondées orageuses en montagne.

Demain:

Ensoleillé. L'après-midi augmentation de la tendance orageuse à partir de l'ouest. Dimanche nuageux.

Lac des
Brenets
750,87 mLac de
Neuchâtel
429,59 m

Fête à souhaiter vendredi 16 juillet 1993: RAINELDE



25°

10°

0°

Lever: 5 h 53

Lever: 2 h 47

0°

Coucher: 21 h 23

Coucher: 18 h 48

3800 m



L'Impartial

Neuchâtel: il y a dix ans, une amicale de camionneurs prenait vie

Le temps des «gazo»

Des souvenirs, ils en ont plein leurs chaudières à bois. Il y a dix ans, les chauffeurs de la dernière guerre se sont peu à peu retrouvés pour fonder, en 1985 à Neuchâtel, leur Amicale. Aujourd'hui, leur président raconte. Drôle d'époque.

On n'avait plus de pétrole, plus de benzine, mais on avait des idées. La guerre battait son plein, débute alors l'ère des camions à gazogène. Qui s'en souvient? Ces routiers très sympas mais qui ne roulent plus pour vous. Le gazogène, «c'était tout un système», résume Roger Petter, de Valangin, président de l'Amicale des gazo 39-45. «C'était une sorte de fourneau avec une enveloppe intérieure qui se terminait sur une buse en fonte d'acier. On remplissait de carrelats de bois, on fermait le couvercle puis, on allumait et ça distillait le bois». Il se formait alors un gaz qui se fauflait dans un tuyau, passait dans plusieurs filtres avant d'aboutir au moteur. «Il fallait compter trois quarts d'heure, rien que pour avoir du gaz et partir». Partir? Pour l'aventure, oui. Et jamais sans 6 ou 7 sacs de carrelats sur son toit pour alimenter la chau-

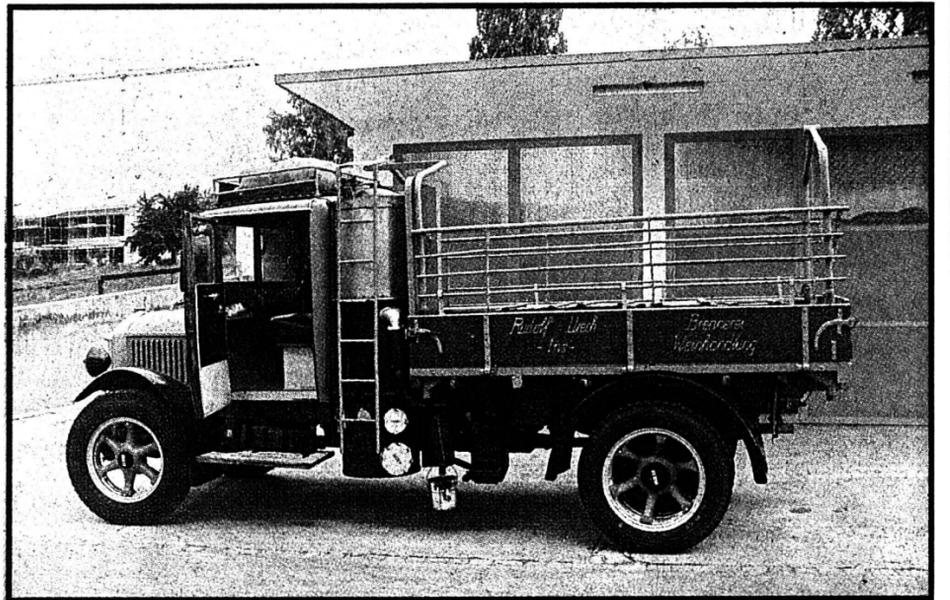
dière. «C'était du boulot, mais on était tellement habitué qu'on n'y voyait plus rien», se souvient M. Petter. Hésitation... «En fait, on l'a pilé!», glisse-t-il ensuite.

Voilà dix ans qu'un ami, René Richard, l'entraîne sur la trace de leurs copains «gazo». Officiellement, leur Amicale fut créée en 1985, forte d'une quarantaine d'anciens chauffeurs.

Dans les années 45-46, les camions à gazogène ont tous disparu ou presque. Les gazo ne roulent donc plus: ils se retrouvent de temps à autre simplement pour partager un repas et s'amuser. Mais les années ont passé... Aujourd'hui, ils ne sont plus qu'une dizaine autour de la table. Né en 1899, le doyen du club, Reynold Graber, les a quittés il y a peu. «Mais sa fille vient de réclamer une carte de membre», s'illumine M. Petter. «J'avais la nostalgie de cette époque, confie-t-elle. J'avais souci qu'elle disparaisse cette Amicale». Des gazogènes, Gisèle Juvet, de Fleurier, s'en souvient bien. «A Buttes, mon père avait équipé son garage de deux trappes pour descendre les sacs de bois sur la cabine des camions. Elles existent toujours».

DE LA TOURBE

A l'époque, les gazo convoient de la tourbe, du gravillon pour les chantiers, des pierres, du tout-venant. La journée commençait à 5 heures du



Anet

Acheté il y a une vingtaine d'années au pénitencier de Witzwil (BE), le dernier camion à gazogène de la région a fait son ultime sortie à l'occasion de la fête des tunnels de Neuchâtel le 12 juin.

matin par «le décrassage» du camion. Ensuite, on prenait le volant. Vitesse moyenne: 35-40 km/h! Une petite montée et les

camions s'essouffaient comme des bœufs. Un jour, Roger Petter est même resté planté dans les gorges de Noirvaux en direc-

tion de Sainte-Croix. «Trop lourd! Quatre mètres de tourbe sur le pont... Si elle n'était pas bien sèche, ça faisait du poids!». Heureusement, un copain au volant d'un diesel est passé, il l'a remorqué.



Collège de la Promenade à Neuchâtel

En 1895, les «gazo» de la dernière guerre fondaient officiellement leur amicale. Pour la photo souvenir, Rudolf Urech leur avait prêté son camion. (sp)

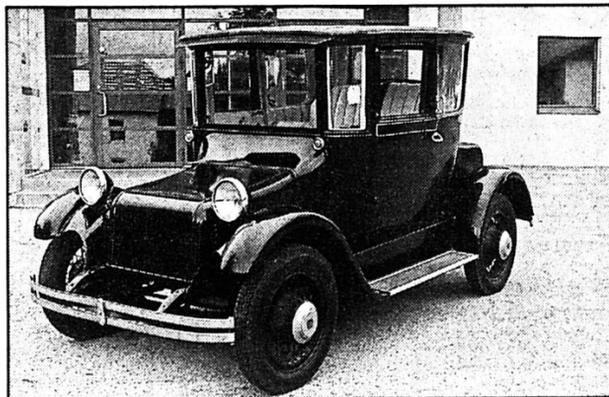
Le dernier gazogène

Il allait mourir, tout rouillé, dans un coin du pénitencier de Witzwil quand on le propose finalement à Rudolf Urech, transporteur à Anet. Depuis, le petit Berna, sorti des usines d'Olten en 1931, se porte comme un charme, bichonné par le mécanicien Erwin Hämmerli. En fait, c'est lui qui, à force de bricoler, a retrouvé le fonctionnement du gazogène. Depuis, il roule 2 à 3 fois par an, souvent pour des expositions. Il paraît qu'il lui reste un frère jumeau du côté de Lucerne et quelques sœurs, des voitures.

Comme tous les gazogènes, au départ, le Berna est un camion à benzine, flanqué ensuite d'une chaudière à bois. Doté de 4 vitesses, il tire à 38 km/h, maximum. La famille Urech s'est livré à de petits calculs amusants: l'un dans l'autre, il consomme environ un kilo de bois pour un kilomètre. Pas mal. Mais tout dépend de la qualité du bois et de la charge du pont, évidemment. (se)

Une voiture électrique datant de 1916 au Musée de l'automobile

Une curiosité à Muriaux



La «Detroit Electric»

Quatorze mille modèles ont été vendus. (Impar Gogniat)

Apparition aussi bizarre que silencieuse. C'est un fiacre sans chevaux. Une voiture sans moteur. Claude Frésard du Musée de l'automobile à Muriaux vient d'acquérir une «Detroit Electric», une voiture électrique datant de 1916, capable de rouler sur 180 kilomètres à la vitesse de... 40 kilomètres/heure.

C'est le seul engin du genre connu sur sol européen. Il faut savoir que c'est en Amérique que la «Detroit» a connu ses heures de gloire. A l'époque, les constructeurs d'autos ne savaient pas au juste sur quelle énergie miser: essence, vapeur

ou électricité? Cette dernière avait le vent en poupe à la fin du siècle passé grâce à l'ingénieur français Camille Jenaizi qui, en 1899, remportait le record de vitesse en franchissant la barre des 100 km/heure avec son engin baptisé «Jamais contenté».

«La Detroit Electric» s'inscrit dans cette lignée. La compagnie qui l'a construite fut fondée en 1907 et... 14.000 véhicules sortirent de la chaîne jusqu'à la grande crise de 1929. Elle était prisée de la grande bourgeoisie qui appréciait son calme et surtout l'absence de fumée et d'odeur. Elle se conduisait au moyen de deux leviers et disposait d'un moteur à essence...

pour recharger les batteries. A l'heure où les voitures électriques sont à nouveau au goût du jour, la «Detroit Electric» constitue donc une surprise. A côté de cet engin, le musée de Muriaux accueille jusqu'à fin août la célèbre voiture solaire de l'Ecole d'ingénieurs de Bienne, la «Spirit of Bienne» qui s'est illustrée dans nombre de courses en roulant à plus de 100 km/heure.

On notera que les panneaux solaires de cet engin ont coûté à eux seuls plus de 400.000 francs. Plus de 70 ans séparent ces deux engins qui relevaient le même défi: rouler en toute autonomie. Mgo

PUBLICITAS

Le Locle sera

FERMÉ

du 19 au 30 juillet 1993

Pour toutes vos annonces, merci de vous adresser à Publicitas, place du Marché 2, 2302 La Chaux-de-Fonds, tél. 039/210 410

Le temps c'est de l'argent. Chez nous, vous profitez des deux.



1600.-
1998.-

Sony KV-C2961D
TV couleur stéréo, écran Hi-Black Trinitron, 72 cm, 60 présélections, tuner hyperbande, télétexte, prises pour S-VHS et Hi-8, télécommande.

Sony KV-C2961B 1600.-
même modèle en Pal/Sécam. 2198.-



1800.-
2695.-

Panasonic NV-S8
Caméscope VHS-C, hi-fi stéréo, zoom motorisé 8 fois, super zoom digital jusqu'à 36 fois, 3 Lux, High-speed-shutter jusqu'à 1/4000 sec., stabilisateur d'image digital, viseur couleur.



240.-
375.-

Technics SL-XP 440
Lecteur CD portable, 24 programmes, super bass boost, chargeur, piles rechargeables et casque avec télécommande incl.



1200.-
1598.-

Sony MHC-2755
Système hi-fi mini, tuner digital à 3 gammes d'ondes et 40 présélections, double platine à cassettes autoreverse, Dolby B, changeur CD 5 fois programmable, égaliseur à 7 bandes, 2 x 35 Watts, haut-parleurs à 3 voies.



50.-
99.-

Premier PC-2200
Caméra compacte autofocus automatique avec flash intégré, transport automatique du film, étui incl.

Vente spéciale autorisée du 1.7 au 21.7.93



550.-
690.-

Canon EOS 1000 FN
Appareil photo réflex autofocus ultrarapide, flash automatique incorporé, code DX, transport automatique du film, avec objectif 35-80 mm.

PLACETTE

SOUND AND VISION

3-11725

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.



Bulletin de changement d'adresse

à expédier sous enveloppe affranchie au Journal L'IMPARTIAL SA, Service de diffusion, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

Nom et prénom: _____
(Prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue: _____
NP/Localité: _____

Nouvelle adresse: Hôtel/chez: _____
Rue: _____
NP/Localité: _____
Pays/Province: _____

du _____ au _____ inclus

Avis important

1. Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit, 7 jours à l'avance, s.v.p.
2. Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.
3. Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
4. Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50 par changement (ou l'équivalent en timbres-poste).
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
5. Avion: Prix suivant le pays.
6. Pour l'étranger, nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
7. Paiements: les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement

Restaurant des Combettes «Le Galetas» OUVERT

470-288

Les Perrenches

Les Bulles - ☎ 039/28 43 95 - Famille Amstutz
À NOUVEAU NOS SPÉCIALITÉS CHINOISES SUR ASSIETTES
et autres spécialités à la carte.
Toujours nos réputées tartes aux fraises.
Jeux d'enfants et tennis dans la nature.
132-12362

"Le Hameau"

Café-Restaurant ☎ 039/23 61 15
2616 Les Convers
MM. J.-B. F. Risler - R. Bütikofer
Ouvert pendant les vacances 7 jours sur 7
Chanterelles fraîches et les Tartares
132-507584

Restaurant de l'Aéroport

Aimé Bongard-Sedjan
Bd des Eplatures 54
la Chaux-de-Fonds ☎ 039/26 82 66
Salle pour société et repas de famille
OUVERT pendant les vacances
Filets mignons aux morilles Fr. 19.-
Filets de perche au beurre Fr. 16.-
Rognons flambés Fr. 15.-
Belle terrasse
Assiettes estivales (en cas de beau temps)
132-12636



MEUBLES TAPIS RIDEAUX
Leitenberg
Grenier 14 La Chaux-de-Fonds
Téléphone (039) 23 30 47

ouvert durant toutes les vacances
Horaire: Matin 9 à 11 h 30
après-midi 14 à 18 h 00
132-12218



Dimanche 18 juillet Dép.: 07 h 15
Prix: Fr. 52.-
GRIMENTZ
repas de midi libre.
Dimanche 18 juillet Dép.: 13h 00
Prix: Fr. 35.-
LE LÉMAN - CAR ET BATEAU
Mardi 20 juillet Dép.: 07 h 30
Prix: Fr. 70.- car et train
LA SCHYNIGE - PLATTE
repas de midi libre.
Jeudi 22 juillet Dép.: 13 h 30
Prix: Fr. 26.-
LE GURNIGEL-BAD
Samedi 24 juillet Dép.: 07 h 15
Prix: Fr. 50.-
EN ALSACE
route des vins, repas de midi libre, carte d'identité.
Dimanche 25 juillet Dép.: 07 h 15
Prix: Fr. 75.-
LE LAC DE ZOUG
Car et bateau et repas de midi.
JUILLET 1993 - Voyage de quatre jours du Lundi 26 au jeudi 29 juillet
LE VALAIS - LES DOLOMITES LE TYROL
Fr. 670.- par personne en chambre à deux lits.
Fête Nationale - Voyage de trois jours du samedi 31 juillet au lundi 2 août 1993
SIGRISWIL - SAAS-FEE - LA VALLÉE DE CONCHES
Prix: Fr. 410.- par personne en chambre à deux lits.
Programmes détaillés à disposition.
Inscriptions:
AUTOCARS - VOYAGES GIGER SA
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 75 24
Fax ☎ 039/23 47 82 132-12184

GASTRONOMIE



Centre de Tennis des Montagnes Neuchâteloises

LA BALLE REBONDIT!

Le Restaurant et sa terrasse ouverts aux plaisirs de l'été.

Accueil souriant, propositions variées...
l'établissement est en bonnes mains!
Les nouveaux restaurateurs, M. et Mme R. Thiébaud, vous souhaitent une cordiale bienvenue.

Les courts en activité.

Les locations et les leçons continuent, les améliorations se poursuivent en coulisse et en douceur.
Pour vos réservations: 039/26 51 52 ou sur place au restaurant.

M. et Mme Roger Perret, nouveaux propriétaires, ont à cœur de vous offrir le meilleur pour vos loisirs!

CTMN rue L.-J.-Chevrolet 50 2300 La Chaux-de-Fonds

RESTAURANT, TENNIS, SQUASH, TOUTE L'ANNÉE!



Ouvert tous les jours de 8.30 à 22.00 heures

Tous les soirs de 18 h à 21 h 30

Notre chef vous propose

- 1 repas chaud
- 1 dl de vin
- 1 café
- 1 pâtisserie

12.-

750 places de parc gratuites
Grand espace de jeux pour enfants

SPECTACLES - LOISIRS

Concerts de gala
Vendredi 16 juillet Salle de Musique, 20 h 30
Sound of America
150 exécutants
Direction: Clyde Barr
Dimanche 18 juillet Lahser High Symphony & Philharmonia Orchestra
85 exécutants
Direction: Valerie Palmieri
Entrée libre
Collecte vivement recommandée
Organisation: Office du tourisme des Montagnes neuchâteloises. Collaboration: Journal L'Impartial, Hôtel des Trois-Rois, Hôtel Moreau, Hôtel Club, Hôtel de la Fleur-de-Lys, Hôtel Tête-de-Ran.
132-12406

Un groupe chaud-de-fonnier dans La Mecque du music-business

Les Jivaros à New York

Le Jivaros Quartet jouera à New York, vendredi 23 juillet, dans le cadre du New Music Seminar '93, le plus important et le plus prestigieux rendez-vous de l'industrie mondiale du disque. Pour un unique concert de rodage, les espoirs chaud-de-fonniers du rock suisse investiront Bikini Test, samedi 17 juillet. C'est la seule occasion de découvrir en avant-première la couleur de leur prochain album et la nouvelle formation.

aux nouveaux talents. Chaque soir, quelque 300 jeunes groupes ou artistes prometteurs, censés représenter les valeurs montantes de la «nouvelle musique» planétaire, se produiront dans l'un ou l'autre des 20 clubs new-yorkais, dont des lieux mythiques comme le CBGB, le Lime-light ou la Knitting Factory.

DEUX GROUPES SUISSES

Cette année, pour la première fois, des groupes suisses sont invités à participer à cette grande kermesse médiatique. Les Jivaros ne seront en effet pas seuls à faire le voyage. Les B-boys lausannois de Sens Unik, entre autres, les précéderont jeudi. Les Chaux-de-Fonniers joueront, quant à eux, vendredi soir 23 juillet au «Tramps», un haut lieu rythm' n' blues de Manhattan, devant un parterre de professionnels; l'accès aux clubs est réservé en priorité aux invités du Seminar.

On comprend l'opportunité unique que représente une telle manifestation pour un groupe. «C'est clair, le but du voyage est de trouver une nouvelle maison de disques», souligne Alain Meyer, le manager du Quartet. «Mais en fait, rien ne s'est fait intentionnellement; nous n'avons pas envoyé de cassette, le responsable des groupes européens nous a contactés spontanément». Le problème fut bien plutôt de trouver les fonds nécessaires; si le Seminar ne reçoit que sur invitation, il ne subvient



Les Jivaros, groupe rock chaud-de-fonnier
A la conquête des professionnels.

(Photo privée)

ni aux frais de voyage, ni au logement...

La ville de La Chaux-de-Fonds, le canton et la Migros subventionnent l'aventure. Pro Helvetia, par contre, pourtant censé soutenir le rayonnement culturel suisse à l'étranger, a refusé tout net. Résultat: un trou de 2000 francs que le concert de samedi est destiné à combler. Ainsi, bien que présenté dans le

cadre de «Plage du Marché», il sera payant et l'intégralité des recettes reviendra au groupe. Bikini Test fait aussi don de la moitié des rentrées du bar.

Le concert permettra aussi au Jivaros Quartet de se présenter à New York parfaitement rodé. Il a passé les 3 derniers jours sur les planches de Bikini Test à peaufiner son nouveau répertoire. Le set de La Chaux-de-

Fonds, d'une durée de 50 minutes environ, sera exactement le même que celui qui sera proposé à New York. En seconde partie, à Bikini, les «Lybertines» de Bienne et leur pop sixties acidulée, prolongeront la nuit en une grande fête de départ.

L.K.

● Samedi 17 juillet, 22 h, Bikini Test: Jivaros Quartet, puis The Lybertines.

Rédaction
LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT
Denise de CEUNINCK

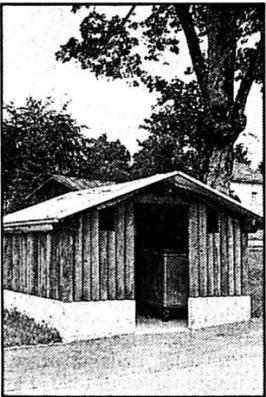
BRÈVES

Sur la Première La météo de La Semeuse

N'y voyons pas de mauvais présage mais depuis quelques jours, La Première de la Radio romande annonce la météo sous le sponsoring de La Semeuse, torréfacteur de La Chaux-de-Fonds. Pour se consoler des averse à répétition, rien ne vaut d'ailleurs un bon et chaud café, corsé ainsi d'une fierté toute locale. (ib)

Abri pour containers Ma cabane...

Les ouvriers de la voirie pourraient chanter «ma cabane au Canada...», en vidant les containers abrités par cette maisonnette tant elle est jolie et bien intégrée dans le paysage. C'est au giratoire du Grenier qu'elle se trouve, avec la double tâche de protéger les récipients accueillant les sacs poubelles des habitants du quartier et de les soustraire aux regards. Une autre maisonnette de ce type se trouve aux Bulles. Les Travaux publics projettent d'en construire encore une dizaine. (ib-Impar-Gerber)



AGENDA

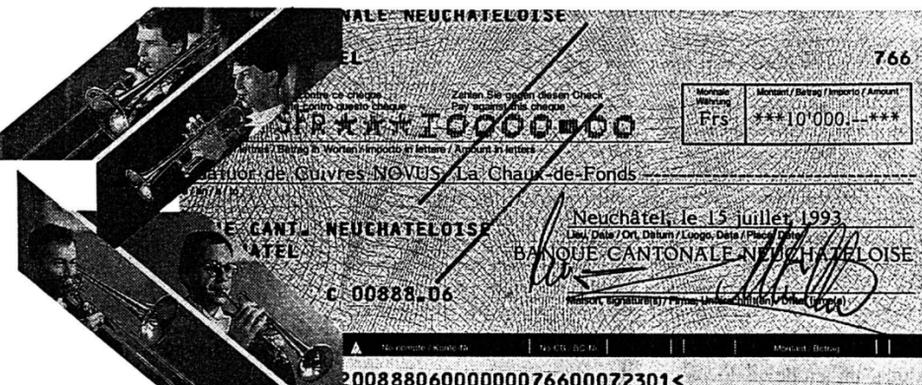
Concert américain
The famous Sound

Estiville

Les récents concerts américains proposés dans le programme d'Estiville ont attiré et ravi leur public habituel, mardi et mercredi derniers. Mais c'est surtout vendredi 16 juillet, 20 h 30, à la Salle de Musique, que tous les fans des ensembles américains se retrouveront. Il ne faut en effet pas rater le concert de gala de «Sound of America». (ib)

Remise d'un chèque au Quatuor Novus

Sonnez trompettes!



Le Quatuor Novus et son chèque

Pour la création d'une œuvre de Jost Meier.

(sp-Henry)

C'est peut-être sous des cieux lointains que les musiciens du Quatuor de cuivres Novus apprendront la nouvelle: leur projet a été choisi par la Fondation culturelle de la Banque Cantonale Neuchâtelaise pour bénéficier d'un soutien de 10.000 francs. En l'absence des lauréats lors de la remise du chèque, hier, le précieux papier attendra à l'abri d'un coffre.

Le capital dévolu à la Fondation culturelle de la BCN produit 100.000 francs d'intérêts par année et cette somme est répartie entre différents acteurs culturels par un comité de 5 personnes.

Le projet soumis par le Quatuor Novus a su plaire à ces distributeurs de manne.

Actif depuis 12 ans à La Chaux-de-Fonds et dans la région, ce quatuor s'attache à promouvoir la musique de notre temps. Entretien des relations privilégiées avec le compositeur Jost Meier, les musiciens lui ont passé commande d'une œuvre pour chœur, quatuor de cuivres, clavecin et percussions.

Les interprètes en seront le Chœur Novantiqua, le Quatuor Novus, Dorota Cybulska et Laurent de Ceuninck, tous placés sous la direction de Bernard Hérier. Le texte est confié à Anne-Lise Grobéty, écrivaine.

La création de cette œuvre est prévue en mars 1994, dans le cadre des concerts de la saison d'abonnement de la Société de musique de La Chaux-de-Fonds; elle sera reprise, ensuite, à Sion et Vercorin.

Ce projet s'accorde particulièrement bien aux objectifs de la Fondation culturelle BCN qui veut favoriser l'art et la culture, mais de manière à ce que le public puisse également en profiter. Hier, lors de la tentative de remise du chèque, Eric Müller, directeur de la BCN pour les Montagnes neuchâtelaises a rappelé ce principe. Malgré l'absence des bénéficiaires, la somme leur reste acquise, bien entendu. (ib)

Décès de Jules Gagnebin

Un président aimable

On ne verra plus sa haute stature et son sourire malicieux: Jules Gagnebin est décédé mardi, brutalement, à 89 ans, à la suite d'une chute. Il a été président du comité cantonal de l'AVIVO, durant une dizaine d'années, avant d'être élu président d'honneur. Très actif également au Club des Loisirs, dont il était également membre du co-

mité, Jules Gagnebin était à la fois spécialiste de la préparation du thé et de la projection des diapositives. Il laisse le souvenir d'un homme attachant, dévoué, toujours aimable. Sa bonhomie, sa manière de raconter des histoires avec un accent bien de chez nous, resteront gravés dans le cœur de tous ceux qui l'ont côtoyé. Veuf depuis quelque

temps, ce menuisier-ébéniste de formation, qui a également travaillé au syndicat FOBB, a consacré toutes ses années de retraite aux associations du 3e âge. C'est d'ailleurs en voulant aller saluer le comité cantonal de l'AVIVO, qui siégeait mardi à La Chaux-de-Fonds, qu'il a été victime d'une chute s'avérant fatale. (ib)

Au tribunal correctionnel

La panne!

On imagine que B. M. roulait des mécaniques dans sa grosse Mercedes Benz. Il l'avait acquise à crédit et après avoir payé la moitié des mensualités, il a emmené son beau véhicule en Yougoslavie. C'est là que les choses se sont gâtées de telle manière à renvoyer B.M. devant le tribunal correctionnel pour escroquerie, subsidiairement abus de confiance et faux dans les titres.

L'acheteur n'a plus réglé les mensualités dues et imaginé un scénario, arguant d'une panne et de diverses péripéties pour expliquer la situation. Il est apparu encore que B.M. a essayé de vendre sa voiture et établi une fausse facture. Revenu en Suisse, son véhicule a été séquestré, ce qui n'a pas empêché B.

M. de se retrouver hier sur le banc des accusés. Son histoire n'a pas convaincu le président du tribunal Frédy Boand qui a, toutefois, abandonné la prévention d'escroquerie. Rien ne permet de croire, en effet, que lors de la conclusion du contrat, B. M. avait sciemment l'intention de ne pas payer la totalité des mensualités dues.

Par contre, pour abus de confiance et faux dans les titres, il a été condamné à six mois d'emprisonnement. N'ayant pas d'antécédents, un sursis de deux ans lui a été accordé. Il paiera encore 1000 francs de frais. Entourant le président, Janine Bauermeister et Willy Willen ont fonctionné comme jurés et Christelle Wirth, comme greffière. (ib)

Jean-Willy Clerc n'est plus

Décès d'un pasteur

Les vieux Sagnards se souviennent peut-être encore du pasteur Jean-Willy Clerc, décédé récemment. Né en 1907, il avait exercé son ministère dans leur paroisse de 1937 à 1943. Ensuite, il a été pasteur à Fleurier et à Bôle, jusqu'en 1950, avant de rejoindre des paroisses du Jura bernois, soit à Moutier puis à La Neuve-

ville. A sa retraite, Jean-Willy Clerc est revenu dans son canton et résidait à Hauterive. Il a encore rendu des services à l'Eglise réformée neuchâtelaise, célébrant des cultes pour remplacer ses collègues. Pendant de longues années, il a assuré la présidence du Service chrétien en Israël. (Imp)

AUJOURD'HUI

LA CHAUX-DE-FONDS

- DISCO
César's discothèque
Di-je, 21 h 30-2 h; ve + sa, 21 h 30-4 h.
- MUSIQUE
Sound of America
Salle de Musique
20 h 30.



SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
lu 16-19 h; ma-ve 10-12 h et 16-19 h.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
BJ 1, lu-ve 15-18 h; BJ 2, fermée.
- PHARMACIE D'OFFICE
Fontaine, L.-Robert 13 bis, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.
- URGENCES MÉDICALE ET DENTAIRE
☎ 23 10 17 renseignera.
- HÔPITAL
☎ 27 21 11.

Vallée de La Brévine: un nouveau toit pour la ferme du Grand-Cachot-de-Vent

Bientôt au sec!

Les travaux de rénovation du pan sud-ouest du toit de la ferme du Grand-Cachot-de-Vent dans la vallée de La Brévine vont bon train. Perturbée par des conditions météorologiques pas toujours favorables, la pose des bardeaux, effectuée selon une technique ancienne par l'entreprise forestière de Jean-Denis Sausser à La Chaux-du-Milieu, devrait se terminer aujourd'hui. Du même coup, les salles d'exposition se retrouveront enfin au sec!



Couvreur à l'œuvre

La pose des bardeaux s'est modernisée, mais la technique reste ancienne. (Favre)

Plutôt gênantes les gouttières sur les toiles, surtout lorsque le phénomène n'est pas franchement récent... A la recherche de fonds depuis environ deux ans, la Fondation de cette vénérable demeure y remédie provisoirement en installant des bâches en plastique sous les endroits les plus touchés. Au début de cette année, les choses se décaient heureusement. Une aide de 7500 francs de l'Etat de Neuchâtel, un chèque de 30.000 francs remis par la Loterie romande et plusieurs dons des sociétés

permettent de couvrir le devis de 50.000 francs.

SPÉCIALITÉ NEUCHÂTELOISE

Dernier fabricant de bardeaux dans le canton, Jean-Denis Sausser part à la recherche des sapins blancs indispensables à ce gros œuvre. Les arbres doivent être

choisis minutieusement et abattus à une époque bien précise.

Pour éviter les déformations dans le bois, les combes à l'abri du vent sont les plus prisées. A l'aide d'une hache à fendre, appelée aussi fer ancillieux, les bardeaux sont taillés à la main dans des bûches coupées à 66

centimètres de longueur; une spécialité neuchâtelaise.

Après un traitement contre la pourriture et la vermine, et un séchage d'un à deux mois, ils sont prêts à l'emploi. Dans un premier temps, le toit est débarassé de ses anciennes «tuiles» en bois. «Afin de traquer au maximum l'humidité et les pro-

blèmes de moisissures qui s'en suivent, il est nécessaire d'avoir une bonne ventilation sous les bardeaux. Raison pour laquelle nous clouons d'abord un lattage et un contre-lattage», explique M. Sausser. Unique apport moderne, les «clavins» sont agrafés avec une machine ad hoc.

UN ÉNORME PUZZLE

Là encore, il faut avoir l'œil du professionnel pour disposer convenablement les bardeaux. On commence cet énorme puzzle tout en bas. Les premières pièces ont une longueur de 22 centimètres, les deuxièmes 44 et les suivantes 66. L'épaisseur est donc toujours de trois couches et les joints sont à chaque fois recouverts. La largeur n'a aucune importance. Dernière précaution, «l'ancelle» ne se pose pas dans n'importe quel sens, car la pluie doit glisser sur les veines du bois et non les pénétrer.

La touche esthétique et personnelle pour terminer: «Pour donner un cachet régional à cette réalisation, j'y ajoute six perches, soutenues par des pierres du Jura. Si maintenant elles n'ont plus leur raison d'être, elles servaient autrefois à maintenir les bardeaux qui, sans cela, s'envolaient au moindre coup de vent. Pour faciliter leur remplacement, ils n'étaient en effet pas cloués». La couleur du toit, actuellement blanchâtre, s'assombrira avec le temps. PAF

Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80

BRÈVES

Charquemont 9.000 FF dérobés

9.000 FF en espèces ont été dérobés au détriment du centre de loisirs Armand Bermond à Charquemont dans la nuit de mercredi à jeudi. Le plus ennuyant, c'est que le voleur est parti également avec 42 cartes d'identité appartenant à des petits Montbéliardais actuellement en colonie de vacances. Une plainte a été déposée, les soupçons se portant sur le personnel d'encadrement en exercice ou ayant travaillé au centre. De fait, le coffre contenant ces différents effets n'était pas accessible au premier venu. (pr.a)

Les Fins

Foire des vacances

La ville des Fins accueillera dimanche prochain la première édition de «La Foire des vacances». Cette grande braderie associera les commerçants non sédentaires du pays de Montbéliard aux commerçants locaux en train de se constituer en association autour de Jean-Paul Guillaume. Cette manifestation commerciale proposera aussi des baptêmes en hélicoptère et des manèges pour les enfants. (pr.a)

AGENDA

Plage du Marché au Locle

Un deux trois, musique!



Le Locle, Plage du Marché, deuxième. Si la soirée de ce vendredi 16 juillet ressemble à celle de la semaine dernière, ça ne va pas être triste! De la place du Marché aux jardins du Casino, le public pourra entendre dès 19 h le duo de guitare classique Inamorata, ainsi que le quartet acoustique Fabrice Brillant et Christophe à la contrebasse. L'Atelier de Claude Moullat va aussi faire des démonstrations. En cas de pluie - fort improbable vu les prévisions, mais sait-on jamais - tous les numéros seront annulés. (Imp)

Dernière rencontre sportive scolaire

Morteau remporte la coupe «Coucou»

La coupe «Coucou», du nom de son créateur, Pierre Courdier, ancien directeur d'école de Montlebon, a toujours droit de cité dans les rencontres sportives scolaires cantonales, malgré le départ en retraite de son fondateur. Pierre Courdier, retiré maintenant près de Saint-Vit, avait tenu à être là pour récompenser les jeunes sportives pleines d'entrain.

Vingt équipes de filles des cours moyens du val de Morteau se sont affrontées, au football, sur le terrain de Montlebon en ce dernier après-midi d'école. Cer-

tains enseignants en avaient d'ailleurs profité pour faire une journée de sport total avec arrivée en VTT et pique-nique le long de la route. Belle ambiance, avec des supporters aussi décidés que les joueuses. Comme l'a souligné Gérard Mina, conseiller pédagogique en éducation physique et sportive, organisateur des rencontres: «L'esprit sportif qui anime les élèves est remarquable et les filles sont en train de démontrer aux garçons qu'elles aussi sont capables de pratiquer un jeu de qualité».

A l'issue des rencontres fort

disputées, il fallut en venir aux tirs au but pour départager Morteau Centre et Montlebon. Finalement, les Mortuaciennes l'emportèrent de haute lutte. Montlebon, Les Fournets et Morteau Pergaud se partageront ensuite les places d'honneur. Pierre Courdier et Jean-Claude Girod, l'ancien et l'actuel directeurs de l'école de Montlebon, ont ensuite remis les prix gagnés par chacune des participantes à ce tournoi qui est devenu maintenant une institution dans le domaine du sport scolaire local. (dry)

Besançon

Pompier bénévole écroué

Le juge délégué a placé hier en détention préventive un pompier bénévole qui s'était livré à des atouchements poussés sur une femme malade qu'il devait accompagner à l'hôpital.

Seul dans le véhicule d'urgence avec une quinquagénaire souffrant d'une forte fièvre, cet homme de 38 ans a profité de la situation pour lui imposer des atouchements digitaux. C'est ce que sa victime a relaté aux médecins à son arrivée à l'hôpital Jean Minioz.

Les faits se sont produits avant le départ du véhicule pour le CHR, dimanche dans une bourgade de la vallée de l'Ognon où la victime passait des vacances. Les supérieurs du pompier étaient aussitôt alertés

et les gendarmes saisis de l'affaire. Le suspect, interpellé lundi à son domicile, devait reconnaître son comportement au cours de sa garde à vue. Il a été mis en examen pour viol aggravé.

Une affaire qui consterne d'autant plus ses proches, que ce pompier bénévole, depuis plus de vingt ans, paraissait être un homme parfaitement équilibré. Père de famille sans histoires, employé modèle dans une grande surface de la capitale comtoise, il n'avait jamais fait parler de lui de façon négative. Une information est ouverte afin de déterminer, entre autres, si la qualification criminelle d'origine, viol aggravé, qui pourrait le conduire aux assises, doit être maintenue ou si ses actes relèvent plus du délit d'atouchements à la pudeur. (p.sch)

Haut-Doubs

Delon griffé

Les fabricants de montres français dénoncent «la concurrence déloyale et l'utilisation de méthodes abusives et trompeuses», pratiquées par certains fabricants, employant de «fausses indications d'origine, du type French-Design ou France-Mode». Dans le collimateur des horlogers, l'acteur et homme d'affaires Alain Delon qui, selon la Chambre française de l'horlogerie, «a donné sa licence à une société basée à Singapour et diffusant des produits marqués Alain Delon Paris tout en mentionnant Swiss made dans la publicité». Les fabricants français et franc-comtois en particulier ont engagé une action auprès de Gérard Longuet, ministre français de l'Industrie et de Sir Léon Brittan, commissaire européen. (pr.a)

Joli geste des «Petz» à l'égard de la crèche

Un don de 1500 francs



A l'heure de la remise du don

Mmes Rigaud, Simonis ainsi que «l'ambassadeur» des «Petz», René Brühlart et le représentant du comité des Promos, André Blaser. (Impar-Perrin)

Pour la première fois, l'équipe de copains des «Petz» dressait un stand, devant la boucherie de Philippe Ammann, lors de la fête des Promos. Un stand comme les autres, mais avec un esprit différent. L'équipe avait philanthropiquement décidé de consacrer une partie de son bénéfice à la Crèche «Les Diablotins».

Les affaires ayant été bonnes et les «Petz» se voulant très généreux, c'est une somme de 1500 francs que l'un d'eux, René Brühlart, a remis récemment à la directrice de la crèche, Christine Rigaud, et à la présidente de l'institution, Myrielle Simonis. «Cet argent sera bien utilisé», a indiqué cette dernière. «Nous en avons toujours besoin et des caudeux de ce genre nous en accepterions avec plaisir et reconnaissance tous les jours. Sachez que nous apprécions hautement votre geste».

De son côté, le représentant du comité d'organisation de la fête, André Blaser, a profité de rappeler que la manifestation des Promos est justement l'occasion pour les sociétés locales de se refaire une santé financière.

«Car une ville sans sociétés est une ville morte». Il a aussi dit son plaisir qu'un groupement participant - en l'occurrence les «Petz» - ne songe pas égoïstement qu'à lui, mais ait pensé à une institution aussi utile et appréciée que la crèche, qui ne roule pas sur l'or. Loin s'en faut! (jcp)

PUBLICITÉ

PUBLICITAS

Rue du Pont 8
Le Locle

AVIS

Notre bureau sera
FERMÉ
du 19 au 30 juillet

Nous remercions notre aimable clientèle de sa compréhension et la prions de transmettre ses annonces à: Publicitas
place du Marché
2302 La Chaux-de-Fonds
ou par téléphone 039/210 410
132-12536

SERVICES

LE LOCLE

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
Fermée jusqu'au 1.8.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
Fermée jusqu'au 8.8.

- PHARMACIE D'OFFICE
Poste, jusqu'à 19 h. Ensuite
☎ 31 10 17 renseignera.
- PERMANENCE MÉDICALE
☎ 31 10 17, ou service d'urgence
de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.

- PERMANENCE DENTAIRE
☎ 31.10.17.
- HÔPITAL
☎ 34 11 44.

MINI-ANNONCES

demandes d'emploi

DAME AVEC PERMIS B, cherche du travail. ☎ 039/26 86 72 entre 18 et 20 h. 132-510065

immobilier

A louer, **BEAU 2 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, balcon, Fr. 639.- charges comprises. ☎ 039/26 10 32, 8 à 14 h. 132-510063

A louer à Saint-Imier, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, cuisine agencée, libre selon convenance. Fr. 880.-. ☎ 038/532 431 132-510046

A louer, **JOLI 4 PIÈCES**, cuisine agencée, grand balcon, rénové. ☎ 039/26 47 31 132-507344

La Chaux-de-Fonds **APPARTEMENT 1 1/2 PIÈCE**. Ancien loyer Fr. 505.-. ☎ 021/617 23 19 22-527938

A louer, 1er août, **APPARTEMENT 5 1/2 PIÈCES**, Fr. 1650.-. ☎ 039/28 40 00 132-505607

A louer, **APPARTEMENT 5 PIÈCES**, date à convenir. Fr. 1350.- charges comprises. ☎ 039/28 96 61 132-510052

A louer, La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT EN DUPLEX**, entièrement rénové, tout confort. ☎ 038/53 29 75, heures repas. 132-510039

LA CHAUX-DE-FONDS, à louer **APPARTEMENT 2 PIÈCES**, libre tout de suite. Fr. 480.- charges comprises + petite reprise. ☎ le soir 038/25 15 38 28-517934

A louer, La Chaux-de-Fonds, **GRAND 3 PIÈCES**, grand réduit, bien exposé, libre 1er septembre, Fr. 702.- charges comprises. ☎ 039/26 07 78 132-510071

A louer, La Chaux-de-Fonds, **4 1/2 PIÈCES**, confort, équipé. ☎ 038/53 29 75, heures repas. 132-510039

amitié-mariage

MONSIEUR VEUF, dans la septantaine, sans enfant, fortuné, cherche compagne. Discrétion. Faire offres sous chiffres G 14-738849, à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1.

HOMME, recherche dans un proche futur, sa compagne (45-52), féminine et non fumeuse. Si entente invitation gratuite pour les vacances à une belle croisière sur un paquebot. Ecrire sous chiffres K 28-765228, à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

à vendre

LAVE-LINGE «MIELE» 5 KG, parfait état. Fr. 500.- ☎ 039/31 85 74 ou prof. 039/31 21 81 157-500297

marché de l'occasion

CAGIVA MITO 125, rouge, 14000 km, état impeccable, expertisée. Fr. 4900.- à discuter. ☎ 039/31 21 15 (le matin). 157-500299

Vends **RENAULT 1300**, automatique, 40000 km à expertiser. Fr. 1600.-. ☎ 038/61 17 58 28-294

Vends, **OPEL KADETT**, expertisée, 60000 km, Fr. 2600.-. ☎ 038/61 17 58 28-294

A vendre, **OPEL MANTA GT 2000**, 118000 km, expertisée, Fr. 4700.-. ☎ 039/23 54 44 ou 038/53 51 29 132-510059

Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots)

Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues



Si vous voulez attirer l'attention sans pour autant dépenser des mille et des cents.



L'annonce au quotidien.

DIVERS

FUST SOLDDES

Autorisés du 1. au 21. 7. 1993



Loc./m.* AS inclus **51.- 1180.-**

Téléviseur Philips 21 SL 5101
Ecran Blackline-S 55 cm. 60 programmes. TOP-télétexte. Commande par menu sur écran. Multinorme. Son stéréo.



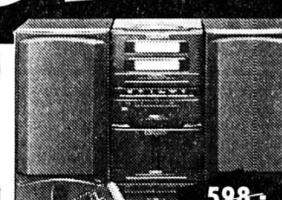
Loc./m.* AS inclus **27.- 479.-**

Magnétoscope Sanyo VHR-220 VPS
HQ-VHS. Programmation par télécommande. Système VPS. Prise Scart.
AS = abonnement de service



Loc./m.* AS inclus **70.- 1280.-**

Caméscope 8 Sony CCD-TR 303
Zoom motorisé 10 x, macro. Luminosité 2 lux. Programmes automatiques. Accessoires complets inclus.



Loc./m.* AS inclus **598.- 398.-**

Chaîne HiFi micro Kysko NSX-1
2 x 40 watts. Tuner avec 40 stations programmables. Lecteur cassettes. Lecteur CD. Télécommande.

TV • HiFi VIDEO

NATEL • FAX TELEPHONES

ELECTROMENAGER CUISINES/BAINS, LUMINAIRES

La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 94 44
Neuchâtel, rue des Terreaux 7 038 25 51 52
05-2569-41/4x4

BLAUPUNKT DENON FINLUX FUNAI GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SAMSUNG SANYO SONY Technics BOSE YAMAHA HIFI

IMMOBILIER

À LOUER À ST-MARTIN, Grand-Rue 47

2 PIÈCES

Loyer: Fr. 700.-, charges comprises avec garage
Libre tout de suite.
☎ 038/53 10 50 450-102468

La Chaux-de-Fonds à deux pas de la gare à l'av. Léopold-Robert, nous louons pour date à convenir

3 bureaux, 87 m²

locaux clairs, ascenseur.
IMMOTEST SA, Bienne, Téléphone 032/22 50 24 6-1783

Centre du Valais

Près des bords de Saillon et à proximité des pistes de ski, à vendre

beau 3 pièces

entièrement rénové, dans petit immeuble, comprenant: un hall d'entrée, grande cuisine entièrement équipée, salle de bains, W.-C. et douche, grand salon, grande chambre, cave, buanderie, grenier, garage indépendant + place de parc. Hypothèque à disposition. Fr. 155 000.-.

Tél. 026 44 23 46 (heures des repas, sinon répondeur). 36-800434/4x4

Pharmacie de la Poste Le Locle

fermeture annuelle

du 19 au 31 juillet

Réouverture lundi 2 août 157-14233

Crédit rapide
038/51 18 33
Discrétion assurée.
Lu à sa de 10 à 20 h
Meyer Finance
+ Leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville 6-151575

OCCASIONS MARQUES DIVERSES
Expertisées
Garanties - Echange
☎ 077/37 53 28 28-776

CAFÉ-RESTAURANT

A remettre à Saint-Aubin (NE), dès que possible
Surface totale: 260 m²
Café: petite et grande salle à manger.
Bien équipé. Reprise modérée.
Adresser offres écrites avec curriculum vitae à:
REGIMMOB SA,
Rille W.-Mayor 2, 2001 Neuchâtel 450-164

CASTEL REGIE

Tél. 038/31 78 03

A louer à La Chaux-de-Fonds, rue Daniel-JeanRichard 14

APPARTEMENT DE 3 1/2 PIÈCES

Cuisine agencée.
Loyer: Fr. 990.- + charges.
Libre tout de suite. 450-628
Château 23 UNPI 2034 Peseux
UNION NEUCHÂTOISE DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

3 et 4 pièces

A louer, Serre 25
entièrement rénovés, cuisines agencées dès Fr. 950.-.
☎ 045/74 27 44 3-511367

3 pièces

A louer centre ville
Fr. 890.- charges comprises.
☎ 045/74 27 44 3-511367

MAGASIN/BOUTIQUE

A louer, Serre 25
env. 170 m²
☎ 045/74 27 44
Portes ouvertes: vendredi 17-19 h et samedi 12-15 h 3-511367

A louer aux Brenets

5 pièces tout confort

cuisine agencée.
Fr. 1140.- + charges.
☎ 061/302 22 25 3-511367

France, 1 h 30 de la frontière, Bresse,

ANCIENNE FERME

bon état, 4 pièces, salle de bains, W.-C., grange, terrain 1600 m², endroit calme et champêtre.
SFr. 59 000.-.
☎ 0033/84 81 49 02 18-2204

Feu: 118

Sealine 22 Sport

230 CV, 1983, 6,7 m x 2,5 m, 8 places, 2 cabines, cuisinette, place d'amarrage, à Saint-Blaise (NE). 45 000 fr. à discuter.
Tél. 038 33 14 23. 450-100.254/4x4

BENFINA

Crédits rapides et sûrs
☎ 038/25 37 45 ou 037/26 82 10
Ecluse 61
2000 Neuchâtel 28-1356



LES BOIS
A La Large-Journée nous louons un joli

appartement de 3 chambres

à la campagne.
Loyer: Fr. 700.- + charges.
Visura Société Fiduciaire
Bürenstrasse 5a
4501 Soleure
☎ 065/24 64 82 37-13

Pour le printemps 94 devenez propriétaire d'un

appartement de 4 1/2 pièces

dans nouvel immeuble à Cortébert.
Prix sans concurrence: Fr. 250 000.-
Possibilité d'aide fédérale.
Ecrire sous chiffres 6-3649 à Publicitas, case postale, 2501 Bienne.

Jura français, 60 km frontière

MAISON 4 PIÈCES

W.-C., cabinet de toilette, garage, habitable tout de suite; indépendante sur 450 m², sortie village.
SFr. 64 000.-.
☎ 0033/84 81 49 02 18-2204

L'annonce, reflet vivant du marché

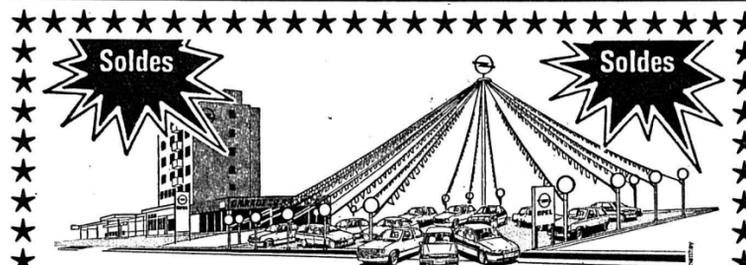
A vendre dans village Est du vignoble neuchâtelois

MAISON EN BON ÉTAT ET BIEN SITUÉE

comprenant, à l'étage: 1 app. de 3 chambres à coucher, salon - salle à manger, cuisine neuve agencée, salle de bains, W.-C. séparés, hall habitable, un balcon + grande terrasse (30 m²).

Rez-de-chaussée: 2 garages + grands locaux env. 60 m².
Annexe: petit bâtiment de 9 m x 4.50 comprenant tous les services. Sur parcelle de 1095 m².
Ecrire sous chiffres 450-3500 à ASSA Annonces Suisses SA, case 148, 2001 Neuchâtel.

MARCHE DE L'OCCASION



GARAGE DU RALLYE SA

Distributeur OPEL et GM OFFICIAL DEALER Le Locle



LA QUALITÉ «PROVERBIALES» DE NOS OCCASIONS RESTENT! SEULS LES PRIX CHANGENT!

PROFITEZ, PRIX DINGUES

			Prix net soldé sans reprise
★	OPEL CORSA GS/I 98 CV	1990	13 900.-
★	OPEL KADETT BEAUTY 1.6i	1990	13 500.-
★	OPEL KADETT ABS 1.6i, 5 p.	1991	14 900.-
★	OPEL KADETT GL 1.6i, 5 p.	1989	12 200.-
★	OPEL KADETT JUBILÉ 1.6i, 4 p.	1987	9 900.-
★	OPEL KADETT GS/I 2.0i	1987	11 000.-
★	OPEL KADETT GS/I 16V 2.0i	1989	18 900.-
★	OPEL KADETT CARAV. LS 1.6i	1990	12 900.-
★	OPEL ASTRA GS/I 16V	1992	25 900.-
★	OPEL ASCONA 2.0i Exclous.	11.1988	9 800.-
★	OPEL VECTRA GL 2.0i, 4 p.	1989	16 900.-
★	OPEL VECTRA GL 2.0i, 5 p.	11.1989	14 500.-
★	OPEL VECTRA GT 2.0i, 4 p.	1992	23 500.-
★	OPEL VECTRA 16V 4x4 T.O.	1991	26 500.-
★	OPEL RECORD CARAVAN 2.2i aut.	1986	10 900.-
★	OPEL OMEGA GL 2.0i aut.	1987	12 400.-
★	OPEL OMEGA CAR. MONTANA 2.4i	1989	17 500.-
★	OPEL CALIBRA 16V	1992	28 500.-
★	FORD ESCORT XR3i	1988	9 600.-
★	FORD SIERRA BREAK 2.0i	1991	19 500.-
★	FORD SCORPIO GL 2.0i	1987	11 000.-
★	NISSAN MICRA 1.2	1989	10 600.-
★	NISSAN TERRANO 3.0i	1990	23 900.-
★	SUBARU SUPER STATION 1.8 4x4	1988	10 500.-
★	VW GOLF CABRIOLET 2.0i	1988	14 900.-
★	OPEL KADETT CABRIOLET 2.0i	1989	16 900.-
★	CHEVROLET BLAZER S 10 4x4	10.1991	38 500.-
★	CITROËN BX 1.9 4x4	1992	19 000.-
★	FIAT UNO 75	1989	8 900.-
★	SEAT IBIZA GLX	1991	10 500.-

Voyez notre parc Essai - Crédit - Echange

Service de ventes: P.-A. Dumont - R. Gygax, ☎ 039/31 33 33
Vente autorisée du 1er au 21 juillet 1993 157-14001



Maintenant on peut vous en parler!

SOLDES jusqu'à 50%

(aut. par le Département de police du 1^{er} au 21 juillet 1993)

Chemin des Maladières 20 - 2022 BEVAIX - Tél. 038 46 19 22 28-1569.4x4

EMPLOIS

FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel. On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli + Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/276342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 37 fr. pour 6 mois et 46 fr. par an. Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

Un/une responsable du secrétariat de direction

de la Bibliothèque nationale suisse. En cette qualité, vous ferez partie du cercle restreint des personnes chargées de veiller à la bonne marche des affaires de la bibliothèque. Vous serez appelé/e à diriger une petite équipe de collaborateurs/trices, à tenir l'échéancier, à gérer l'ensemble du courrier et des dossiers, à dispenser des informations de vive voix et par écrit, à rédiger des procès-verbaux et à recevoir les visiteurs. Nous nous faisons de vous l'image d'une personne douée d'un bon esprit d'organisation, capable de mener de front plusieurs activités urgentes, possédant une solide formation commerciale et une expérience professionnelle de plusieurs années. Nous demandons une très bonne maîtrise du français ou de l'allemand et de bonnes connaissances d'une seconde langue nationale. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service: Berne
Adresse: Office fédéral de la culture, Bibliothèque nationale suisse, service du personnel, Hallwylstrasse 15, 3000 Berne 6

Un/une fonctionnaire d'administration

En qualité de collaborateur/trice du service administratif de notre direction d'arrondissement 5 à Berne, votre domaine d'activité comprend, en plus des travaux de secrétariat usuels, le contrôle des factures qui arrivent: ainsi que la vérification des rabais échelonnés et des escomptes. Dactylographier des commandes et de la correspon-

dance dans les trois langues nationales, selon modèles ou données. Commander et gérer les machines de bureau, les meubles et les fournitures de l'arrondissement. Contrôler les absences. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service: Berne
Adresse: Office des constructions fédérales, section du personnel, Effingerstrasse 20, 3003 Berne, ☎ 031/61 81 30, D. Bachmann

Collaborateur/trice au service du personnel

Vous aimez travailler avec d'autres personnes? Vous aimez l'informatique? Nous cherchons une collaboratrice ou un collaborateur pour gérer notre système de saisie du temps de travail. Votre champ d'activités comprendra tous les travaux administratifs ayant trait au contrôle du temps de travail (vérifier, procéder aux mutations), ainsi que l'exécution des tâches administratives devant être effectuées pour le Service médical de l'administration fédérale pour la CNA. Nous aimerions en outre vous confier aussi divers travaux de secrétariat pour le Service du personnel. Etes-vous intéressé/e? Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Poste à temps partiel 50% év. 100%
Lieu de service: Berne
Adresse: Office fédéral des assurances sociales, Personnel et formation, Effingerstrasse 33, 3003 Berne, ☎ 031/61 90 12, P. Trevisan/☎ 031/61 90 62, P. Tröhler

Assistant/e météorologiste

Collaboration auprès du centre météorologique régional de Locarno-Monti. Préparer et interpréter les documents de travail pour les prévisions météorologiques. Rédiger et transmettre les bulletins météorologiques. Informations téléphoniques au public. Observations climatiques. Horaire de travail irrégulier. Effectuer la correspondance en italien, allemand et anglais. Expédition et facturation des bulletins climatiques. Certificat de fin d'apprentissage. Aptitude à travailler avec des moyens informatiques. Des bonnes connaissances de l'allemand et du français sont exigées, des connaissances de l'anglais désirées. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Poste à temps partiel 50%
Lieu de service: Locarno-Monti
Adresse: Institut suisse de météorologie, Observatoire tessinois, Via ai Monti della Trinità, 6605 Locarno-Monti, ☎ 093/326311

Un/une secrétaire à mi-temps

Collaborateur/trice au secrétariat de l'Intendance de la place d'armes fédérale de Moudon/VD. Dactylographe de la correspondance générale sous dictée ou de façon indépendante. Tenir des contrôles et dresser des statistiques. Travaux courants de bureau. Assurer la permanence du téléphone et de la réception. Employé/e de commerce ou de bureau titulaire d'un certificat fédéral de capacité, habitué/e à travailler de façon indépendante. Expérience professionnelle. Langues: le français, avec de bonnes connaissances en allemand.

Poste à temps partiel 50%
Lieu de service: Moudon
Adresse: Intendance de la place d'armes, service du personnel, 1510 Moudon, ☎ 021/9050111, M. Cl. Eichenberger

Un/une secrétaire

Aimeriez-vous occuper un poste de confiance aux tâches variées dans un petit secrétariat dynamique en contact avec le Conseil fédéral et le Parlement? Vous partageriez la responsabilité des travaux de secrétariat inhérents aux commissions de gestion de Chambres fédérales: exécution des travaux de bureau, contacts avec des membres de commissions ainsi qu'avec l'administration, fourniture de documents. Nous cherchons une personne jeune, pleine d'initiative et d'ardeur au travail, disposée à utiliser la bureautique et ayant une bonne formation

commerciale. Langues: l'allemand et le français.

Lieu de service: Berne
Adresse: Services du Parlement, service du personnel, Palais fédéral, 3003 Berne

Un/une secrétaire

Nous cherchons une personne sachant faire preuve d'initiative, habituée à travailler de manière indépendante et disposant d'une expérience professionnelle de plusieurs années. En plus de travaux généraux de secrétariat au niveau du secrétariat de direction, les principales tâches consistent à traiter sur PC WORD 5.0 des textes en langue allemande et française, occasionnellement anglaise, de la correspondance et des rapports complexes, selon des manuscrits, sous dictée ou sur la base de notes et à contrôler les textes sur le plan formel. Il s'agit en outre de coordonner et de surveiller les dates de séances et autres (tenue de l'agenda et contrôle des dates), de coopérer à la préparation de pourparlers et de conférences (organisation et documentation) ainsi que de gérer, sur le plan administratif, les dossiers du Délégué. Ce poste de confiance requiert de surcroît d'autres conditions, telles la fiabilité, l'aptitude à assumer une surcharge de travail, la discrétion, la disposition à travailler en groupe et la créativité ainsi qu'une formation commerciale solide et de très bonnes connaissances de l'allemand et du français. De l'expérience en tant qu'utilisateur/trice de programmes PC courants est souhaitée. Entrée en fonction: 1^{er} décembre 1993.

Lieu de service: Berne
Adresse: Office fédéral pour l'approvisionnement économique du pays, service du personnel, Belprstrasse 53, 3000 Berne, ☎ 031/61 21 59

Infirmier/ère militaire, év. infirmier/ère-chef militaire

pour diriger l'infirmierie et le service des soins sur la place d'armes de Fribourg. Activité largement indépendante dans les domaines des soins, urgences, organisation et administration. Gestion des médicaments et du matériel sanitaire. Infirmier/ère avec diplôme ou certificat de capacité (CC OFSAN, CC CRS). Savoir organiser et conduire des véhicules à moteur. Être apte au service militaire (pour candidates, être si possible membre du SFA ou SCR). Langues: le français ou l'allemand, avec connaissances orales de l'autre langue.

Lieu de service: Fribourg
Adresse: Office fédéral des affaires sanitaires de l'armée, service du personnel, Kasernenstrasse 7, 3000 Berne 22, ☎ 031/67 28 09 5-2018-60/4x4

Cabinet Médical cherche

femme de ménage

sérieuse et ayant de l'expérience.
☎ 039/31 36 37 470-102768

La direction met au concours pour son service de Chirurgie Viscérale

UN POSTE DE SECRÉTAIRE MÉDICALE

à temps partiel (taux d'activité 70%)

- Exigences:
- certificat fédéral de capacité;
 - maîtrise parfaite de la dactylographie et du traitement de texte;
 - connaissance de la terminologie médicale;
 - connaissance de la facturation médicale;
 - si possible plusieurs années d'expérience;
 - grande précision dans le travail.

Traitement: selon classification ANEM-ANEMPA

Entrée en fonction: mi-septembre 1993.

Les candidates sont priées d'adresser leurs offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, au chef du personnel de l'Hôpital, Chasseral 20, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Renseignements: Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès du secrétariat du Dr M. Merlini, médecin-chef du service de Chirurgie Viscérale, ☎ 272 531 132-12406

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

L'Association de la Centrale de facturation et d'encaissement de l'aide et des soins à domicile du canton de Neuchâtel

met au concours le poste d'

ADMINISTRATEUR(TRICE)

de sa centrale de facturation et d'encaissement. Le(la) titulaire sera responsable de l'application de la Convention de l'aide et des soins à domicile du canton de Neuchâtel, et de la gestion du système. Il(elle) assumera le secrétariat de la Commission paritaire de l'aide et des soins à domicile, notamment la rédaction de procès-verbaux.

Ce poste exige des qualités tant sur le plan rédactionnel que sur celui de la gestion ainsi qu'au niveau des relations humaines, et de l'intérêt pour le suivi de projets informatiques.

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds.
Entrée en fonction: 1er septembre 1993 ou à convenir.

Les offres de services manuscrites accompagnées des documents usuels doivent être adressées à M. Robert COSTE, Président de l'Association de la Centrale, Evole 108, 2003 Neuchâtel, jusqu'au 11 août 1993.

132-12406

OFFRES SOUS CHIFFRES

Insérer une annonce sous chiffres permet de garder un anonymat absolu.

Il se trouve cependant, que trop souvent encore, les correspondants ne reçoivent pas, ou trop tardivement, des réponses à leurs offres.

Il en résulte fréquemment des retards dans les démarches qu'ils devraient poursuivre ailleurs et qui risquent, de ce fait, de ne pas aboutir. Il s'agit là d'un exemple, parmi d'autres ennuis suscités par l'attitude de certains annonceurs.

Nous recommandons à tous ceux qui recourent à l'annonce sous chiffres pour sa crédibilité et la sécurité qu'elle donne, de répondre rapidement, même en conservant l'anonymat, à toutes demandes reçues.

Publicitas, intermédiaire entre les uns et les autres, veille au respect du chiffre et transmet scrupuleusement toute correspondance aux intéressés, à l'exception, cependant, des propositions commerciales reçues en série qui pourraient être décelées.

Il est d'autre part instamment recommandé à ceux qui répondent aux annonces sous chiffres, de ne joindre à leur envoi que des photocopies ou doubles des documents originaux qu'ils tiennent à faire valoir.

PUBLICITAS

Publicité intensive, Publicité par annonces

DIVERS

OUI, VOUS POUVEZ REUSSIR...

DIPLOME DE COMMERCE du GEC

- Prép. à l'entrée aux écoles hôtelières
 - Prép. au Certificat Fédéral de Capacité
 - Approche avant tout pratique
 - Informatique et étude de logiciels
 - Aussi en internat
- RENTREE LE 2 AOUT 1993
Demandez notre documentation.

Ecole Lémania Lausanne

CH. DE PREVILLE 3
1001 LAUSANNE
TEL. 021/20 15 01
FAX 021/312 67 00
VTX * 4711 # 241-10500/4x4

Feu: 118

SPECTACLES - LOISIRS

PALÉO FESTIVAL NYON présente

NEIL YOUNG

BOOKER T. + THE MG'S

Spécial guest: WILLY DEVILLE
21 juillet 93 19:00

LOCATION: TICKET CORNER sbs

22-3733

Solution du mot mystère
AMANDE

Mary Higgins Clark

La clinique du docteur H.

Roman

Droits réservés: éditions Albin Michel et Sciaky presse, à Paris

Dans le parking désert, le moindre bruit semblait menaçant. Une forme se dessina près d'elle, une silhouette soulignée par le faible éclairage de l'unique réverbère. Elle eut l'impression de la reconnaître.

«Excusez-moi. J'espère que je ne vous ai pas fait peur.» La voix distinguée avait un léger accent britannique.

«Docteur Highley!

- Madame DeMaio. Nous ne nous

attendions ni l'un ni l'autre à nous revoir si tôt et en de si tragiques circonstances.

- On vous a donc prévenu. Est-ce mon bureau qui vous a téléphoné, docteur?

- Il fait glacial ici. Prenons le chemin qui contourne l'immeuble.» Effleurant à peine le coude de Katie de sa main, il la suivit. «Mme Fitzgerald m'a appelé. Elle remplaçait Mlle Burns aujourd'hui, et il semble que ce soit elle qui l'ait découverte. Elle avait l'air absolument bouleversée et m'a demandé de venir. Je n'ai aucun autre détail sur ce qui s'est passé.

- Moi non plus», répondit Katie. Ils débouchaient devant l'immeuble quand elle entendit un bruit de pas rapides derrière eux.

«Katie.»

Elle sentit la pression des doigts du médecin se resserrer sur son coude,

puis se relâcher quand elle regarda derrière elle. Richard était là. Elle se retourna, ridiculement heureuse de le voir. Il la prit par les épaules, l'attira à lui dans un geste aussi vite fini qu'il avait commencé. «Scott vous a prévenue?

- Non. J'ai appelé moi-même Edna par hasard. Oh, Richard, voici le docteur Highley.» Elle présenta rapidement les deux hommes qui se serrèrent la main.

Katie pensa: c'est parfaitement absurde. Je suis en train de faire des présentations, et à quelques pas derrière cette porte une femme est étendue, morte,

Charley les fit entrer. Il parut soulagé de les voir. «Vos gens seront là dans deux minutes, dit-il à Richard. Nous avons pris des photos, mais j'aimerais que vous jetiez un coup d'œil vous aussi.»

Katie était habituée à la mort. Elle était constamment exposée dans son métier à la vision impressionnante et sanglante de victimes d'assassinat, et généralement capable de s'abstraire de l'aspect émotionnel et de se concentrer sur les conséquences légales d'une mort injustifiée.

Mais c'était autre chose de voir Edna ramassée contre le radiateur dans ce genre de chemise de nuit en flanelle que sa mère trouvait si pratique; de voir la robe de chambre en tissu éponge bleu si semblable à celles que sa mère achetait en solde chez Macy's; de voir les signes évidents de sa solitude - le jambon en boîte, le verre vide.

Edna était quelqu'un de si enjoué, qui s'arrangeait pour trouver un semblant de bonheur dans cet appartement aux meubles miteux, et même l'appartement l'avait trahie.

(A suivre)

Centenaire du Cours de vacances de l'Université

L'esprit change, pas la langue

Paul Dessoulavy, fondateur du Cours de vacances de l'Université, n'aurait pas été déçu: sa création est des plus vigoureuses après cent ans d'existence. Hier soir, à la Cité universitaire, les étudiants du cours 1993 ont même démontré qu'avec le temps, «on a encore de l'éducation». Ils ont assisté sans broncher à une cérémonie d'une heure et demie dont la finesse des discours leur a trop souvent échappé...



Cité universitaire

Une cérémonie aux discours subtils.

(Henry)

«C'est l'esprit qui a changé, pas la langue». Le constat de Philippe Terrier, directeur du Séminaire de français moderne, a notamment été fondé, pour la langue, sur l'écriture de Georges Courteline dans «Les ronds de cuirs», pièce composée en 1893. Quant à l'esprit, il veut aujourd'hui que «l'enseignant ne doit plus enseigner; il doit se considérer comme un simple apprenant qui apprend aux autres apprenants à apprendre»... Truffé de jeux de mots et

d'exemples burlesques sur le thème de la grammaire, l'allocution de Philippe Terrier était aux discours ce que les mignardises sont à la gastronomie: une succession de délicieuses découvertes. Son intervention pouvait

se permettre un ton divertissant, après l'historique de l'événement fêté, dont la relation était échue de droit à la directrice du cours, Ariane Brunko-Méautis. Si l'on en croit le doyen de la Faculté des lettres, Denis

Knoepfler, Paul Dessoulavy a «dû vouloir expérimenter sur des étrangers les recettes de l'éducation antique» en acceptant de diriger durant près de trente ans le cours qu'il avait fondé. «Pour les anciens grecs,

«skholé» signifiait loisirs, repos, temps libre»... L'helléniste Paul Dessoulavy aurait donc estimé que «rien ne convient mieux à l'école que les vacances»...

«C'est une cadette qui s'adresse à une aînée», a remarqué le recteur Denis Maillat en rappelant que l'Université est née de l'Académie en 1909. L'essentiel de son discours a porté sur la connaissance et la reconnaissance des autres nations. «La politique du hérissisme est catastrophique pour une université», a-t-il notamment constaté.

MAIGRE DOSSIER

Le chef du Département de l'instruction publique et des affaires culturelles, Jean Guinand, a eu la curiosité de consulter le dossier de l'Etat établi (dès 1941 seulement) sur le Cours de vacances. Un maigre dossier alimenté par deux thèmes: les subventions et l'organisation du vin d'honneur offert aux étudiants dans la salle des Chevaliers...

Des poèmes musicaux allemands et français ont été interprétés par le baryton Pierre-Eric Monnin, accompagné par Monique Fragnière au piano, Blaise Della Santa au violon et Nicolas Pointet au violoncelle. Un apéritif et un repas ont été conclus par une soirée récréative en compagnie de l'orchestre Roger Robert. AT

Rédaction de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08

Rédaction du VAL-DE-RUZ
Tél: 038/21 26 03

Rédaction du VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77

BRÈVES

Cernier

Les finales du tennis

Suivies par un public de connaisseurs, les finales du tournoi interne SBS-Cup 93 de tennis se sont déroulées dernièrement à Cernier. Un tournoi qui a débuté le 12 juin pour les non-licenciés alors que les licenciés se sont affrontés le 19. Pas de surprises dans les résultats, les meilleurs ont gagné. Soit J.-F. Jendly chez les hommes, et F. Racine chez les dames. Rendez-vous est pris cet automne, les 20 et 26 septembre, pour le tournoi des mixtes et des juniors. (ha)

Areuse

Loque américaine...

Un rucher d'Areuse a été touché par une maladie du couvain, la loque américaine. Il a été entièrement détruit par le feu sur décision de l'Office vétérinaire cantonal qui a mis sous séquestre une zone de 2 km dans laquelle les inspecteurs procéderont à la visite de tous les ruchers. Il s'agit du deuxième cas de loque américaine constaté dans le canton, après celui des Brenets (voir «L'Impartial» du 4 juin). (at)

Neuchâtel

L'OFS à la DTN...

La Direction des télécommunications de Neuchâtel (DTN) a reçu récemment W. Hänni, chef de division à l'Office fédéral de la statistique (OFS), ainsi que six de ses collaborateurs. Les visiteurs ont été accueillis par André Rossier, directeur de la DTN au Centre de télécommunications numériques de «Neuchâtel Clos-Brochet». (comm-at)

BRAVO À

Sylvain Guenat...

... habitant de Clémesin, bûcheron de métier, qui vient de passer un deuxième certificat fédéral de capacité d'horticulteur-paysagiste: à l'âge de 34 ans, et au terme de deux ans d'apprentissage, il a obtenu la meilleure moyenne générale des élèves des cantons de Neuchâtel et Jura ainsi que du Jura bernois. (ha)

Train régional du Val-de-Travers

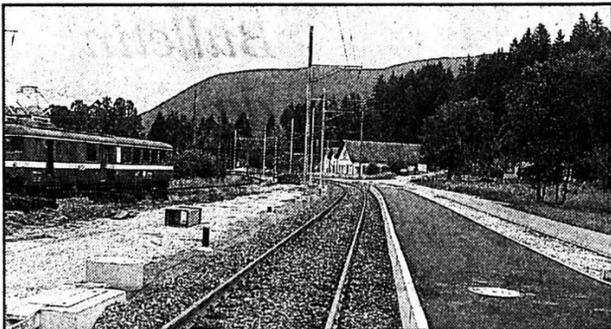
Travaux à La Presta

La halte facultative de La Presta, sur la ligne du train régional RVT entre Travers et Couvet, est en complète transformation depuis le mois de septembre de l'année dernière. Les travaux vont encore se poursuivre jusqu'à la fin du mois d'août, mais le nouveau tronçon de voie sera mis en service dès mercredi prochain, avec un quai en dur digne de ce nom.

Cette amélioration sensible du tracé poursuit plusieurs buts; pratique et touristique. Les voyageurs y gagneront en confort et l'accès aux mines d'asphalte sera nettement plus aisé. Le cheminement tel qu'il est dessiné actuellement causait beaucoup de soucis aux exploitants. «Les rayons de courbures étant très petits, ce phénomène provoquait une usure anormale du rail. Les virages du nouveau tracé, déplacé à son point le plus éloigné de 29 mètres, seront moins prononcés», explique Francis Carrel, chef de section des travaux.

Qui ajoute que «c'est le dernier tronçon de la ligne entre Travers et Buttes qui n'a pas été réfectionné». Le terrain très marécageux a nécessité une étude géotechnique qui concluait que le coin devait être traité d'une manière radicale. Cela n'a pas manqué de l'être. Le sol a été assaini. La terre meuble - de la tourbe - a été enlevée jusqu'à une profondeur de deux mètres. La fouille a été remblayée avec des matériaux plus solides et des essais (concluants!) de résistance ont été effectués.

Rails et traverses en bois ont été posés par-dessus, à côté de la nouvelle ligne de contact et de ses 23 poutrelles métalliques. D'une longueur de 105 mètres, le quai et son futur abri en bois offriront davantage de sécurité. Pour les véhicules lourds (camions, cars...), le franchissement du passage à niveau sera plus aisé. Enfin, la route de dessert aux mines a été reconstruite plus au sud. (paf)



Ancienne et nouvelle lignes

Une cure de jouvence pour la halte de La Presta. (Favre)

Restrictions de trafic

Le raccordement - en deux temps - du nouveau tronçon de La Presta provoquera quelques restrictions de trafic. Du lundi 19 juillet dès 20 h 30 au mardi 20 juillet, minuit, ainsi que du lundi 26 juillet dès 20 h 30 au mardi 27 juillet, minuit, la circulation des trains sera interrompue totalement. Des autobus de substitution assureront les horaires. Seul petit inconvénient, l'arrêt de La Presta se fera en bordure de la route cantonale. «Nous avons choisi cette période de l'année pour effectuer ces travaux, car c'est la solution la moins pénalisante au niveau du trafic des voyageurs notamment», indique Eric Luthy, chef d'exploitation. (paf)

Remise de diplômes chez ETA Fontainemelon

Ils ont tous réussi!

Au total pas moins de 52 apprentis, formés chez ETA dans les centres de Chézard, Sion et Granges, se sont présentés cette année aux examens de fin d'apprentissage et... ils ont tous réussi! Ainsi, à Fontainemelon, huit nouveaux diplômés ont fêté leur nouveau certificat fédéral de capacité marquant la fin d'une formation dispensée dans des conditions idéales. Les apprentis ont en effet bénéficié du soutien de leurs moniteurs en travaillant sur les équipements ultra-modernes du Centre de formation d'ETA à Chézard.

La majorité des jeunes diplômés ont obtenu un emploi au sein du groupe SMH, ce qui constitue une belle réussite pour l'entreprise et ses apprentis. A ce propos, l'entreprise signale qu'ETA offre encore quelques places d'apprentissage pour



La volée 1993 des diplômés

De gauche à droite: Victor Monteiro; David Treuthardt, Steve Leuenberger, Delphine Erhard, Florent Vez, Stéphane Devaux, Steve Peter. Manque Alain Grimm. (Henri Rawyler)

l'année 94, dans les professions de mécanicien de machines, dé-

colporteur et outilleur. Avis aux amateurs! (comm-se)

Animation dans le bourg du Landeron

Jeunesse virtuose

Le Landeron accueille traditionnellement les jeunes musiciens du camp d'été de Jolimont depuis plusieurs années. Leur venue procure une animation de qualité, durant toute une journée. Le 31 juillet prochain, la manifestation sera marquée par le trentième anniversaire des «Semaines musicales de Jolimont».

Il n'est guère possible de rêver cadre plus idyllique pour la détente et la pratique de la musique. La propriété mise à la disposition des «Semaines musicales» par la famille de Pury est située en pleine campagne, au-dessus de Cerlier. Dans cette superbe ambiance, Regina et David Tillmann reçoivent chaque année une trentaine de jeunes instrumentistes qui travaillent en solistes, en petite formation ou en orchestre durant trois semaines. Le camp de Jolimont a trente ans cette année, mais la formule existe en réalité

depuis 1953. Durant les dix premières années, le couple Tillmann a organisé les rencontres dans des lieux différents: en Suisse centrale, au bord du Léman, dans l'Oberland bernois ou dans les Grisons notamment.

Durant la journée de concerts offerte au Landeron par les «Semaines musicales de Jolimont», les auditeurs auront le plaisir d'entendre un vaste choix d'œuvres courtes et des créations personnelles des participants. Cette animation, à la manière des «Schubertiades» est un couronnement pour les jeunes qui se produisent encore devant leurs parents le lendemain, dans la propriété de Jolimont, pour marquer la fin du camp.

Samedi 31 juillet, un concert-apéritif sera donné dès 11h30 et différentes formations se produiront sous les arbres du bourg dès 14 heures. Le concert principal, à 20 h 30, réservera une surprise... (at)

SERVICES

NEUCHÂTEL

● PHARMACIE D'OFFICE
Bugnon, rue des Epancheurs, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

VAL-DE-TRAVERS

● AMBULANCE
☎ 117.

COUVET

● HÔPITAL
maternité et urgences:
☎ 63 25 25.

VAL-DE-RUZ

● SERVICE DE GARDE
PHARMACIE
en cas d'urgence ☎ 111
ou gendarmerie ☎ 24 24 24.
● HÔPITAL ET MATERNITÉ
Landeyeux: ☎ 53 34 44.



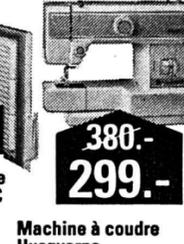
DIVERS

FUST SOLDES

(autorisés du 1 au 21 juillet 1993)

• Toutes les marques immédiatement livrables à partir du stock • Occasions et modèles d'exposition en permanence • Durée minimale de location 6 mois * / Droit d'achat • Paiement contre facture • Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas)

Des milliers d'articles avec un rabais de ??? %

 599.-	 835.- 698.-	 1290.-	 399.-	 380.- 299.-
---	---	--	---	--

Lave-linge entières. automatique Novamatic WA 241
Capacité 5 kg, 12 programmes de lavage entièrement automatiques.
H 85, L 60, P 52 cm
Location 39.-/m.*

Cuisinière Bosch HES 502 F
Avec 4 plaques: 2 plaques rapides et 2 plaques normales. Four avec chaleur sup. et inf., grill.
H 85, L 50, P 60 cm
Location 36.-/m.*

Séchoir AEG Lavatherm 520
Séchoir à condensation, 5 kg. Minuterie pour la sélection du temps de séchage.
H 85, L 60, P 60 cm
Location 79.-/m.*

Congélateur-armoire Electrolux EU 0561 C
Contenance 50 l. Idéal pour petits ménages.
H 53, L 53, P 59 cm
Location 20.-/m.*

Congélateur-bahut Novamatic GT 200
**548.-
448.-**
24.-/m.*

Machine à coudre Husqvarna Huskystar 50
11 programmes de points. Boutonnière automatique. Petite par le prix, grande par les performances.
Location 19.-/m.*
*Durée minimale de location: 12 mois

FUST - Electroménager
FUST - Cuisines/Salles de bains
FUST - Luminaires
FUST - TV/HiFi/Vidéo

La Chaux-de-Fonds, Jumbo, 039 2668 65; Marin, Marin-Centre, 038 33 48 48; Neuchâtel, rue des Terreaux 7, 038 25 51 51; Réparation rapide toutes marques, 021 311 13 01. Service de commande par téléphone 021 312 33 37. 05-2569-110/4x4

Les éditions du quotidien



Moscou-Riga - Tbilissi
Le carnet de route de Gil Baillod. Avril 1990: pendant la perestroïka mais avant le grand chambardement et la chute de l'empire, Gil Baillod a traversé trois capitales. Suite d'impressions subjectives, témoignages d'un monde en ébullition qui ne sera plus jamais le même.



La Montagne des Montagnons
par Raoul Cop
Chronique du terroir écrite par Raoul Cop, qui poursuit ses recherches sur l'histoire de la région depuis de longues années. Les lecteurs y découvriront entre autres, le site de Valanvron le mythe de la Maison Carrée et l'or noir des tourbiers.



La petite patrie
Par Claude Darbellay et Pablo Fernandez
Suite de portraits brossés par l'écrivain et professeur chaux-de-fonnier. La juxtaposition de l'œil du photographe et du langage écrit a sorti des «Monsieur et Madame-tout-le-monde» de l'anonymat.



Vies de rêves
Par Claude Darbellay et Pablo Fernandez
Suite de «La petite patrie».



Des histoires!
Collectif de nouvelles
Les éditions du quotidien ont rassemblé douze auteurs suisses, français et québécois, dont les textes ont paru dans les colonnes de «Singulier».



Zoociété
Par Jean-Luc Renck et Tony
Tous embarqués dans le même bateau, hommes et animaux vivent des relations souvent ambiguës, dont l'environnement naturel est le dénominateur commun.

VACANCES - VOYAGES



VACANCES 1993

Offres spéciales pour le mois de juillet A l'occasion de notre 30^e ANNIVERSAIRE, nous reprenons les courses de nos débuts aux ***PRIX DE L'EPOQUE***

VALAIS: LAC DE CHAMPEX 1 j.
Rendez-vous avec les charmes d'un lac de montagne / repas libres
le 20 juillet 93. Prix unique Fr. 28.-

GRUYÈRES/MOLÉSON ½ j.
Un village attachant, une ambiance chaleureuse
Le 22 juillet 93. Prix unique Fr. 20.-

BOURGOGNE 1 j.
Prometteuse visite de cave et dîner au pays du vin. Tout inclus!
Le 25 juillet 93. Prix unique Fr. 45.-

LAC LÉMAN / VALLÉE DE JOUX 1 j.
Visite de Morges et de son Musée militaire, agrémenté d'une balade dans le Gros de Vaud et la Vallée de Joux / Dîner libre.
Le 27 juillet 93. Prix unique Fr. 24.-

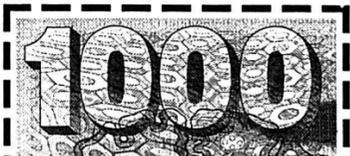
LES PRÉALPES: LE LAC NOIR ½ j.
Sur les hauteurs, un lac aux reflets incertains, entouré de sapins somptueux
Le 29 juillet 93. Prix unique Fr. 21.-

GURTEN: FÊTE NATIONALE
Soirée folklorique aux ambiances de fête
Le 1^{er} Août 93. Prix unique Fr. 25.-

EUROPA PARK (D) 1 j.
Pour tous les jeunes de 7 à 77 ans qui aiment s'amuser / repas libres, entrée incluse
Le 5 août 93.
Prix enfant Fr. 35.-. Adulte Fr. 55.-

Programmes détaillés à disposition
Le bon numéro: ☎ 039/41 22 44
24, rue de la Gare, 2610 Saint-Imier ou Mauron Voyages
La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 93 22
132-12016

FINANCE



Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

à la Grand'Rue

BOUTIQUE COCOTTE
Vente d'articles culinaires émaillés
Prix très intéressants

Vendredi 16 juillet 1993
15 à 19 heures

Prochaine vente:
vendredi 27 août 1993, 15 à 19 heures

emalco
Emalco SA, Corgémont

AGENDA DE L'ANNONCEUR

Ne manquez pas votre prochain rendez-vous avec les lecteurs de L'Impartial:

Marché-Concours Saignelégier

Parution:
4 août 1993

Délai de remise des annonces:
23 juillet

Réservations renseignements conseils:

Publicitas est à votre service aux numéros 039/210 410, La Chaux-de-Fonds 039/31 14 42, Le Locle

ou à votre propre numéro: _____

Nom, raison sociale: _____

Coupon-réponse à retourner à Publicitas Case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

Bulletin de commande

Titre : _____

Nombre d'exemplaires : _____

Nom et prénom : _____

Adresse : _____

Localité : _____

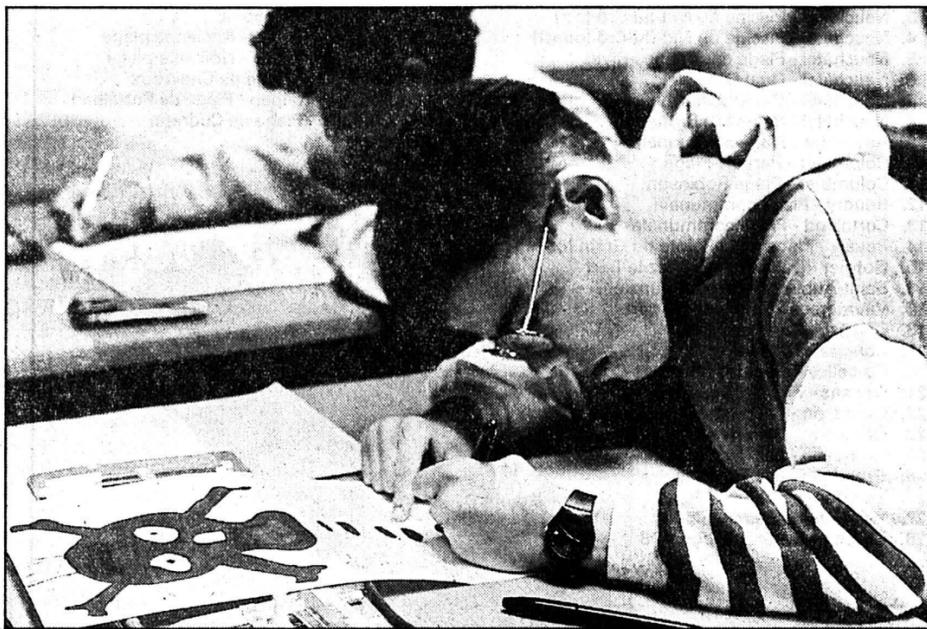
Prix: Fr. 12.50 + port

A renvoyer à : Les éditions du quotidien, L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Réforme de l'école jurassienne: enseignants secondaires sous pression

Dans le vif du sujet

A la rentrée d'août, la réforme de l'école jurassienne va entrer véritablement dans le vif du sujet. Pour la première fois, la barrière entre primaires et secondaires sera rompue. Tous les élèves de septième année se retrouveront sur les mêmes bancs pour suivre les cours en tronc commun. Ils seront par contre séparés pour les cours à niveau. Cette révolution ne va pas sans mal. Alors que le département de l'éducation publique enfin son ordonnance en la matière, les directeurs des écoles secondaires s'arrachent les cheveux pour boucler les programmes...



Pour les élèves jurassiens
La septième année pour la première fois en tronc commun.

(RTSR)

Dans la réforme de l'école jurassienne qui a introduit le 6-3 (six années primaires et trois secondaires), ce ne sont pas tellement les enseignants primaires qui sont bousculés. Ce sont les maîtres secondaires qui doivent s'adapter. Et pour la première

fois, à la rentrée, ils devront gérer la nouvelle formule.

PEU SOUTENUS

Les élèves de septième suivront en commun l'éducation générale et sociale, l'histoire biblique et

religieuse, l'éducation physique, l'éducation musicale, l'éducation visuelle, l'économie familiale ainsi que les sciences naturelles et humaines. L'enseignement du français, de l'allemand et de la mathématique sera par

contre dispensé en cours de trois niveaux. Pour les directeurs d'école, cela a été un véritable casse-tête pour établir les programmes, si l'on songe encore aux cours à option, aux cours d'appui... Les enseignants se-

condaires ont d'ailleurs déclaré ne pas avoir été assez soutenus lors de cette métamorphose par le département de l'éducation tant il est vrai qu'il y a loin de la théorie à la pratique.

A ce titre, la nouvelle ordonnance scolaire était très attendue. Elle a paru hier, en pleines vacances comme d'habitude, disent certains. Plusieurs objets faisaient l'objet de friction avec le Syndicat des enseignants jurassiens (SEJ). Ils ont été aplanis pour la plupart. Citons quelques exemples. Postes en duo: le département se montrait peu favorable à la formule en raison de la continuité dans l'enseignement.

La porte a été laissée ouverte à cette forme d'enseignement. Effectifs des classes: le département a arrêté des normes assez souples. A apprécier dans l'application. Plans d'étude: les enseignants ont été associés à leur élaboration. Ils seront appliqués à titre expérimental car le service de l'éducation a été pris de vitesse. Ils pourront donc être rodés. Participation des enseignants aux commissions d'école: le département a mis maîtres et parents sur le même pied d'égalité. Autant de représentants de chaque groupe.

Mgo

Rédaction
du JURA
Tél: 039/51 20 51

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00

BRÈVES

Pré-Petitjean

Aménagement de la gare

La gare du pré-Petitjean près de Montfaucon est en pleine mutation. Après les projets de la «Traction S.A.» qui va y rapatrier ses locomotives vapeur et électrique en créant notamment une voie de raccordement, les CJ annoncent l'aménagement de cette station: allongement de l'évitement de la gare, construction d'un quai et pose d'un passage à niveau avec barrières. (mgo)

Soubey

Passerelle sur le Doubs

La commune de Soubey envisage la construction d'une passerelle couverte en bois sur le Doubs du côté de Clairbief. Le projet est bien avancé puisqu'il vient de recevoir le feu vert du département de l'environnement et de l'équipement. (mgo)

Courroux

Projet immobilier

La Caisse de pensions de la République et canton du Jura projette la construction d'immeubles locatifs sur la commune de Courroux. Propriétaire des terrains, la bourgeoisie du lieu se dit d'accord avec l'aménagement de 35 appartements dans le quartier de Bellevie. On notera que le gaz naturel va chauffer ces locatifs. (mgo)

Restauration

Un projet-pilote

Le Conseil exécutif bernois vient d'accorder une subvention de 67.000 francs pour le projet de formation professionnelle baptisé «Gastrofutur». Ce projet-pilote, qui s'adressera à tous les apprentis travaillant dans la restauration et l'hôtellerie, a pour vocation d'améliorer la formation professionnelle dans ce domaine. (oid)

Bienne

En avant «Dynamo»

Le canton de Berne a décidé d'apporter un soutien financier fixé à 542.000 francs au programme d'occupation baptisé «Dynamo» et mis en place par l'association Jopper, à Bienne. (oid)

Tramelan: les activités de l'UP en nette augmentation

Les effets du CIP

L'Université populaire de Tramelan a suivi la saison dernière une courbe nettement ascendante. Elle a incontestablement profité de la synergie dégagée par le Centre interrégional de perfectionnement (CIP).

La section locale de l'UP a mis sur pied, durant la saison 92/93, pas moins de 17 cours, contre 8 la saison précédente. Le nombre de participants s'est élevé à 227 personnes (91/92: 115), ce qui représente 2640 heures/personnes (1297).

La majorité des cours se sont déroulés au CIP, tout comme les cours de langues de l'UP jurassienne d'ailleurs, qui ne figurent pas dans la même statistique.

PLUS QUE DOUBLÉ

Globalement, l'activité de la section a connu une augmentation

de plus de 100%, après une saison 91/92 relativement faible il faut bien le dire. Incontestablement, l'UP Tramelan a bénéficié des effets positifs générés, en 1992, par le démarrage réel du CIP.

Les préférences du public, pour des cours permettant l'activité du corps et de la main, s'expliquent par la sédentarisation accrue de notre mode de vie, la place importante occupée dans nos loisirs par la télévision (également source de savoirs), la solitude individuelle croissante.

Les cours proposés la saison dernière reflètent cette évolution: poterie, cuisine (2), aérobic (2), danse jazz moderne (2), rap (2), gymnastique préventive pour le dos, gymnastique respiratoire, homéopathie, radiesthésie, entraînement de la mémoire,

déclaration d'impôts et russe pour débutant.

SUGGESTIONS BIENVENUES

Le programme de la saison 93/94 sera rendu public durant la deuxième quinzaine d'août. Il reprendra certains cours qui ont remporté un vif succès ces dernières années et qui répondent indéniablement à de larges demandes, mais il proposera également des nouveautés, notamment dans les domaines du développement de la personne et de la connaissance de l'environnement.

Les suggestions sont toujours les bienvenues et les personnes qui souhaitent proposer un thème de cours sont priées de prendre contact avec le directeur des cours, Claude Merazzi, au tél. 970 970. (comm-de)

Les apprentis bernois toujours moins nombreux

L'Ours très préoccupé

Le nombre de contrats d'apprentissage conclus a encore diminué l'an dernier. Une baisse certes inférieure à 1991, mais les perspectives industrielles sont très préoccupantes...

En 1992, 8067 nouveaux contrats d'apprentissage ont été approuvés par l'Office de la formation professionnelle, soit 78 de moins qu'en 1991. Comme les années précédentes, les filles sont les premières à faire les frais de cette baisse.

Le nombre de nouveaux contrats a connu une évolution fort nuancée, selon les branches, les professions et les régions. Pour ce qui concerne le Jura bernois, on ne semble pourtant pas noter de différences nettes avec le reste du canton.

Dans certaines professions, les apprentis ont été plus nombreux à se voir proposer un contrat, mais la tendance générale est à la baisse; une baisse particulièrement prononcée pour les employés de commerce.

Seuls 23.372 contrats d'apprentissage ont été signés l'année dernière dans le canton, soit 830 (ou 3,4%) de moins que l'année précédente. Toutefois, la diminution du nombre de contrats enregistrés en 1991 était plus marquée, puisqu'elle atteignait 4,2%. Et en 1992, comme les années précédentes, de nombreux postes proposés n'ont pas été pourvus, les jeunes intéressés faisant cruellement défaut dans les métiers manuels.

Une tendance nouvelle semble se dessiner actuellement: en raison de la situation économique, nombre d'entreprises ont d'ores et déjà annoncé qu'elles allaient réduire leur nombre de places d'apprentissage. L'Office cantonal de la formation professionnelle se déclare fort préoccupé par cette situation, dont il suivra l'évolution par le biais d'études ciblées. Il est primordial en effet que les entreprises ne ferment pas leur porte aux apprentis, afin de garantir un nombre suffisant de professionnels pour l'avenir. (oid-de)

Plage neuvevilloise

C'est tout bon!

Si les premières analyses de la saison avaient révélé la présence de salmonelles dans les eaux neuvevilloises, jugées d'une qualité tout juste suffisante, les deuxième prélèvements de l'été ont confirmé ce que l'on pressentait au laboratoire cantonal bernois: il ne s'agissait que d'une situation provisoire, d'ailleurs sans danger pour les baigneurs.

Comme celles de Bienne, Douanne, Täuffelen et Cerlier, la plage de La Neuveville présente donc à nouveau une eau qualifiée de bonne, les autres baignades du Lac de Bienne possédant même une eau jugée très bonne, tout comme ceux des lacs de Brienz et de Thoune.

Sur l'Aar, la Giesse et la Gürbe, l'eau est bonne à très bonne également, seul le Moossee appartenant cette fois à la catégorie «tout juste suffisant». (de)

FC Les Bois

Morosité au vestiaire

Ils étaient récemment une cinquantaine autour du président Pierre-Alain Beuret pour faire le point sur les activités du Football-Club. Bonne a été la saison qui s'est achevée, puisque la première équipe s'est maintenue en 2e ligue, la seconde garde le cap en 4e ligue, et la troisième équipe s'est fait plaisir en jouant au ballon dans la cinquième case.

En attendant les nouvelles surfaces de jeu, promises par la commune aux sociétés locales, un vestiaire sera construit à La Fongère avec les finances du club. L'eau courante vient d'ailleurs d'arriver au terrain sans trop de frais, ceci grâce aux gestes d'entrepreneurs et d'artisans.

Les dévoués entraîneurs ont commenté les péripéties de leurs équipes. Une attention particulière est accordée aux juniors, et par là même à la relève du club. La prochaine saison verra

évoluer quatre équipes-pépinières en classes C, D, E et F. On ne relève pas de changement chez les seniors. Alain Piegali marchera devant l'équipe-fanion, Hubert Rebetez maintiendra le cap de la seconde équipe, et Jean-Philippe Vuille ne lâchera pas la barre du troisième onze.

Le caissier Pierre-Alain Boichat a présenté des comptes bénéficiaires et un budget équilibré malgré des objectifs très divers. C'est donc avec sérénité et enthousiasme que le comité a été reconduit dans ses fonctions, à l'exception de deux démissionnaires: Charly Cattin, après 8 ans de service, et Pierre Stauffer, après 5 ans. La société compte actuellement 184 membres, en augmentation de six.

En intermèdes, les manifestations suivantes sont prévues: braderie, fête du village, match aux cartes, loto, soirée tropicale. (bt)

Saignelégier

Travaux pour chômeurs

La commune de Saignelégier a mis sur pied des travaux pour les chômeurs. Elle en a notamment engagé une demi-douzaine dans des travaux de nettoyage du bâtiment Juventuti.

Après la séance du 5 juin dernier, une nouvelle assemblée du Forum des jeunes sera tenue dans le courant de l'automne afin de connaître les aspirations des jeunes de la localité.

Avec Les Breuleux et Le Noirmont, Saignelégier a acheté une balayeuse qui a coûté 76.000 francs. Le bureau communal sera fermé jusqu'au 2 août. En cas d'urgence, s'adresser au garde-police ou aux conseillers Brigitte Muller et Claude Chèvre.

Le dépôt de gazon sur le fumier de la petite cantine du Marché-Concours a été autorisé. L'accès de la décharge du Cotinat est possible, en s'adressant à M. Pierre Farine, pendant la fermeture du bureau commu-

nal. Enfin, le conseil a remis un cadeau à Séverine Balzarini qui a terminé sa scolarité obligatoire sans aucune absence. (vg)

SERVICES

SAIGNELÉGIER

- PHARMACIE DES FRANCHES-MONTAGNES
☎ 51 12 03.
- HÔPITAL maternité: ☎ 51 13 01.
- AMBULANCE ☎ 51 22 44.
- MÉDECINS
Dr Barmettler, ☎ 51 12 84.
Dr Meyrat, ☎ 51 22 33.

LE NOIRMONT

- MÉDECINS
Dr Bosson, ☎ 53 15 15.

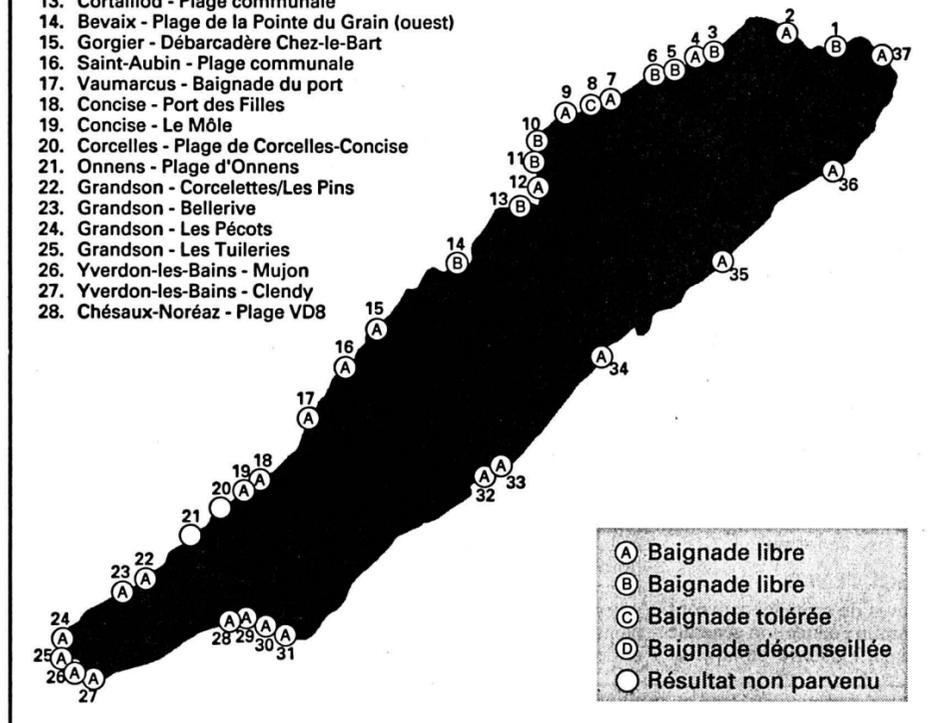
LES BREULEUX

- MÉDECIN
Dr Tettamanti, ☎ 54 17 54.

Lac de Neuchâtel

Bilan de santé des plages

- | | |
|--|---|
| 1. Marin - La Tène Plage | 29. Yvonand - Le Port |
| 2. Saint-Blaise - Plage communale | 30. Yvonand - Les Pins |
| 3. Neuchâtel - Piscine du Nid-du-Crô (est) | 31. Yvonand - Goncerut |
| 4. Neuchâtel - Piscine du Nid-du-Crô (ouest) | 32. Estavayer-le-Lac - Ancienne plage |
| 5. Neuchâtel - Plage des Jeunes-Rives | 33. Estavayer-le-Lac - Nouvelle plage |
| 6. Neuchâtel - Quai Osterwald | 34. Chevroux - Plage de Chevroux |
| 7. Neuchâtel - Quai Suchard | 35. Delley-Portalban - Plage de Portalban |
| 8. Neuchâtel - Baignade Brunette | 36. Cudrefin - Plage de Cudrefin |
| 9. Auvernier - Plage communale | 37. Gampelen |
| 10. Colombier - Paradis-Plage | |
| 11. Colombier - Plage Robinson | |
| 12. Boudry - Plage communale | |
| 13. Cortaillod - Plage communale | |
| 14. Bevaix - Plage de la Pointe du Grain (ouest) | |
| 15. Gorgier - Débarcadère Chez-le-Bart | |
| 16. Saint-Aubin - Plage communale | |
| 17. Vaumarcus - Baignade du port | |
| 18. Concise - Port des Filles | |
| 19. Concise - Le Môle | |
| 20. Corcelles - Plage de Corcelles-Concise | |
| 21. Onnens - Plage d'Onnens | |
| 22. Grandson - Corcelettes/Les Pins | |
| 23. Grandson - Bellerive | |
| 24. Grandson - Les Pécots | |
| 25. Grandson - Les Tuileries | |
| 26. Yverdon-les-Bains - Mujon | |
| 27. Yverdon-les-Bains - Clendy | |
| 28. Chésaux-Noréaz - Plage VDB | |



TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Plus besoin de chercher...

Ça y est, plus besoin de chercher, le théorème de Fermat est démontré, et c'est Andrew Wiles, un mathématicien anglais de 40 ans domicilié à Princeton qui l'a démontré. Du moins espérons que les trois exposés qu'il a fait à Cambridge et qui devront circuler sous forme écrite ne contiennent pas d'erreur. A cet égard, rappelons qu'en 1988, un mathématicien japonais Yoichi Miyaoka avait déjà cru obtenir une démonstration, qui s'était révélée fautive... Cette fois, la démarche suivie par Wiles est plus crédible parce qu'elle s'inscrit dans une lignée de progrès qui depuis 1982 laissent poindre la conjecture de Fermat à l'horizon. Si Wiles a finalement décroché le trophée, on doit reconnaître que l'approche est un remarquable succès collectif.

En dépit des difficultés énormes de cette démonstration,

il est simple d'exposer le problème tel que Pierre de Fermat l'a énoncé aux environs de 1637: une puissance $n^{\text{ème}}$ n'est jamais la somme de deux puissances $n^{\text{èmes}}$ (non nulles bien entendu) lorsque n est supérieur à deux. Un carré peut en effet être somme de deux carrés: par exemple 25 est le carré de 5 et est la somme des deux carrés $9 = 3 \times 3$ et $16 = 4 \times 4$. On ne peut pas décomposer de manière analogue un cube. La démonstration en a été donnée par Euler déjà. Les puissances quatrièmes avaient été traitées par Fermat lui-même.

Ce problème de Fermat a suscité tant de recherches au XIX^e siècle (Cauchy, Lamé, Kummer,...) qu'il a été à l'origine de la plupart des progrès réalisés dans le domaine des corps de nombres. Ainsi, ce n'est pas tellement la solution du problème lui-même (futile d'apparence)

que les méthodes mises en œuvre pour le résoudre qui sont intéressantes. Au XX^e siècle, ce problème a été un peu oublié (sauf par des calculateurs optimistes qui croyaient pouvoir l'atteindre, victimes d'un mirage). Il était trop isolé pour attirer l'intérêt des mathématiciens professionnels. Ce n'est qu'en 1982, lorsque Faltings a montré qu'il ne pouvait y avoir qu'un nombre fini d'exceptions au plus (pour chaque n) qu'il est revenu sur scène. Ce problème aura résisté plus de 350 ans à la sagacité des esprits les plus vifs et le mois de juin dernier restera une étape marquante du développement des mathématiques. A quand la résolution des conjectures de Goldbach, Poincaré, Riemann,....?

Alain Robert
professeur de mathématiques à l'Université de Neuchâtel

SERVICES

SAINT-IMIÉ

- MÉDECIN DE SERVICE
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.
- PHARMACIE DE SERVICE
☎ 111.
- HÔPITAL
☎ 422 422.
- URGENCES ET AMBULANCE
☎ 422 360.

COURTELARY

- MÉDECINS
Dr Chopov, ☎ 44 11 42.
Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10.

CORGÉMONT

- MÉDECINS
Dr Ennio Salomoni, ☎ 97 17 66.
Dr de Watteville, ☎ 97 11 67.

SONCEBOZ

- MÉDECIN
Dr Ivano Salomoni, ☎ 97 24 24.

TRAMELAN

- MÉDECINS
Dr Graden ☎ 97 51 51.
Dr Meyer ☎ 97 40 28.

La Chaux-de-Fonds

Passagère blessée

Un automobiliste de la ville, M. F. L., circulait, hier à 15 h 35, rue de la Balance en direction nord. A l'intersection avec la rue de la Cure, son auto heurta le trolleybus conduit par M. E. E., de la ville. Blessée, Mlle S. M., de la ville, passagère de la voiture, a été transportée par ambulance à l'hôpital.

AUJOURD'HUI

NEUCHÂTEL

- MUSIQUE
Fruta Bomba (salsa)
Plateau libre
22 h.

VAUMARCUS

- CONFÉRENCE
«La respiration vue par une enseignante de yoga», par Jacqueline Lacour.
Camp
10 h.

TÉMOINS

Hauterive

Mardi 13 juillet à 13 h 15, une voiture autrichienne de marque VW Golf, de couleur verte, circulait route des Rouges-Terres à Hauterive sur la voie de gauche en direction de Neuchâtel. A la hauteur du Restaurant du Port, elle s'est rabattue sur la voie de droite afin de contourner une voiture qui était à l'arrêt sur la voie de gauche pour obliquer à la rue du Lac. Lors de sa manœuvre, la voiture autrichienne coupa la route à la moto de M. N. N., de Marin, qui circulait dans le même sens sur la voie de droite. Afin d'éviter une collision le motocycliste freina brusquement et chuta. Blessé, il a été conduit à l'hôpital. Le conducteur de la voiture qui a obliqué à gauche rue du Lac, ainsi que les témoins sont priés de prendre contact avec la police de circulation à Neuchâtel, tél. (038) 24.24.24.

LE LOCLE



Repose en paix,
tes souffrances sont finies.

Thérèse Grütter;
Maurice Grütter, ses enfants et petite-fille;
Jacqueline et Antonio Pasquariello-Grütter,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Claude GRÜTTER

leur très cher frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 59^e année, après une pénible maladie supportée avec courage.

LE LOCLE, le 14 juillet 1993.

Un office religieux sera célébré le samedi 17 juillet, à 10 heures, en l'Eglise catholique du Locle suivi de l'incinération sans cérémonie.

Le défunt repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Malakoff 20
2400 Le Locle.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

VILLERET

Le salaire que paie le péché, c'est la mort, mais le don que Dieu accorde gratuitement, c'est la vie éternelle dans l'union avec Jésus-Christ notre Seigneur.

Romain 6: 23

Madame Gabrielle Wälchli, à Villeret;

Madame Germaine Beuchat, à Saint-Imier,
ses enfants et petits-enfants,

ainsi que les familles Vuilleumier, parentes et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Charles WÄLCHLI

leur cher époux, frère, beau-frère, oncle, enlevé à leur tendre affection dans sa 80^e année.

VILLERET, le 15 juillet 1993.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds lundi 19 juillet à 11 heures.

Le défunt repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Prière de ne pas envoyer de fleurs mais de penser au Service de soins à domicile du Haut-Vallon, ccp 23-3700-0.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRES DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

LE CONSEIL SYNODAL, LES PASTEURS ET LES DIACRES
DE L'ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

ont la très grande tristesse de faire part du décès du

Pasteur
Jean-Willy CLERC
pasteur retraité

L'Eglise remercie Dieu de lui avoir donné ce ministre. Elle exprime à la famille sa très vive sympathie dans la foi au Christ mort et ressuscité.

LA CHAUX-DE-FONDS

Très touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

MADAME SIMONE MOLINIER

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son épreuve, par leur présence, leur message, leur don ou leur envoi de fleurs.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

132-510073

SOUVENIR

Emma SCHLAEPPI

1991 - 16 juillet - 1993

Chaque jour nos pensées sont pour toi.

132-510037 Vreni et Charly

Réception des avis
mortuaires:
jusqu'à 22 heures

L'AMICALE
DES CONTEMPORAINS
1904

a le regret de faire part
du décès de

Monsieur
Jules
GAGNEBIN

dont elle gardera
le meilleur souvenir.

132-510075

Société editrice
et imprimeur:

L'Impartial SA
La Chaux-de-Fonds

Rédaction
et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds,
Téléphone:
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 310
Télex: 952 114
Fax:
Rédaction: 039/210 360
Administration: 039/210 361

Tirage contrôlé REMP
31.712

Régie des annonces:

Publicitas

La Chaux-de-Fonds,
tél: 039/210 410
Le Locle, tél: 039/311 442

CINÉMAS

LA CHAUX-DE-FONDS

- ABC (☎ 23 72 22)
relâche.
- CORSO (☎ 23 28 88)
The Crying Games (de N. Jordan avec S. Rea), 16 ans, tous les jours 21 h, sa, di, aussi 16 h. Ma saison préférée (de A. Téchiné avec C. Deneuve), 12 ans, tous les jours 18 h 30.
- EDEN (☎ 23 13 79)
Les nuits fauves (de et avec C. Collard), 18 ans, tous les jours 18 h 30, 21 h. Super Mario Bros, (de R. Morton avec B. Hoskins), pour tous, tous les jours 16 h.
- PLAZA (☎ 23 19 55)
Nom de code: Nina (de J. Badham avec B. Fonda), 16 ans, tous les jours 18 h 30, 21 h, sa, di, me aussi 16 h.
- SCALA (☎ 23 19 18)
Made in America (de R. Benjamin avec W. Goldberg), 12 ans, tous les jours 20 h 30, sa, di, me aussi 15 h 30. Toys (de B. Levinson avec R. Williams), 12 ans, tous les jours 18 h.

NEUCHÂTEL

- APOLLO 1
20 h 15, Tout ça pour ça (de C. Lelouch avec F. Huster, F. Luchini), 12 ans, 14 h 30, 17 h, Bambi (dessin animé de W. Disney), pour tous.
- APOLLO 2
15 h, 18 h 15, 20 h 30, toutes les séances en V.O., Orlando (de S. Potter avec J. Somerville), 16 ans.
- APOLLO 3
15 h, Super Mario Bros (de R. Morton avec B. Hoskins), pour tous. 18 h 15, 20 h 45, Avril enchanté (de M. Newell avec M. Richardson) 12 ans.
- ARCADES
15 h, 18 h, 20 h 30, 23 h, Made in America (de R. Benjamin avec W. Goldberg), pour tous.
- BIO
15 h, 17 h 45 en V.O., 20 h 15, La leçon de piano (de J. Campion avec H. Hunter), 12 ans.
- PALACE
15 h 30, 18 h en V.O., 20 h 30, 22 h 45, Robocop 3 (de F. Dekker avec R. Burke), 16 ans.
- REX
15 h, 18 h, 20 h 30, 23 h, Nom de code: Nina (de J. Badham avec B. Fonda), 16 ans.
- STUDIO
15 h, 18 h, 20 h 30, Fanfan (de A. Jardin avec S. Marceau, V. Perez), 12 ans.

COUVET

- COLISÉE
relâche.

SAINT-IMIÉ

- ESPACE NOIR
relâche.

La Première

6.00 Journal du matin. 6.16 De bouche à oreilles. 6.25 Sécurité oblige. 6.28 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres de 7.00. 6.43 Le petit touriste avisé. 6.50 Journal des sports. 6.58 A fleur de temps. 6.59 Dons du sang. 7.12 Le kiosque. 7.20 Le petit touriste avisé. 7.25 Une journée à la campagne. 7.30 Journal. 7.38 De bouche à oreilles (2). 7.45 Reportage: Le Levant déchiré. 8.10 Revue de la presse romande. 8.14 Le kiosque alémanique. 8.20 Le petit touriste avisé. 8.25 La parole est à vous. 8.30 Journal et cours des monnaies. 8.35 Journal des sports. 8.38 Page classique. 8.41 Sécurité oblige. 8.45 Romandie Express. 9.05 L'envie devant soi. 10.00 Info Pile/News. 10.05 Diabolo. 11.05 Les ragots de la méduse. 12.30 Journal de midi. 12.50 Les cahiers de l'été. 13.15 On s'invite pour les 4 heures... 17.05 Femmes passions: Elly Pradervand. 17.30 Journal des régions. Actualité régionale. 17.40 Romandie Express. 17.50 Journal des sports. 18.00 Journal du soir. 18.22 Reportage. 18.30 Baraka. 22.30 Journal de nuit. 0.05 Programme de nuit

Espace 2

7.45 Les Suisses méconnus. 9.05 Vivre la différence en Suisse. 10.00 Info Pile/News. 10.05 La ronde des Festivals. 11.30 Entrée public. 12.30 Sans paroles. 13.30 Dessine-moi une histoire. 13.40 env. Musique d'abord. 16.05 Nos grands concerts. Orchestre de la Suisse Romande. 17.30 Temps forts. 18.00 JazzZ. 19.00 Info Pile/News. 19.05 En quête de disques. 20.05 L'été des Festivals. 22.30 Journal de nuit. 22.40 L'été des Festivals (suite). 23.50 Novitads. 0.05 Notturmo

Suisse alémanique

7.00 Morgenjournal. 7.13 Sport. 7.20 Presseschau. 7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. Gratulationen. 9.30 Memo-Grauzone. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 11.05 Hit-Chischte. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendez-vous. 12.03 Regionaljournal. 12.12 Rendez-vous Service. 12.30 Mittagjournal. 12.40 Rendez-vous Info. 13.05 Rendez-vous Magazin. 14.00 Siesta. 15.00 Siesta-Visite. 16.30 Sommerlager-Siesta. 17.00 Welle-1. Abendjournal. 17.10 17.30 (ZH) Regionaljournal-Extra. 17.25 Regionalnachrichten. 17.45 Sport heute. 18.03 Regionaljournal. 18.25 Mitteilungen. 18.30 Abendjournal. 19.10 Sporttelegramm. 19.15 Alpeländermusig. 20.00 Hörspiel: Hab geliebt Dich ohne Ende... 21.00 So het's im Studio Bärn tönt. 22.00 Nachtexpress. 1.00 Nachtclub.

RTN

7.00 Infos SSR. 7.15 PMU. 7.30 Infos RTN. 8.00 Infos SSR, revue de presse. 8.20 Journal immobilier. 8.30 Bric-à-brac. 9.01 Arc-en-ciel. 10.00 Infos SSR. 10.30 Pays de Neuchâtel/Les pouces verts. 11.15 Les mariés de la semaine. 11.35 PMU. 12.15 Infos RTN. 12.30 Infos SSR. 12.50 Panaché. 13.00 Dédicaces. 14.00 L'origine des bêtes. 14.15 Astuce. 15.15 Histoire d'une chanson. 15.30 Sketch. 15.45 Fait divers. 16.00 Le hit. 17.00 Infos SSR. 17.30 Ticket corner. 17.45 Infos RTN. 18.00 Infos SSR. 18.30 Magazine régional. 19.00 Eglises actualités. 19.30 Musiques. 20.00 Crise de croissance. 22.00 Club Plateau Libre. 0.00 Juke-box.

Fréquence Jura

6.20 L'intro mystérieuse. 6.50 Info plus. 7.00 Infos FJ + météo. 7.15 Regard sur le monde. 7.30 Infos FJ. 7.45 Jeu va savoir. 8.15 Regard sur le monde (rediffusion). 8.45 La définition du petit Marcel. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Les étoiles cinéma. 9.45 L'intro mystérieuse. 10.15 Gros plan. 10.30 Info plus. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 17.05 Programme musical. 18.30 Jura soir. 18.40 Gros plan. 19.00 Les ensorcelés.

Humour
L'Odyssée du Rire à la rencontre de Coluche. A la réussite professionnelle, Coluche a toujours dit préférer celle de sa vie. L'Odyssée du Rire. 6 h 45.

Radio Jura bernois

7.00 Cocktail vacances. 7.15 (et 8.15, 9.15) RJB-Info. 8.00 (et 9/10.00) Info Pile. 8.20 Musique aux 4 vents. 9.20 Star Saga (série). 10.00 Cocktail vacances - micro-ballade. 11.30 Dédicaces. 12.00 Titres de l'actualité régionale, activités villageoises. 12.15 RJB-Info, journal. 12.30 Midi Première, RSR 1. 15.00 Long cours, voyage culturel. 16.00 Cocktail vacances. 17.45 Activités villageoises. 18.00 Relais RSR 1.

Suisse romande

7.35 Alice au pays des merveilles
Quel cirque
8.00 Journal canadien
8.25 Symphonie
8.55 Coupe d'pouce emploi
Bureau et cadres
8.59 La lettre du jour
9.00 Top models (R)
9.20 L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau
La vie sous un océan de glace
10.10 Le cercle de feu
10.35 Le médecin de campagne
Par amour
11.25 Cuisine passion
Bernard Lonati, de Bernex
11.50 Starsky et Hutch
12.45 TJ-midi
13.10 Virginia
13.35 Le renard
Jour de référence
14.45 Tour de France
12e étape: Isola 2000 - Marseille
17.00 Robin des Bois
L'homme à la cagoule
17.25 Le cavalier fantôme (4/fin)
17.50 Beverly Hills
18.40 Top models
19.00 TéléDuo
19.10 Balade en Romandie
En direct de Cortaillod
19.30 TJ-soir
20.00 Météo

20.05 Tell quel
Reines de beauté à 6 ans
Devenir reine de beauté: c'est le rêve de millions de petites filles américaines qui participent chaque année à des milliers de concours. Comme Mary (photo), six ans, déjà vedette d'un show télévisé et qui va monter sur scène à Broadway. Les prix des concours peuvent atteindre 10.000 dollars et les mères mettent tout en jeu pour séduire les jurés.



20.35 Le prix du coeur
Film de Maurizio Ponzi (France 1993)
Avec Giancarlo Giannini, Patricia Millardet, Orso Maria Guerrini
22.00 La loi de Los Angeles
Le désordre des avocats
22.45 TJ-nuit
22.55 Fans de sport
Tour de France
Résumé du jour
23.05 Etoiles filantes
Film d'Alberto Sironi (Italie 1990)
Avec Diego Abatantuono, Carmen Motz
0.00 Montreux Jazz Festival
1.20 Nyon Festival 1991
1.45 Balade en Romandie (R)
1.55 Pas si bêtes!
La pieuvre
2.00 Coup d'pouce emploi (R)
2.05 Bulletin du télétexte

Arte

19.00 Rencontre
19.30 Ellen Auerbach, photographe
Documentaire
20.30 Journal
20.40 La roue
20.45 Transit
Magazine
21.40 Festivals Estivals
U2 Zoo TV Tour
23.05 Dominique Rolin, l'infini chez soi
Documentaire

CANAL ALPHA +

Du lundi 12 juillet au dimanche 22 août, Canal ALPHA+ interrompt ses programmes.

TF1 France 1

6.00 Intrigues
6.28 Météo
6.30 Passions
6.58 Météo
7.00 TF1 matin
7.20 Disney club été
8.18 Météo
8.20 Télé shopping
8.55 Club Dorothée vacances
10.55 Tournez... manège
11.30 Santa Barbara
11.55 La roue de la fortune
12.25 Le juste prix
12.55 A vrai dire
13.00 Le journal
13.28 Météo/Trafic infos
13.30 Bourse
13.32 Météo des plages
13.35 Les feux de l'amour
14.30 Cannon
15.30 Hawaï police d'état
16.25 Une famille en or
16.55 Club Dorothée vacances
18.05 Huit ça suffit!
18.55 Premiers baisers
19.25 Hélène et les garçons
20.00 Le journal
20.35 Météo

20.40 Les grandes marées
Avec Nicole Calfan, Bernard Le Coq (2/8)

22.30 Coucou, c'est nous!
Les meilleurs moment
23.45 Sexy dingo
0.15 Chapeau melon et bottes de cuir
1.10 TF1 nuit/Météo

1.20 Le chemin des indiens morts
Le monde d'isho (1/2)

2.10 TF1 nuit
2.20 L'homme à poigne (6/7)
3.15 TF1 nuit
3.25 L'aventure des plantes
Sur un arbre perché
3.50 TF1 nuit
4.00 On ne vit qu'une fois
4.20 TF1 nuit
4.30 Intrigues
4.55 TF1 nuit
5.00 Musique
5.30 Histoires naturelles
La main au collet

TCR Téléciné

14.25 Si les chiffres m'étaient contés
14.30 Au fil des mots
15.10 L'affaire Dominici
Film de Claude Bernard-Aubert (1973)
16.55 Leysin Rock Festival (R)
17.20 Si les chiffres m'étaient contés

17.25 La vie de famille
Film de Jacques Doillon (1985)

19.00 Si les chiffres m'étaient contés
19.05 Ciné-journal Suisse
19.10 Au fil des mots
19.35 Premiers baisers
Nouveau feuilleton
20.00 Si les chiffres m'étaient contés
20.10 Bianca
Film de Nanni Moretti (1984)
21.40 Les plus beaux paysages d'Europe
Documentaire
22.10 Si les chiffres m'étaient contés
22.15 Ciné-journal Suisse (R)
22.20 Flipper City
Film de Ralph Bakshi (1973)
23.35 Cinéma scoop
0.10 Folies
Film X
1.30 Le bateau de la mort
Film d'Alvin Rakoff (1980)

France 2

5.55 Sylvie et compagnie
6.20 Dessin animé
6.30 Télématin
8.40 Amourusement vôtre
9.05 Amour, gloire et beauté
9.30 La tête en l'air
9.55 La baie des fugitifs
10.25 Hanna Barbera
11.20 Flash info
11.25 Motus
11.55 Pyramide
12.25 Que le meilleur gagne
12.59 Journal/Météo
13.50 Euroflics
14.40 Tour de France
Isola 2000 - Marseille
16.55 Vélo Club
17.40 Giga:
17.45 Plateau
17.50 Le prince de Bel Air
18.15 Major Dad
18.35 Plateau
18.50 Journal du Tour
19.20 Que le meilleur gagne plus
20.00 Journal
20.35 L'image du Tour
20.40 Journal des courses/Météo
20.50 Taggart:
Le chauffard
Téléfilm de Mary McMurray
Avec Mark McManus, James Macpherson

22.45 L'encyclopédie audiovisuelle
Darwin

23.40 Journal/Météo
0.00 France 2 en concert
Eddy Mitchell au Casino de Paris
1.05 Journal du Tour (R)
1.30 Tour de France (R)
2.30 Médecins de nuit
Bon anniversaire
3.25 Pyramide (R)
3.50 Euroflics
A qui se fier
4.45 Que le meilleur gagne plus
5.15 Dessin animé
5.20 24 heures d'info
5.35 Envoyé spécial
La nuit: erreurs sur ordonnance

M6

7.00 M6 express
7.05 Boulevard des clips
8.00 M6 express
8.05 Boulevard des clips
9.00 M6 express
9.05 M6 boutique
9.30 Flash-info-conso
9.35 Boulevard des clips
10.00 M6 express
10.05 Boulevard des clips
10.45 M6 express
10.55 Docteur Marcus Welby
11.50 M6 express/Météo
12.00 Papa Schultz
12.30 La petite maison dans la prairie
13.25 Roseanne
13.50 Destination musique
17.05 Multitop
17.35 Rintintin junior
18.00 L'homme de fer
19.00 Deux flics à Miami
19.54 6 minutes/Météo
20.00 Cosby show
20.35 Capital
Magazine
20.45 Spécial Equalizer: Menace sur la ville
Téléfilm américain d'Alan Metzger
Avec Edward Woodward, Telly Savalas
22.35 Mission impossible
23.35 Les enquêtes de capital
0.00 Emotions
0.25 6 minutes
0.35 Rapline
1.00 Boulevard des clips
1.30 Noubia
1.55 Culture rock
2.20 World Philharmonic Orchestra
3.15 Culture pub
3.40 Le glaive et la balance
4.35 Biologie de la vipère
5.00 Les lumières dans la ville
5.55 Les enquêtes de capital
6.20 Culture pub
6.45 Boulevard des clips

France 3

7.30 Bonjour les petits loups
8.15 Les Minikeums
10.05 Continentales d'été
11.05 Couleurs de France
11.30 Le jardin des bêtes
11.58 Titres de l'actualité
12.03 Autour du Tour
12.45 Edition nationale
13.00 Hercule Poirot.
14.00 Tennis
Coupe Davis
18.25 Questions pour un champion
19.00 19/20
Rendez-vous d'information
19.09 Editions régionales
19.31 19/20 (suite)
20.05 Une famille pas comme les autres
A vos rangs fisc
20.35 Hugo Délire

20.45 Thalassa
Le magazine de la mer
Croisière au bout de l'hiver

21.50 Faut pas rêver
Magazine d'évasions et de découvertes:
USA: Le joueur de Bucket
France: Le retraite des képis blancs
Russie: Le trou de Kola ou voyage
22.40 Soir 3
23.05 Pavillons lointain (3/6).
Avec Ben Cross, Amy Irving
0.00 Continentales
Eurojournal

TV 5 Europe

6.00 Peau de banane
6.30 Télématin
7.25 Météo
7.30 Télématin (suite)
7.55 Flash canal infos/Météo
8.00 Journal télévisé canadien
8.25 Flash canal infos/Météo
8.30 La route des vacances
8.55 Flash canal infos
9.00 Le jardin des bêtes
9.15 Matin bonheur
11.00 L'enfer, c'est nous autres
11.30 Questions pour un champion
11.55 Flash canal infos
12.00 La chance aux chansons
12.40 Météo
12.45 Journal télévisé suisse
13.15 Peau de banane (R)
13.40 Lance et compte (R)
14.30 L'école des fans (R)
15.15 Beau et chaud
16.00 Journal TV5
16.15 Vision 5
16.30 Charles Trénet à l'Opéra Bastille (R)
18.30 Journal/Météo
18.55 Revue de presse des pays arabes
19.00 Le jeu des dictionnaires
19.30 Journal télévisé belge
20.00 Objectif terre
Magazine écologique
21.00 Journal télévisé français
21.30 Taratata
Variétés
23.00 Diagnostic
Emission médicale
0.15 Journal télévisé français
0.30 Journal du Tour de France
1.00 Médiasud (R)
1.30 Henri Guillemin présente Tolstoï (12/13)
2.00 Le jardin des bêtes (R)
2.30 PNC
4.30 Questions pour un champion
5.00 Objectif terre (R)

Eurosport

8.30 Step Reebok. 9.00 Equitation. 10.00 Cyclisme: Tour de France 1993. 11.00 Mountain Bike: Coupe du monde. 11.30 Triathlon, Grenoble. 12.00 Tennis: Coupe Davis 1993. 15.00 En direct: Cyclisme. Tour de France 1993. 17.00 Tennis: Coupe Davis 1993. 19.00 Moto Magazine. 19.30 Eurosport News. 20.00 International Motorsport. 21.00 Top Rank Boxing. Combat catégorie mi-lourds en 10 reprises: Charles Williams (USA) - Art Baylis (USA). 22.00 Cyclisme: Tour de France 1993. 23.00 Tennis: Coupe Davis 1993. 1.30 Eurosport News.

Suisse alémanique

12.00 Lassie: Patty. 12.25 Ein Heim für Tiere. 13.15 Lindenstrasse. 13.45 Hurra, die Knochenbrecher sind da. Spielfilm. 15.00 Donnschtig-Jass 1993. 16.00 diagonal. Kunst des Heilens Kunst des Lebens. 16.45 Kinder- und Jugendprogramm. Spielfilmzeit. Das Geheimnis der Spinnenhöhle. Ein spannendes Ferienabenteuer. 18.00 Der rosarote Elefant. 18.15 Tagesschau. 18.20 Gutenacht-Geschichte. 18.30 Rad: Tour de France. 12. Etappe: Isola 2000 - Marseille. 19.00 Waisen der Wildnis. 19.30 Tagesschau. 19.50 Schweiz aktuell. 19.55 Météo. 20.00 Das grosse Tex Avery Festival. Cartoons vom genialen Zeichner Tex Avery. 21.15 SF Spezial: Moskau Peking. 21.50 10 vor 10. 22.15 Der Polizeichef. Krimi 23.05 Nachtbulletin. 23.10 Friday Night Music: Jazz in Concert. Jazzfestival Bern 1992. 23.50 TextVision

Suisse italienne

6.30 TextVision. 8.00 Euronews. 12.30 George e Mildred. 13.00 TG Flash. 13.05 La più bella. 30 ani di musica leggera in concorso. 13.40 Atene: Giochi senza frontiere. 14.55 Ciclismo: Tour de France. 12. tappa: Isola 2000 - Marseille. Cronaca diretta. 16.40 TextVision. 16.45 Maguy. 17.15 Il disprezzo. 18.00 La TV delle vacanze. Per i bambini: Salsiccia e patata. Disegno animato. Le storie della maison bleue. Animazione. I mesi del professor Ciliegia. Disegno animato. 18.30 Per i ragazzi: I Gopher. TG Flash. 19.00 Il quotidiano della Svizzera italiana. 20.00 Telegiornale. 20.25 Météo. 20.30 Millennium. Documentario. 21.30 Urla del silenzio. Film drammatico di Roland Joffé. 23.45 TG sera. 0.00 Oggi al Tour. Ciclismo: Immagini inedite della tappa. 0.10 Star Trek. 1.00 TextVision

Allemagne 1

13.00 ARD-Sport extra. Halle/Westfalen: Tennis-Davis-Cup. Deutschland - Tschechische und Slowakische Republik. Viertelfinale. 16.00 Tagesschau. 16.05 Wunder der Erde. 16.50 Der Baum des Jahres. 17.00 Tagesschau. 17.05 punkt 5 Länderreport. 17.15 Pssst... Ratespiel um Geheimnisse mit Harald Schmidt. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Ruby. 18.50 Tagesschau-Telegramm. 18.55 Büro Büro. 19.25 Babys Bester. Mit Lolita Morena. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Zwischen Bett und Thron - Die Frauen von Windsor (1/2). Amerik. Spielfilm. 21.49 Tagesthemen-Telegramm. 21.50 ARD-exklusiv. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Hallo Schwester! 23.25 Sportschau. 23.50 Treffpunkt London Airport. Engl. Spielfilm. 1.20 Tagesschau. 1.25 Miami Vice. 2.10 ZEN - An der Romantischen Strasse.

RAI

13.30 Telegiornale. 13.55 Tre minuti di... 14.00 il giorno del delfino. Film di Mike Nicholson. 15.50 Ciao ciao Birdie. Film musicale di George Sidney. 17.55 Oggi al Parlamento. 18.00 Telegiornale - Previsioni sulla viabilità. 18.20 Tennis: Coppa Davis. Italia - Australia. 20.00 Telegiornale. 20.30 Sport. 20.40 Una questione privata. Film. 22.20 Telegiornale. 22.25 Linea Notte dentro la notizia. 22.35 Premio letterario Grittarosse. Attualità. 23.00 Mino Heltano: 25 anni di successi. Musicale. 0.00 TG 1 - Che tempo fa. 0.30 Oggi al Parlamento. 0.40 Mezzanotte e dintorni.

tve

13.15 La primera respuesta. 14.00 Los primeros. 14.30 No te rías que es peor. 15.00 Telediario. 15.30 Telenovela: Tu mundo y el mío. 16.30 Magazine Barcelona. 17.30 Lingo. 18.00 Pinnoc. 18.30 T y T: Sorbre hielo. 19.00 Telenovela: Azucena. 19.45 Por tu salud. 20.00 El informe del día. 20.30 Cifras y letras. 21.00 Dias de cine. 21.30 Telediario. 22.00 Telemor. 23.30 Los libros: Viaje a la Altaria. 0.30 Telediario internacional

RTP

18.30 RTPi junior. 19.30 Passerelle. Telenovela. 20.00 Telegiornale. 20.30 A banqueira do povo. Telenovela. 21.15 Entre familias. Concurso. 22.15 Procura-se. Série dramática. 23.15 Financial Times. 23.20 Rotações. Magazine do automóvel.

SGS: la plus grande organisation mondiale de l'inspection

Un potentiel intact

Présente dans plus de 140 pays à travers 1150 bureaux et près de 30.000 employés, la Société générale de surveillance (SGS) est la plus grande organisation mondiale dans le domaine de l'inspection, de la vérification et de l'analyse. L'activité principale du groupe consiste à assurer des services d'inspection et de surveillance dans le commerce et le transport de matières premières, de pétrole et de produits pétrochimiques, de produits agricoles ainsi que de biens de consommation et d'équipements industriels.

Par Stanislas ZUIN
de Darier, Hentsch & Cie

De plus, la SGS offre à plusieurs gouvernements des programmes de services sur mesure, tels que la vérification des importations et des exportations, les services douaniers ou la surveillance des investissements. Depuis peu, le groupe a étendu ses activités aux contrôles et analyses relatifs à la détection et à l'évaluation des dégâts liés à l'environnement. Il s'est également développé dans les domaines de la certification et du service d'évaluation des dommages pour le compte des compagnies d'assurance.

Largement diversifié, le groupe a réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires de 2,5 milliards de francs, réparti à raison de 48% en Europe, 24% en Amérique du Nord, 21% dans la zone Asie/Pacifique, le solde étant divisé à peu près par moitié entre l'Amérique latine et l'Afrique/Proche-Orient. Si les conditions économiques européennes et américaines n'ont pas autorisé un retournement conjoncturel, induisant dans l'ensemble une stagnation voire une régression, plusieurs pays asiatiques ont en revanche poursuivi leur croissance.

En effet, notamment Hong-Kong, la Corée du Sud et la Malaisie ont connu des résultats très positifs, alors qu'une joint-venture vient d'être créée en Chine. Commencant ses opéra-



Les inspecteurs de la SGS sur le terrain

Le 10 avril 1992, le cœur de la City à Londres explosait, victime d'un attentat terroriste (SGS-sp)

tions à Changhaï et à Pékin, d'importants investissements lui seront probablement destinés au vu du riche potentiel de développement, tant économique que commercial, que présente ce pays.

L'année 1992 a ainsi été caractérisée par le retour d'une croissance à deux chiffres des honoraires (+ 10,4%), ce qui n'avait plus été le cas depuis 1989. Conformément à la stratégie du groupe, 60% environ de cette croissance a été réalisée de manière interne et quelque 40% par acquisitions. Sur le plan des activités, la croissance la plus élevée a été enregistrée dans le secteur des produits industriels et des biens de consommation (33% du chiffre d'affaires), suivi du secteur des ressources natu-

relles (principalement minerais et pétrole, représentant 21% du chiffre d'affaires), des produits agricoles (12%) et de l'environnement et santé (7%).

Seuls les services aux assurances (19%) enregistrent une baisse de leurs honoraires, principalement due à la cession de la filiale américaine Marshall & Stevens Inc.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE

A sa fondation en 1878, le groupe a débuté avec l'agriculture comme secteur de prédilection, avant de se diversifier progressivement dans les minerais, puis dans les produits industriels et biens de consommation. Depuis quelques années, le développe-

ment stratégique connaît un remaniement certain, puisque le groupe a pris pied dans la certification, dans l'environnement et dans la santé, trois domaines aux honoraires encore modestes mais appelés à prendre une importance plus significative dans les activités du groupe.

Face à la détérioration des marges (de 8,9% en 1990 à 7,8% en 1992 pour la marge nette et de 14,1% à 12,9% pour la marge d'exploitation), les actions stratégiques sont menées dans l'objectif de répartir les activités d'ici à cinq ans en une quinzaine de secteurs, chacun générant entre 300 et 500 millions de francs de revenus. Grâce aux abondantes liquidités et au cash-flow libre produit

chaque année par le groupe, les nouvelles acquisitions, malgré un coût plus important du fait de leur spécificité et de leur taille modeste, ne compromettent de loin pas la solidité du bilan.

Ainsi, un retour de la marge nette aux environs de 9% semble réalisable durant ces prochaines années, d'autant plus que les secteurs de services aux assurances, de l'environnement et santé ainsi que de la certification sont quasiment indépendants de l'évolution du commerce international. Démontrant sa résistance aux fluctuations de ce dernier, le groupe affiche une croissance de 4,1% en francs suisses pour les quatre premiers mois de l'année, toutefois inférieure aux objectifs du groupe qui prévoit un doublement du chiffre d'affaires d'ici à cinq ans. Cela dit, le potentiel de croissance de la SGS demeure intact, surtout si l'on prend en compte son expérience du commerce mondial dans un environnement défavorable, de même que l'ouverture et le développement de nouveaux marchés prometteurs susceptibles d'assurer une demande soutenue.

TITRE RÉÉVALUÉ

Au niveau boursier, les perspectives citées, accompagnées par la volonté du management d'offrir une plus grande transparence ainsi que la récente offre de rachat de 5% du capital-actions, ont contribué à réhausser notablement l'évaluation des titres depuis quelques semaines. Accueillie avec intérêt par les investisseurs institutionnels, cette dernière opération mérite d'être dorénavant suivie de près par le biais des options, le jeu étant pour l'essentiel déjà fait sur les sous-jacents. Cependant, le coût de ce rachat et la baisse des taux d'intérêt auront un impact non négligeable sur les produits financiers du groupe, qui représentaient, en 1992, une quote-part importante du bénéfice net. Du reste, l'augmentation des produits financiers liés au cash flow additionnel ne parviendra pas à les compenser.

Ainsi, si l'exercice en cours peut être qualifié de difficile en termes de chiffre d'affaires, il sera plutôt maigre en termes de bénéfice net. Toutefois, grâce à des effets monétaires favorables (hausse du dollar), ce dernier pourra être étoffé, de sorte que le prix actuel de l'action au porteur (1770 fr.), qui capitalise 15,9 fois les bénéfices 1993 estimés, semble alors correctement évalué. S. Z.

DEMAIN la bd

UN PEU DE MONNAIE

Au lendemain de la réunion du G7 de Tokyo, avec à la clé une volonté européenne de poursuivre la baisse des taux d'intérêts de façon ordonnée, de nouvelles tensions sont bien vite apparues sur les marchés à l'encontre du SME (système monétaire européen). Face au marasme économique qui perdure en France principalement, en Allemagne aussi, la devise française se voyait très rapidement prise dans le collimateur de nouvelles vagues spéculatives tout au long de la semaine. Cete nouvelle agitation des marchés profite ainsi au billet vert ainsi qu'à notre franc, et ce, paradoxalement malgré la baisse des taux directeurs helvétiques la semaine passée. Dès lors, des taux d'intérêts d'épargne au-dessous de la barre de 4% ne relèvent plus du domaine de l'impossible; c'est peut-être le prix à payer par le consommateur, avec éventuellement aussi, Dieu soit loué, une nouvelle baisse des hypothèques; quant aux loyers, les locataires resteront encore les «dindons de la farce»...

Le dollar

Bien que morose, la reprise conjoncturelle est bien présente au pays de l'oncle Sam. Malgré tout, le billet vert reste dans l'expectative s'échangeant à Fr. 1.5130/40, DM 1.7160/70 en milieu de semaine. La poursuite de la baisse des taux européens pourrait profiter au dollar durant le second semestre 93, à moins que la Negara Bank... N'anticipons pas.

La livre anglaise

Avec une hausse de la production industrielle hors énergie à plus 1,8% en mai et un taux d'inflation à 1,2% en juin, taux record de ces trente dernières années, on pavoise du côté de Trafalgar Square. A Fr. 2.2710/40 respectivement DM 2.5770/90 mercredi soir, le sterling reflète bien l'amélioration de l'économie anglaise.

Le deutsche Mark

A Fr. 88.01/08 à la mi-séance mercredi, l'avenir du DM reste préoccupant, aucune éclaircie n'apparaissant dans le ciel économique d'outre-Rhin déjà lourdement assombri.

Le franc français

A Fr. 25.77/80 respectivement FF/DM 341.60/90 c'est la grande déprime malgré les interventions concertées de la BdF et de la BUBA. Dans les coulisses des marchés, les rumeurs les plus diverses vont bon train...

L'Ecu européen

A Fr. 1.7110/40 en clôture mercredi, la devise européenne par excellence est à l'image même de l'économie de l'Europe, sans panache aucun.

Alors que l'archipel nippon se réveillait lundi passé sous le choc du séisme qui a ébranlé l'île d'Hokkaido, un autre cataclysme d'une amplitude différente semble se tramer, quelque part, sur les marchés...

Par Georges Jeanbourquin de la Société de Banque Suisse

A la corbeille

On monte trop vite

Le marché allemand connaît une soudaine phase d'euphorie (on monte trop vite!), de telle sorte que l'indice DAX a repassé allègrement au-dessus de 1800 au début de cette semaine. Le raffermissement du dollar y a contribué, dès lors que cela profite aux entreprises exportatrices. On assiste depuis plus d'une semaine à l'arrivée massive d'investisseurs étrangers, qui tablent sur une reprise rapide de l'économie allemande. En tout état de cause, on remarque certains mouvements spéculatifs. Il convient donc de rester prudent, car rien n'indique clairement que l'Europe va sortir rapidement de la récession.

RÉINVESTISSEMENT DE LIQUIDITÉS

Il s'agit typiquement de marchés de liquidités, s'agissant des bourses aujourd'hui, reposant sur des fondamentaux fragiles, dès lors qu'une baisse des taux

d'intérêt, dans les circonstances présentes, ne suffira pas, à elle seule, à relancer l'économie. En d'autres termes, les marchés boursiers, dans leur ensemble, se comportent comme s'ils se trouvaient en face d'une récession classique. Or il existe d'autres facteurs structurels (notamment un excédent de capacités de production dans différentes branches économiques), qui vont prolonger la stagnation actuelle.

La chronique boursière de Philippe REY

La prise de conscience de cet état de fait et, du coup, un réajustement vers le bas des prévisions de bénéfices pour 1994, vont provoquer une correction des bourses. Wall Street, en particulier, qui recèle une «bulle spéculative», risque de baisser considérablement d'ici à la fin de cette année. Cela ne veut pas dire que l'indice Dow Jones des

valeurs industrielles ne peut pas encore monter entre-temps. Un niveau de 3800 à 3900 points pour le Dow Jones est en effet possible à court terme. Mais gare à la chute subséquente!

En vérité, la seule certitude à présent est celle d'une poursuite de la baisse des taux d'intérêt longs et courts, qui profitera aux obligations, ici comme ailleurs, notamment sur le dollar. Pour le moment, ce recul, conjugué aux versements de dividendes ou de coupons, ainsi que de primes d'assurances, nourrit de flux de liquidités le marché financier, dont les actions naturellement.

Quoi qu'il en soit, une correction du marché américain ne laissera pas insensibles les marchés européens et asiatiques, qui sont pour la plupart surfaits aujourd'hui. D'ailleurs, le marché anglais, lui, est plutôt à la peine, par rapport au début de l'année, ce qui n'est pas de bon augure, car il a souvent été précurseur

d'une tendance par le passé. Les placements en obligations ainsi qu'une politique de «stock picking» (au cas par cas, si possible pouvant évoluer indépendamment du marché) restent de rigueur, sans oublier qu'il n'y a pas de petits profits, donc il ne faut pas éviter de vendre des positions gagnantes, quitte à effectuer plusieurs allers et retours.

Les financières se prêtent à des prises de bénéfices aujourd'hui, parce que le marché a anticipé des résultats très bons cette année. C'est plus particulièrement le cas pour le bon de participation Bil GT. La seule financière qui me paraisse bon marché à présent est l'action au porteur Pargesa Holding. Ce titre a un potentiel de 1600 à 1700 francs, tout en procurant un rendement appréciable en termes de dividendes.

Dans le commerce de détail, la porteur Pick Pay s'est révélée, si bien qu'elle a dépassé 1300

francs. Peut-être pourra-t-elle atteindre à court terme 1500 francs. Conservez-la, car elle se paie nettement au-dessous de la moyenne du marché suisse en termes de «price earning ratio» ou de rapport cours/bénéfice. Autre gagnant très récent: la porteur Rentsch Holding, qui a flirté avec 190 francs, après avoir durant de nombreux mois fluctué dans une marge comprise entre 150 et 170 francs. A plus long terme, je reste favorable à cette valeur. Mais il faut se montrer patient; sinon, la hausse actuelle constitue une occasion d'alléger une éventuelle position avec ce titre. Prenez également quelques bénéfices sur le bon de participation Hilti, après que le groupe liechtensteinois a annoncé une progression de 4% de son chiffre d'affaires consolidé au premier semestre 93, en monnaies locales, celle en francs suisses étant plus faible, du fait des taux de change. Ph. R.